



## La Torre Oscura se asoma en el horizonte

*Comienza la producción del film basado en la saga*





PORTADA
<b>ÍNDICE</b>
EDITORIAL
NOTICIAS
TORRE OSCURA
BACKSTAGE
OPINIÓN
INFORME
THE DOME
CORTOMETRAJES
OTROS MUNDOS
FICCIÓN
CONTRATAPA

## EDITORIAL

Sin dudas, *La Torre Oscura* es la obra capital de Stephen King, su proyecto más ambicioso y una de las sagas fantásticas más reconocidas de los tiempos modernos. Por lo tanto, una adaptación al cine...

**PÁG. 3**

## NOTICIAS

- . Galería de portadas de *Hodder & Stoughton*
- . Aaron Paul quiere formar parte del elenco de *The Dark Tower*
- . Novelas que aterrorizan más que sus adaptaciones al cine
- . El director y guionista Josh Boone habla de sus proyectos de adaptar *Revival* y *The Stand*
- . *End of Watch: el tour*

... y otras noticias

**PÁG. 4**

## INFORME

### Las 13 declaraciones más polémicas de SK

Stephen King es uno de los escritores que más venden del planeta, lo que automáticamente le convierte en uno de los más influyentes del mundo. Sabe retratar la cultura americana más castiza, la del pueblo pequeño.

**PÁG. 57**

## Y ADEMÁS...

OPINIÓN (PÁG. 54)

THE DOME (PÁG. 63)

OTROS MUNDOS (PÁG. 73)

FICCIÓN (PÁG. 79)

CONTRATAPA (PÁG. 84)

## LA TORRE OSCURA

### LA TORRE OSCURA SE ASOMA EN EL HORIZONTE Comienza la producción del film basado en la saga

Después de muchos años y muchos intentos, una versión cinematográfica de *La Torre Oscura* de Stephen King finalmente está en marcha con Idris Elba confirmado como el pistolero y Matthew McConaughey como el enemigo mítico conocido como el hombre de negro. Tanto el autor como el director de la película y co-guionista, Nikolaj Arcel, hablaron en exclusiva con *Entertainment Weekly* sobre el plan para comenzar la adaptación de la historia de tiros y brujería - que se extiende por ocho novelas, cómics variados y cuentos, y es con frecuencia referencia a lo largo de toda la obra de King. "Lo que pasa es que ha sido un largo viaje..."

**PÁG. 31**



## BACKSTAGE

### Curiosidades de 11/22/63 (Parte 1)

De la mano de un sagaz observador de Stephen King y su obra, como lo es Bryan Burnette, llega este repaso, episodio por episodio, de la miniserie *11/22/63*. Curiosidades, detalles, diferencias con el libro, referencias, la música, etc.

**PÁG. 41**

## CORTOMETRAJES

### One for the Road, de Paul Ward

Este excelente relato que resulta ser el epílogo de *Salem's Lot*, una de las novelas más aclamadas del maestro, narra la historia de una familia que se queda atrapada en su coche durante una tormenta de nieve en un pueblo fantasma.

**PÁG. 68**

## EN PRÓXIMOS NÚMEROS DE INSOMNIA...

**A FONDO:** *El Resplandor*, en retrospectiva

**BACKSTAGE:** Curiosidades de *11/22/63* (Parte 2)

**PUNTOS DE VISTA:** *11/22/63*, episodio por episodio

**FICCIÓN:** Nuevos cuentos de los lectores

PORTADA
ÍNDICE
<b>EDITORIAL</b>
NOTICIAS
TORRE OSCURA
BACKSTAGE
OPINIÓN
INFORME
THE DOME
CORTOMETRAJES
OTROS MUNDOS
FICCIÓN
CONTRATAPA

**EDITORIAL**

*Dudas y esperanzas*

**S**in dudas, *La Torre Oscura* es la obra capital de Stephen King, su proyecto más ambicioso y una de las sagas fantásticas más reconocidas de los tiempos modernos. Por lo tanto, una adaptación al cine de ninguna manera puede ser un proyecto fácil de concretar. Y de hecho no lo ha sido: de aquella mega adaptación planificada por Ron Howard, con varias películas y series televisivas, a esta realidad: apenas un film con menos presupuesto... y luego veremos si continuamos. A eso hay que sumarle un Roland negro que nos cambiará aspectos del relato y una historia que supuestamente no empezará por el principio.

Tal como surge de la lectura de la nota de portada de este número, muchas dudas (y algunas pocas esperanzas) es lo que genera en el lector de esta saga la película que ya está produciéndose y que veremos en febrero de 2017. Además, una lectura del guión original que Akiva Goldsman y Jeff Pinkner escribieron para Ron Howard, nos da la pauta que el film no empezará por el principio, lo cual puede ser frustrante para gran parte de los amantes del universo del pistolero. Hay todavía mucha especulación, pero las expectativas no son tan buenas. Esa es la realidad. *La Torre Oscura* en el cine pasó a ser un proyecto más, y no algo de primera categoría.

Alguna vez comentamos que el ejemplo de *Game of Thrones* tal vez hubiese sido lo mejor para esta saga: una buena serie televisiva, de varias temporadas, con múltiples arcos argumentales y que incluso hubiese podido presentar guiones originales y adaptar las series de cómics y relatos paralelos. Pero lo que tenemos es ésto y no es momento para lamentos, estaremos atentos a cada novedad y lo iremos contando en **INSOMNIA**. Ojalá nos den una sorpresa y la torre cinematográfica nos deslumbré a todos. Que así sea. •

**¡HASTA EL MES PRÓXIMO!**

**STAFF**



**EDITOR**  
RAR

**SUBEDITOR**  
Ariel Bosi

**COLABORADORES**  
Óscar Garrido, Metalian  
Elwin Álvarez, José María Marcos  
Sonia Rodríguez, Javier Martos  
Marcelo Burstein, Fabio Ferreras  
Alejandro Ginori, Sergio García Barrón

**PARTICIPARON EN ESTE NÚMERO**  
Walter Beitía  
Jorge Yolands

**PUEDEN ENVIAR COMENTARIOS, SUGERENCIAS, ARTÍCULOS Y CUENTOS A**  
[INSOMNI@MAIL.COM](mailto:INSOMNI@MAIL.COM)

**GRACIAS A**  
Lilja's Library  
Bev Vincent  
Talk Stephen King  
Ka-Tet Corp

Y muy especialmente a los lectores constantes.

[WWW.STEPHENKING.COM.AR](http://WWW.STEPHENKING.COM.AR)

PORTADA
ÍNDICE
EDITORIAL
<b>NOTICIAS</b>
TORRE OSCURA
BACKSTAGE
OPINIÓN
INFORME
THE DOME
CORTOMETRAJES
OTROS MUNDOS
FICCIÓN
CONTRATAPA

**NOTICIAS**

**NOVELAS QUE ATERRORIZAN MÁS QUE SUS ADAPTACIONES AL CINE**

por Equipo de Redacción

Publicado originalmente en El Ciudadano (20/07/2015)

*"El miedo es una de las emociones más antiguas y poderosas de la humanidad, y el miedo más antiguo y poderoso es el temor a lo desconocido".*

—H.P. Lovecraft

Durante nuestra vida hemos experimentado distintas sensaciones, emociones y sentimientos que nos han marcado y que han hecho que ciertos momentos sean recordados con alegría, nostalgia o temor.

Sin duda, desde que tenemos memoria, el miedo ha estado presente en nuestras vidas.



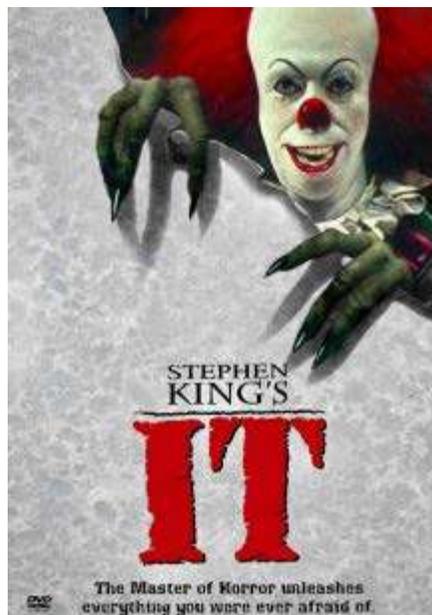
El peligro, ya sea real o imaginario nos ha hecho vivir momentos de mucha angustia. Entonces, se puede decir que el miedo es desencadenado por nuestra mente, por una que imagina lo que podría suceder más adelante; algo que aún no es real. Tenemos a lo desconocido; la incertidumbre de no saber qué pasará más adelante es la que nos hace desconfiar del futuro y los peligros que pueden venir con él.

Quando estamos ante algo inexplicable y que no puede ser comprendido en su totalidad, experimentamos cierto temor. Es justo ese temor a lo desconocido el que más ha aterrado al hombre desde el origen de los tiempos. Pero, debemos decir también que el morbo ha atrapado la atención de los seres humanos a lo largo de los años.

En relación a lo anterior, el género de terror ha sido uno de los que más han atrapado tanto a los lectores como a espectadores. La creatividad de los hombres para basarse en hechos inexplicables o historias trágicas ha sido tan exitosa que han podido dejar historias en las páginas, muchas que han inspirado a cineastas y que las han llevado a la pantalla.

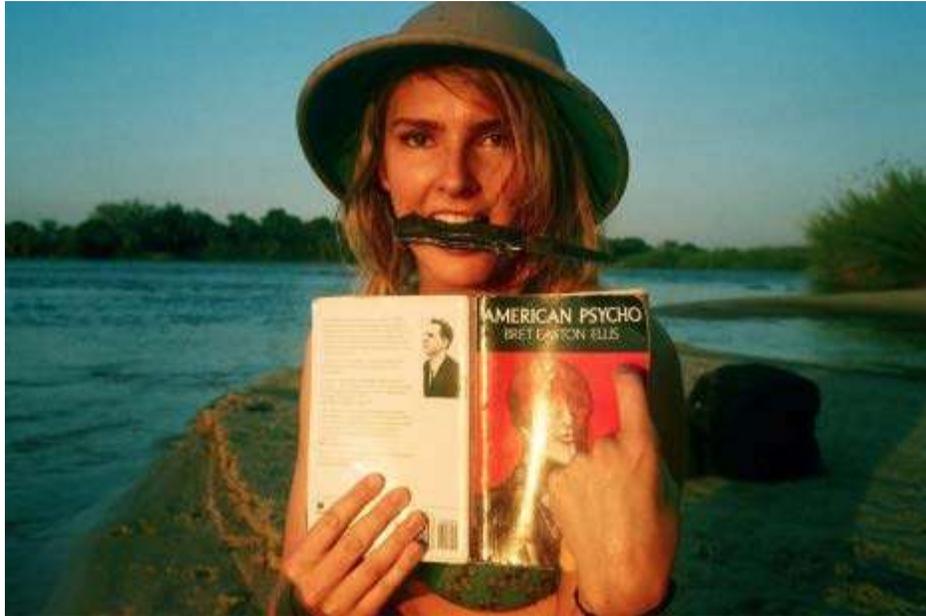
Los títulos presentados a continuación, son conocidos y las historias son famosas tal vez porque vimos la película. Pero antes de que ésta se realizara hubo grandes hombres que con un poco de tinta dejaron un legado en las páginas.

**IT, Stephen King**



Esta novela de terror de Stephen King, escritor conocido por sus novelas de terror, se situó como el best seller de 1986 en Estados Unidos de acuerdo a *Publishers Weekly*. La historia gira alrededor de un grupo de niños que son asustados por un "monstruo" que se alimenta de sus medos y fobias. En 1987, la novela ganó el *British Fantasy Award* y recibió nominaciones para el *Locus and World Fantasy Awards*. En 1990, *Eso*, como es conocida en México se adaptó a la pantalla chica. Película que sería la causa de las pesadillas por las noches de muchos niños.

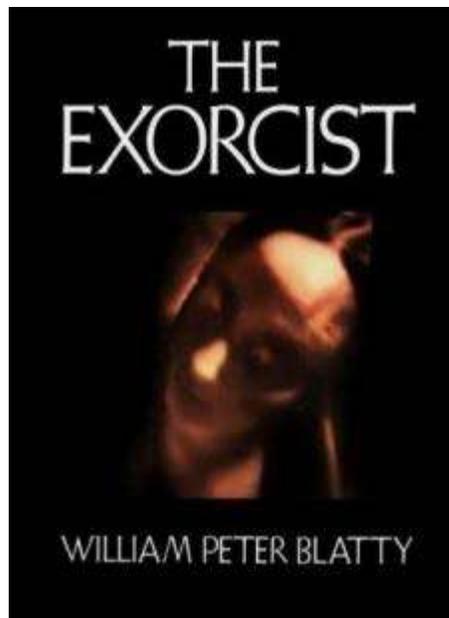
***American Psycho*, Bret Easton Ellis**



La novela publicada en 1991, resulta fascinante, pues está escrita desde el punto de vista de un psicópata. Al estar escrita en primera persona es fácil adentrarse en sus páginas. La historia se desarrolla en la década de los 80 y narra en especie de monólogo lo que sucede en la mente del asesino de Manhattan.

En 2000, Mary Harron adaptó la novela para realizar la cinta del mismo nombre que fue protagonizada por Christian Bale.

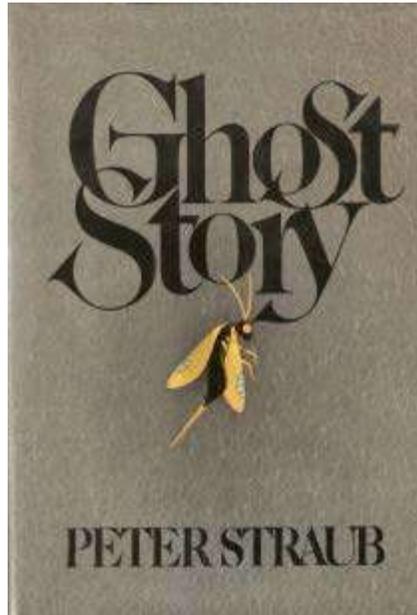
***The Exorcist*, William Peter Blatty**



Antes de la película existió esta novela escrita por Blatty. El escritor se inspiró en un caso de exorcismo realizado en 1949 en Maryland y Misuri, en el que un sacerdote afirmó haber ayudado a un joven de 13 años.

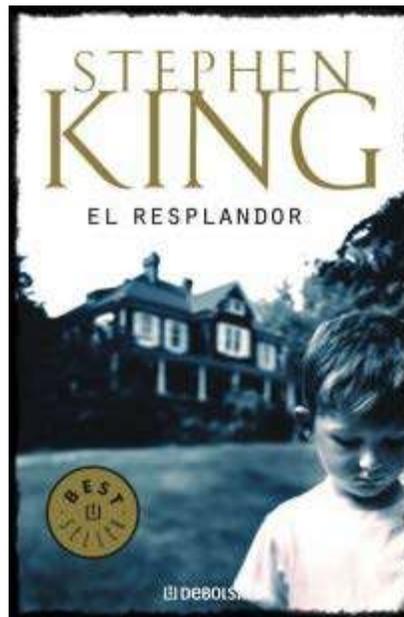
En la novela de Blatty una joven comienza a presentar diversos cambios mentales y físicos que llevan a sus padres a sospechar que está poseída. Con la ayuda de un sacerdote intentarán salvar la vida de la joven. En 1973, William Friedkin realizó la famosa cinta, en la que el mismo Blatty escribió el guión.

***Ghost Story*, Peter Straub**



Publicada en 1979, *Ghost Story* se convirtió en un best seller que le dio muy buena reputación a su autor. Incluso, Stephen King dijo que era una de las mejores novelas de finales del siglo XX; un clásico imperdible de la ficción de horror. La historia narra la vida de cuatro hombres que tienen la costumbre de reunirse a contar historias de terror hasta que uno de ellos muere. El resto comienza a tener sueños sobre sus muertes, los que los llevará a sospechar que alguien de su pasado quiere vengarse. En 1981 el libro fue adaptado en la película del mismo nombre.

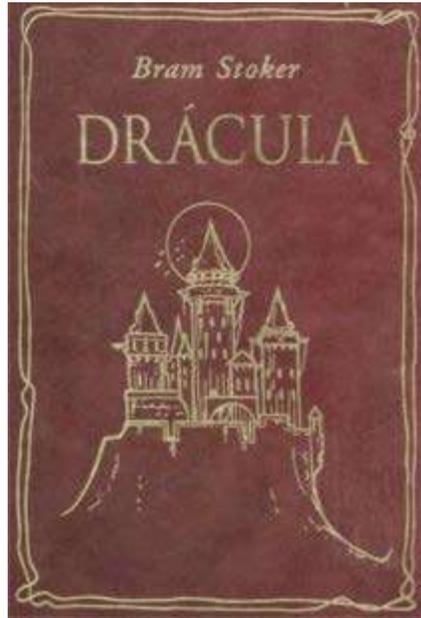
***El Resplandor*, Stephen King**



Famosa novela de terror publicada en 1977 e inspirada en *La Máscara de la Muerte Roja* de Edgar Allan Poe, que el cineasta Stanley Kubrick adaptó para llevarla a la pantalla grande.

La historia se desarrollada en un hotel localizado en las montañas de Colorado cuando Jack Torrance, antiguo alcohólico y escritor, acude al lugar con su familia para cuidar de éste durante el invierno. Sin embargo, la familia ignora los crímenes que esconden las habitaciones del hotel. Poco a poco Jack se verá atormentado por el pasado y cambiará la vida de su familia para siempre.

***Drácula, Bram Stoker***

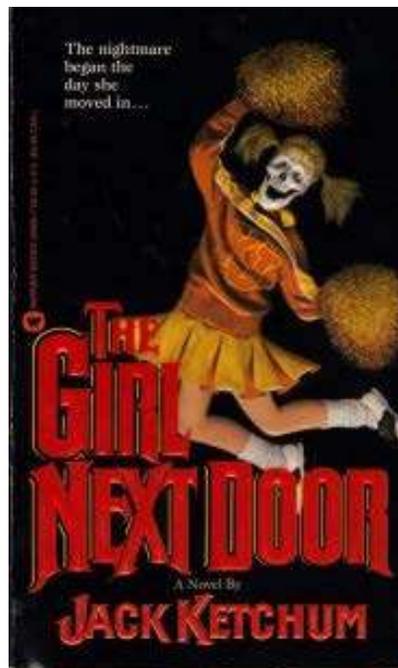


Publicada en 1887, con esta novela Bram Stoker dio vida a uno de los personajes más relevantes de la literatura de terror, además de ser el vampiro más famoso de todos los tiempos.

Contada con diarios, cartas y documentos, la novela muestra la vida de un conde que se aísla del mundo durante la época victoriana. Es considerada como uno de los grandes clásicos por la Universidad de Oxford.

En 1992, Francis Ford Coppola se basó en el libro para realizar la cinta protagonizada por Winona Ryder y Gary Oldman.

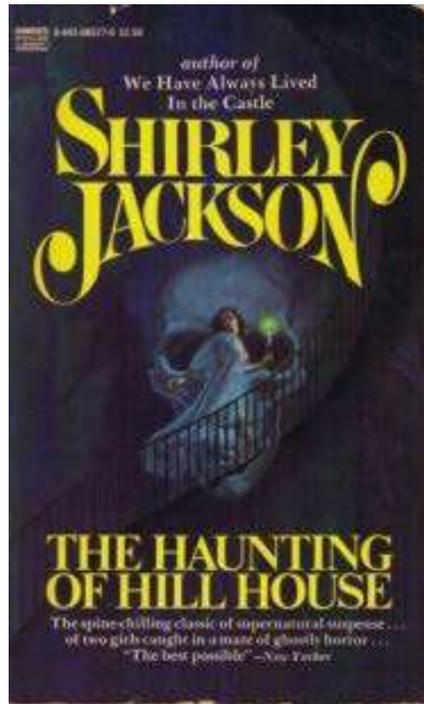
***The Girl Next Door, Jack Ketchum***



La novela escrita en 1989, está basada en un caso real de un asesinato cometido en Indiana en 1965. Contada en flashback, una joven es capturada y torturada por un grupo de niños del vecindario. La historia muestra las crueldades que incluso los más jóvenes son capaces de realizar, en la que la inocencia quedará borrada por la sangre.

El libro fue adaptado a la pantalla grande en 2007.

***The Haunting of Hill House*, Shirley Jackson**



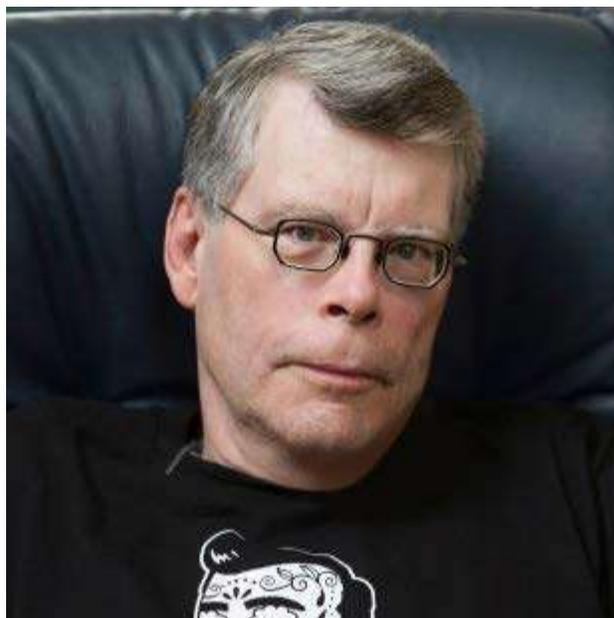
Un hombre renta una casa que tiene 80 años de antigüedad con la finalidad de encontrar evidencia científica que pruebe que hay algo extraño. Los eventos paranormales pronto ocurrirán.

La novela escrita en 1959, fue considerada como una de las mejores obras literarias de historias de fantasmas que se publicaron durante el siglo XX. Esta novela también fue considerada por Stephen King como una de las mejores de finales del siglo XX. El *Wall Street Journal* consideró al libro como uno de los mejores que se han escrito sobre casas embrujadas.

En 1963 y 1999, se realizaron dos filmes basados en la novela de Shirley Jackson, ambos con el nombre *The Haunting*.

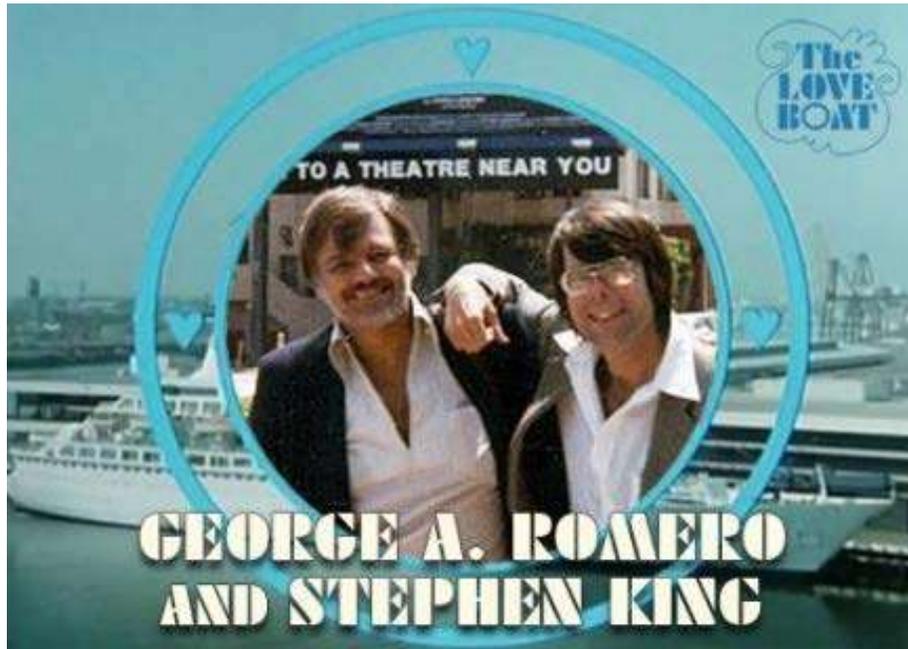
---

**STEPHEN KING EN TWITTER - MARZO 2016**



Los mejores tweets que publicó Stephen King durante el pasado mes:

01/03: Es oficial: El hombre de negro huía a través del desierto y el pistolero iba en pos de él.



01/03: Mi amigo George Romero y yo, el verdadero padre de los muertos vivientes, en aquellos tiempos.

02/03: Los conservadores que desde hace 8 años sembraron dientes de dragón en la política partidista se horrorizan al descubrir que han creado un dragón real.

03/03: El debate Republicano: El mundo entero se ríe de nosotros. Que alguien haga callar a estos payasos.

06/03: ¡Feliz cumpleaños a la leyenda de la ciencia ficción y la fantasía, William F. Nolan!



08/03: Molly, conocida como La Cosa del Diablo, disfruta de una noche viendo anuncios de ataques republicanos; tiene esperanza de una lucha en jaula entre Cruz y Trump.

09/03: Sarah Paulson como Marcia Clark en *American Crime Story*: la actuación de su vida. Esto es lo que la palabra "bravura" significa.

10/03: Vi *10 Cloverfield* hoy con mi pandilla. Nos lo pasamos de maravilla. Es un thriller mortal.



12/03: Molly, conocida como La Cosa del Diablo, se prepara para atrapar y cenar su último balón de fútbol.

15/03: Los populistas demagogos como El Que No Debe Ser Nombrado no son una cosa nueva; sino vean *La Zona Muerta*, publicado hace 37 años.

15/03: O *Todos Los Hombres del Presidente*, de Robert Penn Warren, publicada en 1947, el año en que nació.

15/03: En el film basado en *The Dead Zone*, Martin Sheen interpreta a El Que No Debe Ser Nombrado. En la versión de *Todos Los Hombres Del Presidente*, Broderick Crawford.

15/03: Nuevo episodio de *11/22/63* en streaming en *Hulu* ahora. Franco dirigió, un golpe verdaderamente bien dado.

15/03: Diré que más personas asociadas con los reality shows han resultado heridas este año que los que han sido heridos en las manifestaciones políticas.

15/03: Por supuesto, los actos de El Que No Debe Ser Nombrado son los reality shows, a menudo me recuerdan de una forma extraña a *Duck Dynasty*.



15/03: Molly, conocida como La Cosa del Diablo, reacciona con tristeza cuando lo contaron que El Que No Debe Ser Nombrado perdió en Ohio.

16/03: Rick Scott y Paul LePage, los dos peores gobernadores de los EE.UU., ahora apoyan a El Que No Debe Ser Nombrado. Los republicanos moderados están ruborizados.

16/03: Pocas cosas son mejores que una historia apasionante, bien escrita y que no intenta impresionarte.

22/03: La extensa cobertura de ISIS es como bombear oxígeno en un incendio en su casa. Ellos crecen con la cobertura mediática.

22/03: Denise: "Vomitó en mis gafas". Me llevó de vuelta a los días en que tomaba.

25/03: El CEO de *The National Enquirer* es David Pecker. ¿Dónde están Beavis y Buttthead cuando los necesitamos?

27/03: Estoy disfrutando de la primera temporada de *The 100*, pero ¿cómo es que ninguno de los hombres jóvenes varados en la Tierra jamás tienen que afeitarse?



27/03: "No importa Cornelio, ¿dónde está David Pecker? Je, je".

27/03: "¡Maldita autocorrección! ¡Yo soy Conrholio! ¿Ahora, dónde está David Pecker? Je, je".

29/03: Molly posa para su retrato después de morder la mano que le da de comer. Pintura de Matt McAllister.



29/03: Para una mejor comprensión de Cruz y de El Que No Debe Ser Nombrado, lean *Assholes: A Theory*, de Aaron James, ahora editado en rústica.

\*\*\*

## King responde

### 01/03

-Geeky Book Girl: Terminé *Neverwhere* y *The Ocean at the End of the Lane* de Neil Gaiman. ¿Qué novela de Neil Gaiman debo leer a continuación?

-Deberías leer todos los libros de Neil, pero yo empezaría con *American Gods*.

### 02/03

-Linwood Barclay: El profesor de inglés Amberson, en *11/22/63* de Stephen King, debe ser un guiño al personaje de *Praise the Human Season*, de Don Robertson.

-Robertson, y una novela de Booth Tarkington llamada *The Magnificent Ambersons*, puro americanismo...

### 08/03

-Monroe Ford: Sé que faltan meses, pero no puedo esperar para encontrarme con Stephen King en Charleston en junio.

-Estoy esperando ese momento.

-Aaron Paul: Querido Stephen, ¿cómo va eso? ¿Qué piensas sobre los rumores de *The Dark Tower*? ¿Podrías hablar bien de mí?"

-De hecho lo haré. Soy un gran fan.

### 25/03



-Flogging Johnny: Ey, Stephen King. Tu Pistorero inspiró mi tatuaje.

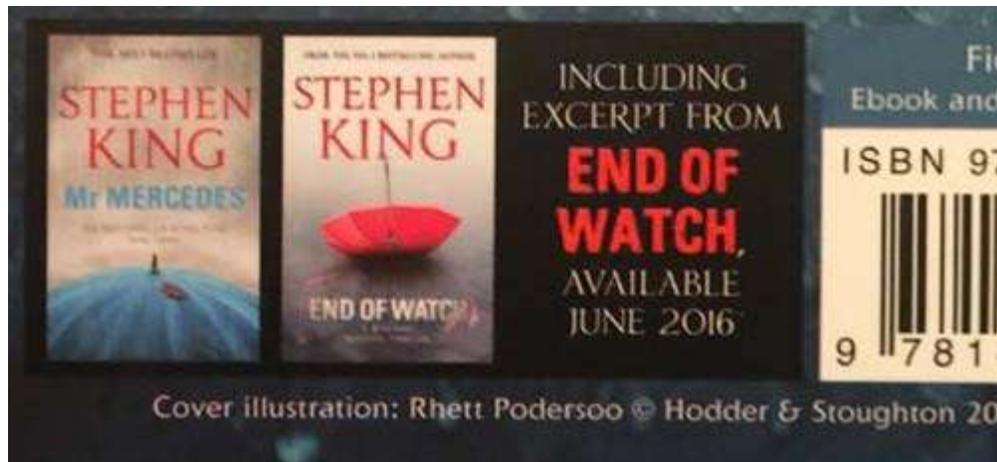
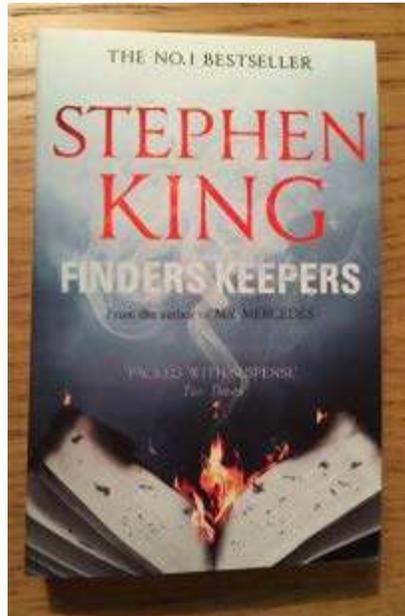
-Me encanta.

## NUEVO ENSAYO DE STEPHEN KING

El próximo mes de abril se editará en inglés una antología de historias sobre los caprichos de las celebridades, titulada *Crush: Writers Reflect on Love, Longing and the Lasting Power of Their First Celebrity Crush*, editada por Cathy Alter y Dave Singleton. King participa con el ensayo *Beautiful*, en el que confiesa su amor de juventud por la actriz Kim Novak.

---

## END OF WATCH: UN EXTRACTO



En la edición en rústica de *Finders Keepers*, editada el 22 de marzo en Inglaterra, se incluye un extracto de 10 páginas de *End of Watch*, la novela que concluye la trilogía del Detective Hodges.

Un booktrailer de esta edición de *Finders Keepers* puede verse en:

[HTTPS://YOUTU.BE/dWQLzFJTmH8](https://youtu.be/dWQLzFJTmH8)

---

## END OF WATCH: EL TOUR

Stephen King realizará una gira promocional a mediados de año, con motivo del lanzamiento de *End of Watch*. Las fechas y ciudades confirmadas hasta el momento son:

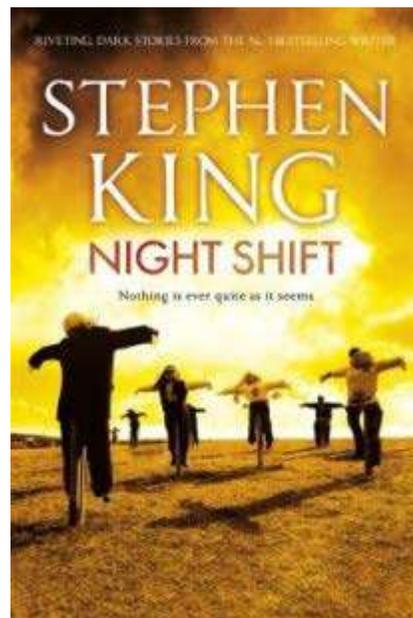
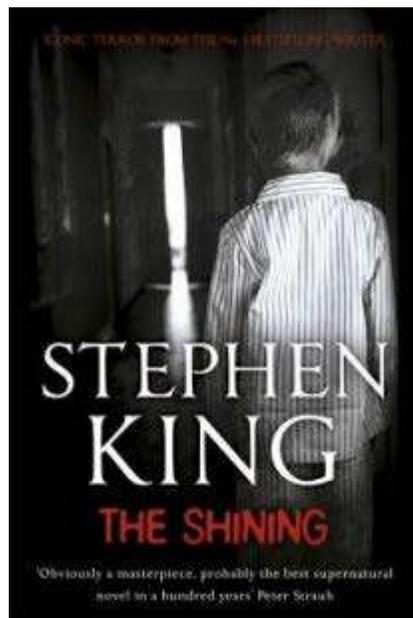
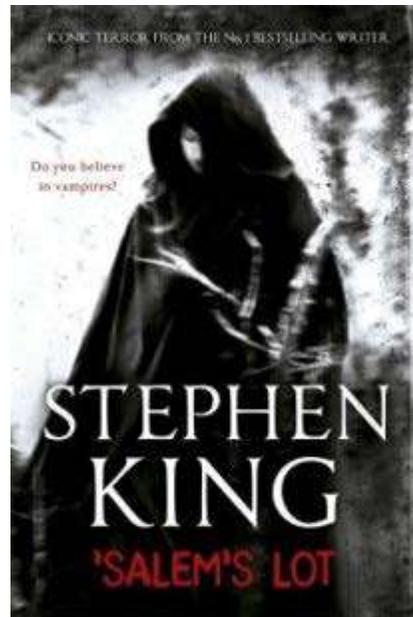
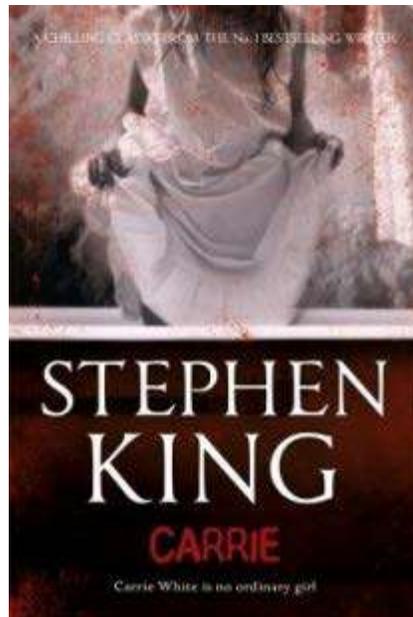
07 de junio - Word Bookstore, Jersey City, NJ  
08 de junio - Penguin Bookshop, Sewickley, PA

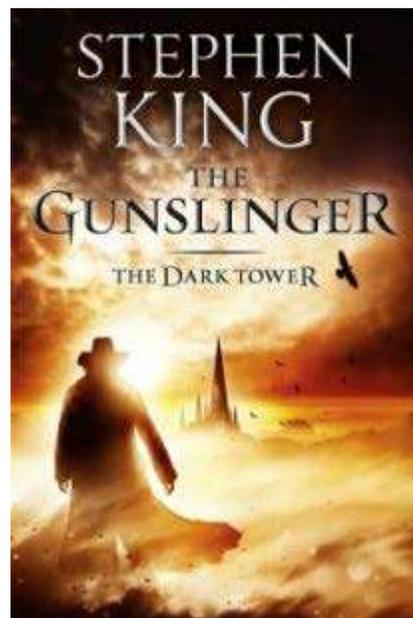
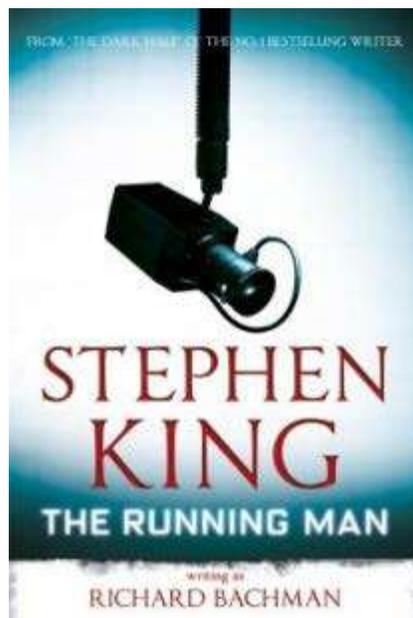
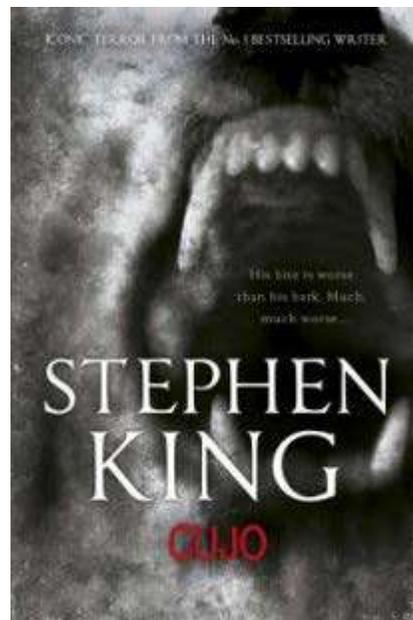
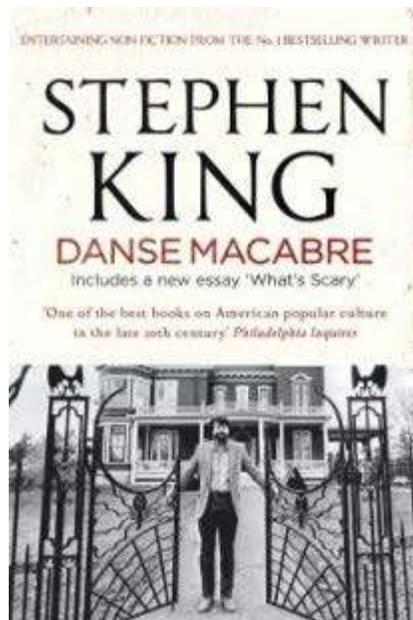
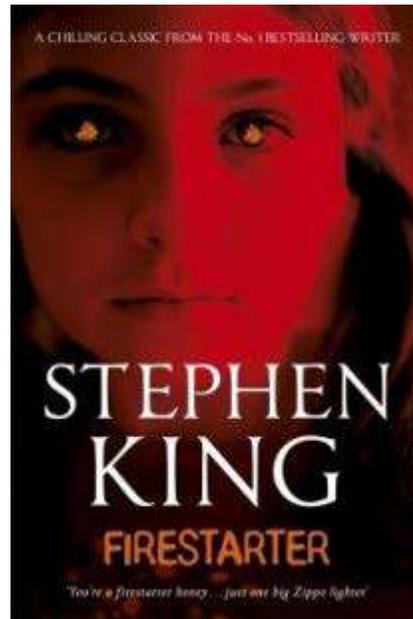
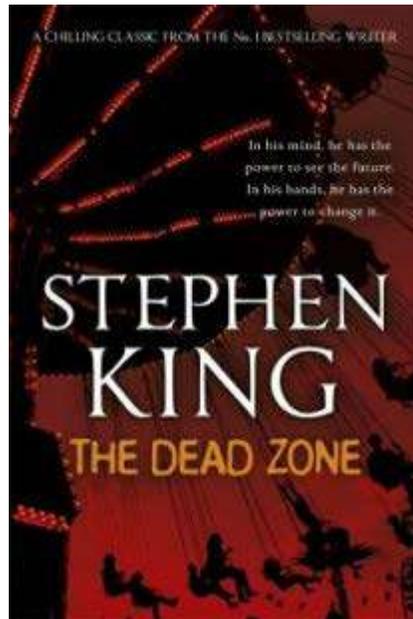
09 de junio - Books & Co., Dayton, OH  
10 de junio - Taylor Books, Charleston, WV  
11 de junio - Parnassus Books, Nashville, TN  
12 de junio - Carmichael's Books, Louisville, KY  
13 de junio - Prairie Lights, Iowa City, IA  
14 de junio - Bookworm, Omaha, NE  
15 de junio - Booksmart, Tulsa, OK  
16 de junio - Bookworks, Albuquerque, NM  
17 de junio - The King's English, Salt Lake City, UT  
18 de junio - Barnes & Noble, Reno, NV

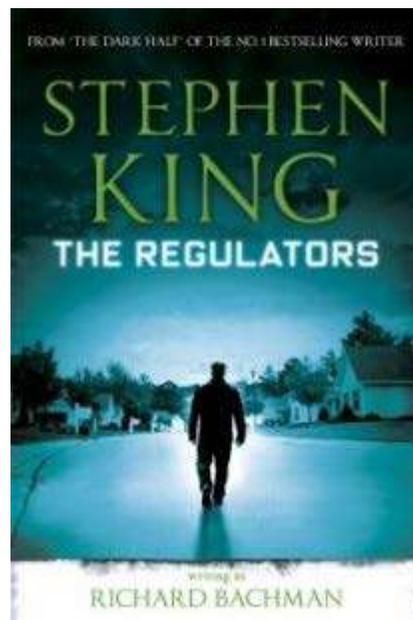
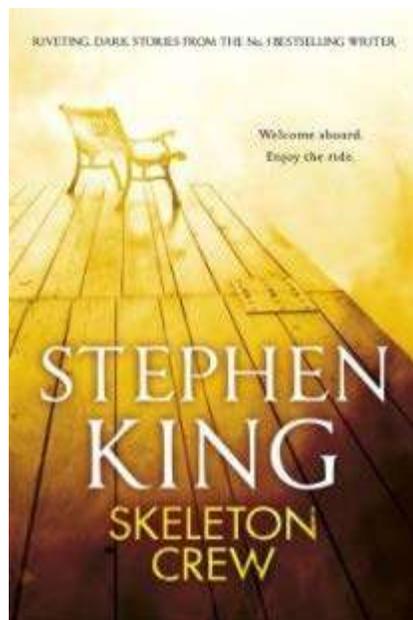
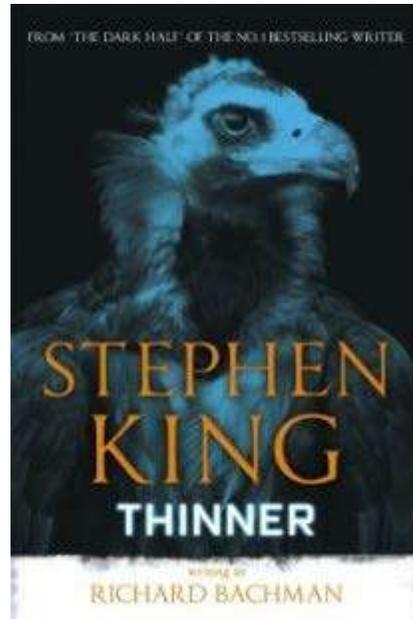
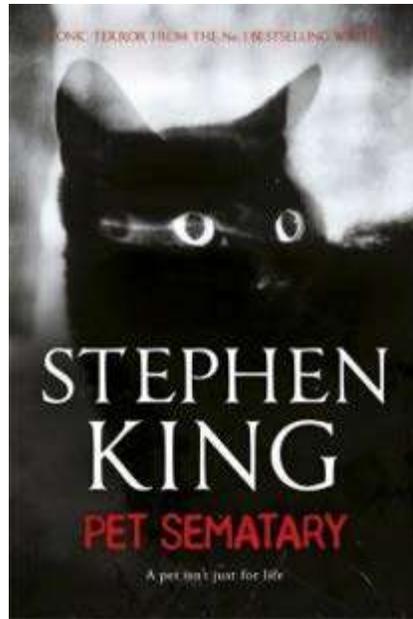
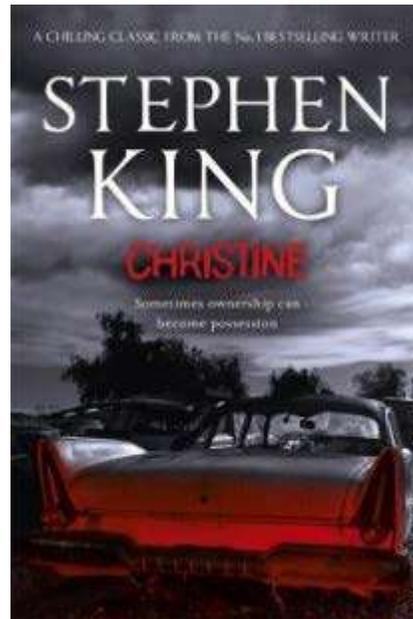
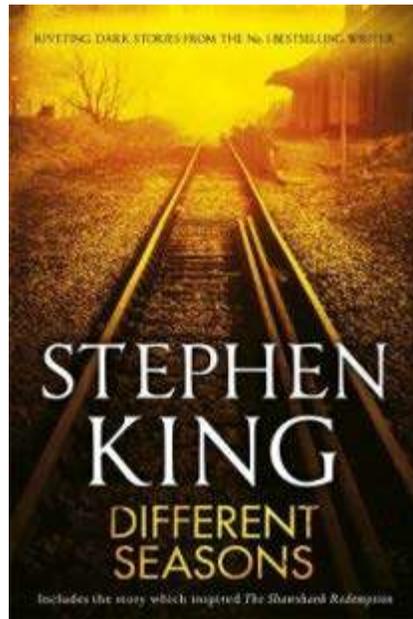
---

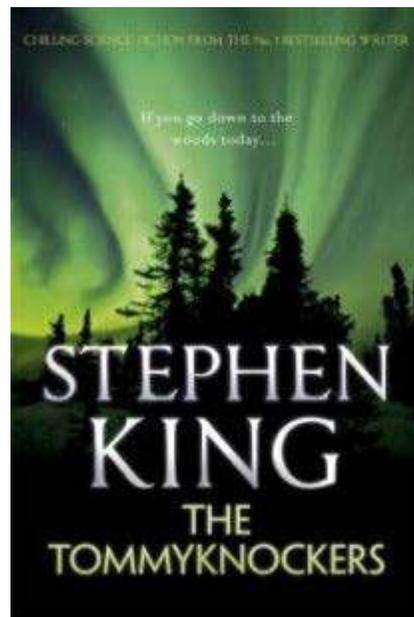
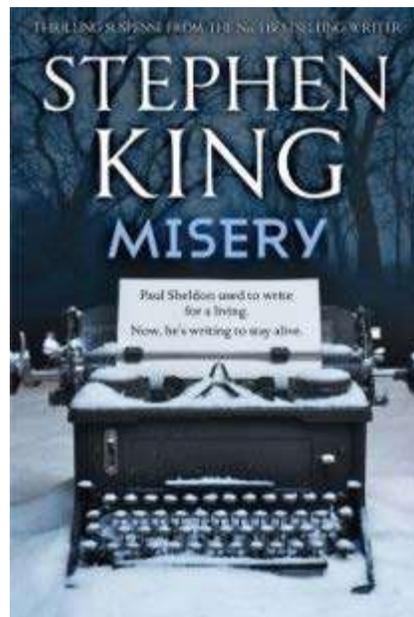
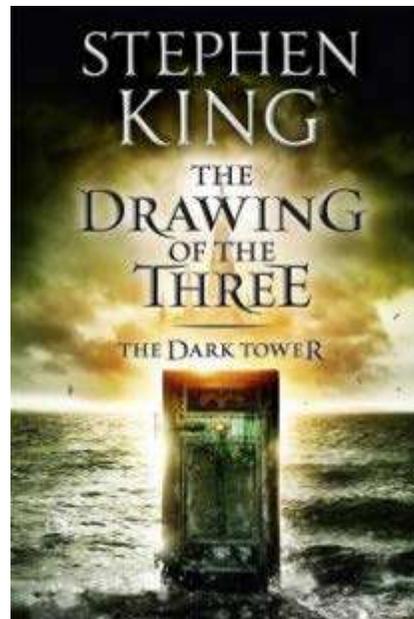
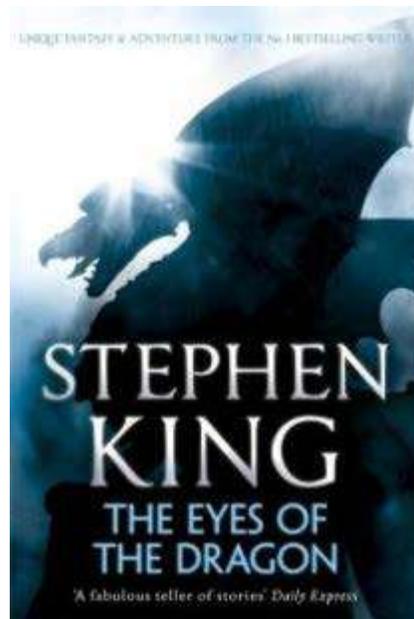
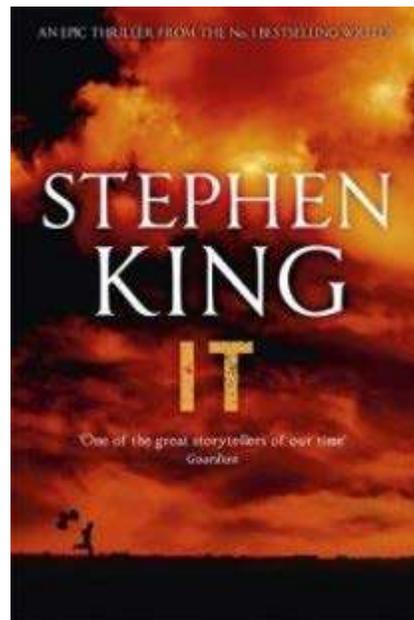
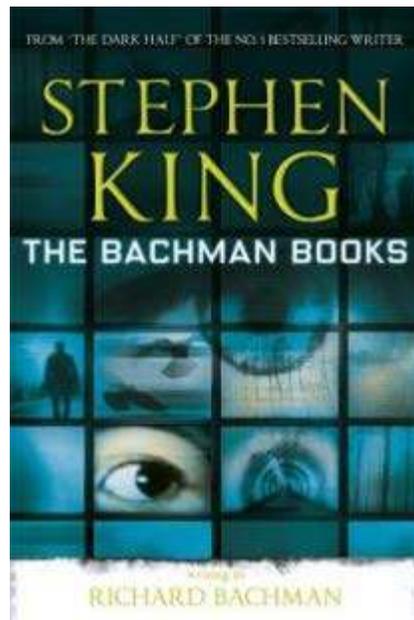
## **HODDER & STOUGHTON: GALERÍA DE PORTADAS (I)**

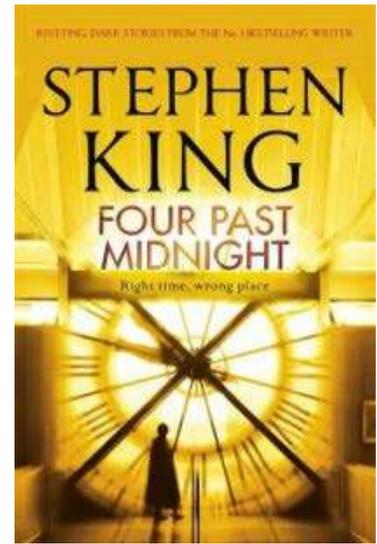
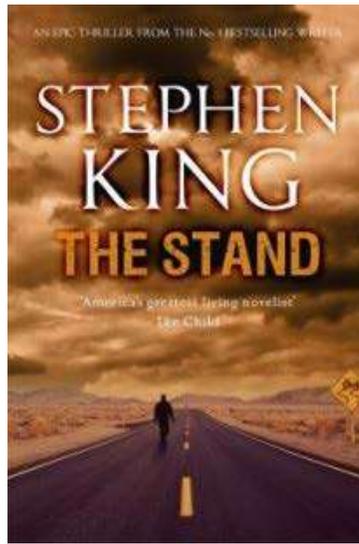
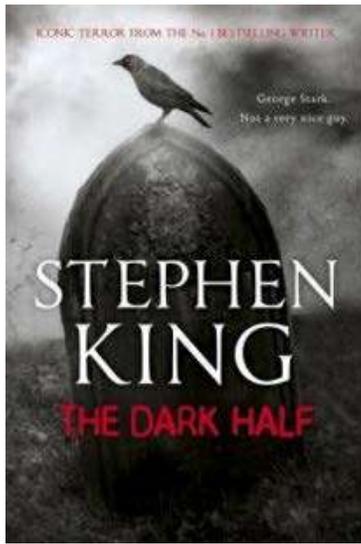
La editorial encargada de la publicación de los libros de Stephen King en el Reino Unido, Australia y Nueva Zelanda es *Hodder & Stoughton*. En la actualidad, tienen vigente un catálogo con la totalidad de libros del escritor de Maine. Como muchas de estas portadas actuales no son tan conocidas, publicamos una galería de portadas en dos entregas. Este mes, desde *Carrie* a *Four Past Midnight*. En el próximo número, de *The Dark Tower III* a *Under the Dome*. El resto de portadas son ya harto conocidas.







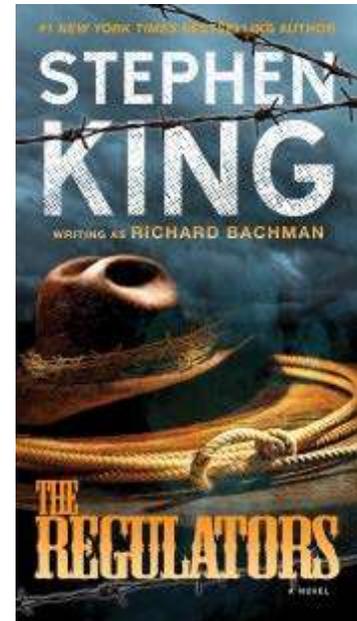
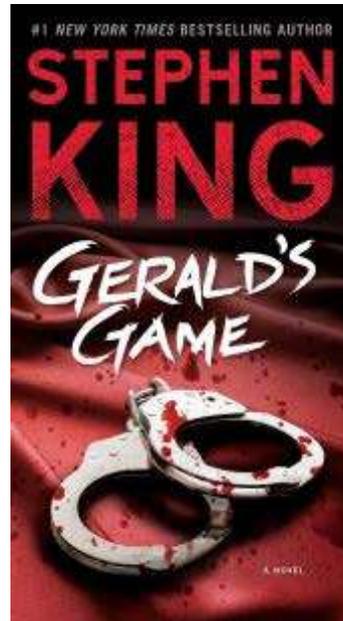
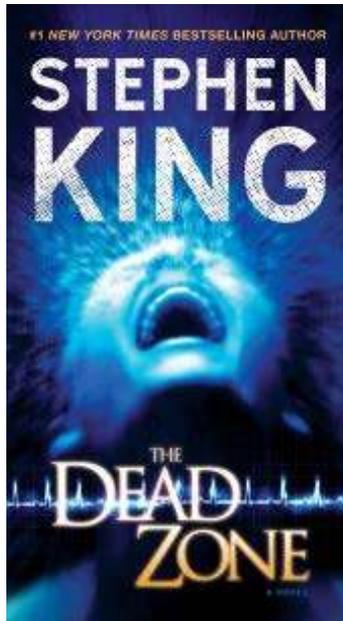




---

## MÁS REEDICIONES

*The Dead Zone*, *Gerald's Game* y *The Regulators* también tendrán nuevas ediciones a lo largo de 2016. Por supuesto, con nuevas portadas.



---

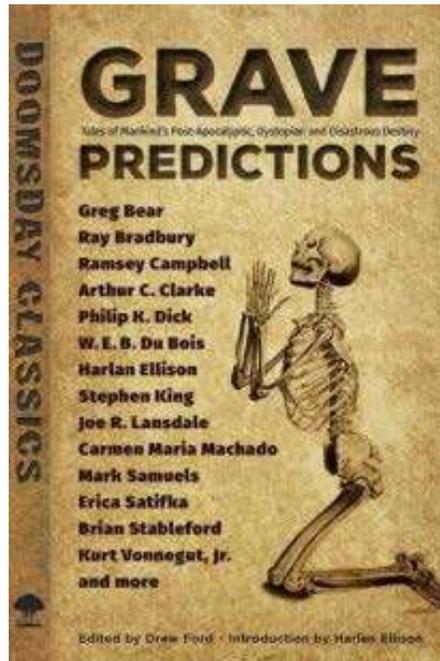
## FUTUROS LIBROS EN ESPAÑA

Un resumen de las fechas de publicación ya confirmadas de las próximas novedades de Stephen King en España:

- Abril 2016: *La Torre Oscura Tomo 10: El Hombre de Negro* (cómic)
- Septiembre 2016: *Finders Keepers*
- 2017: *La Torre Oscura Tomo 11: Últimos Disparos* (cómic)
- 2017: *The Bazaar of Bad Dreams*

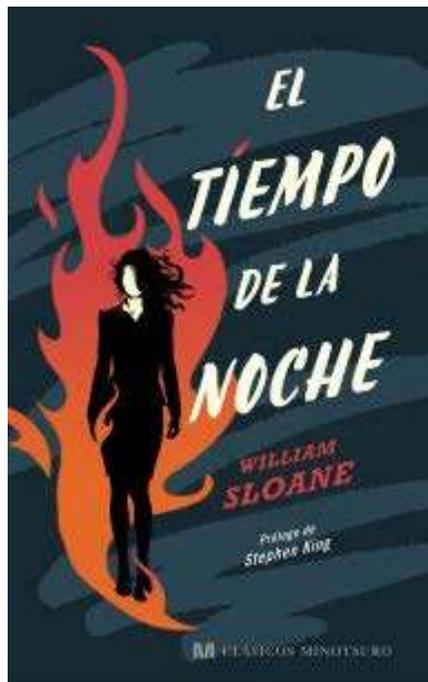
## GRAVE PREDICTIONS

El próximo 21 de septiembre sale a la venta en Estados Unidos la antología *Grave Predictions*, recopilación de relatos apocalípticos en la que participan Ray Bradbury, Ramsey Campbell, Arthur C. Clarke y muchos más. Entre ellos, Stephen King, con el relato (ya publicado previamente en *Pesadillas y Alucinaciones*) *The End of the Whole Mess* (*El final del Desastre*).



---

## EL TIEMPO DE LA NOCHE



La editorial *Minotauro* reedita a finales de abril en España la novela *El Tiempo de la Noche*, del autor William Sloane. En las primeras páginas se incluye un prólogo escrito por Stephen King, donde el autor de Maine dice que este libro es una de las mejores historias de terror del siglo XX.

## KING, TRIBUTO AL REY DEL TERROR: EN FRANCIA

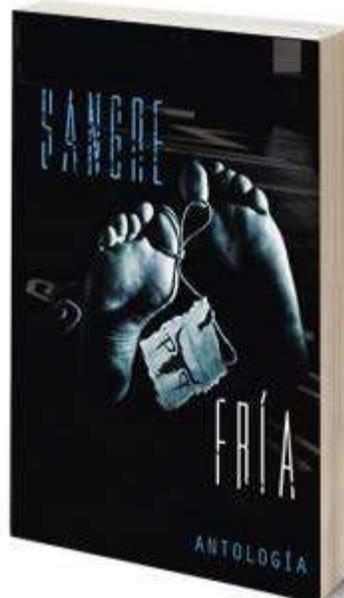


El equipo de *Lectures D'Ailleurs* anuncia la edición en francés del libro *King, Tributo al Rey del Terror* (*King Hommage au Roi de la Terreur*) compilado por Jorge Luis Cáceres. Contará con los cuentos de: Nico Sarantaris (Argentina), Mariana Enriquez (Argentina); Ariel Idez (Argentina); Edmundo Paz Soldán (Bolivia); Jorge Enrique Lage (Cuba); Francisco Ortega (Chile); Jorge Luis Cáceres (Ecuador); Patricia Esteban Erles (España); David Roas (España); Espido Freire (España); Marina Perezagua (España); Pilar Adón (España); Javier Calvo (España); Antonio Ortuño (México); Cecilia Eudave (México); Santiago Roncagliolo (Perú) y Alexis Iparraguirre (Perú). El libro ha sido editado ya con éxito en varios países de América Latina, y es muy bienvenida esta edición en francés. Se trata de un homenaje al autor que a tantos escritores ha influido.

---

## EDITORIAL PELOS DE PUNTA: NOVEDADES

*Pelos de Punta* es una editorial argentina formada a mediados de 2015 como resultado de un amplio trabajo de tres amigos, lectores y escritores. Narciso Rossi, Luciana Baca y Ruben Riso integran el equipo editorial que se encarga de un proyecto por demás ambicioso: reunir escritores mediante cuentos nuevos. El nombre de cada tomo corresponde a una frase que se utiliza frecuentemente en sentido figurado. Ahora, los escritores la toman en sentido literal para desarrollar su imaginación. La editorial nació con la intención de difundir autores de todo el territorio argentino mediante antologías de terroríficos cuentos inéditos. A continuación, la presentación de los nuevos tomos:



## Sangre Fría

Inspirados en noticias reales de la historia criminalística argentina, estos escritores investigan cada caso y se sumergen en sus aguas para revivir, reconstruir y rearmar los hechos. ¿Quién fue El caníbal del Paraná? ¿Y qué pasó en La Payanca? ¿Qué esconden las estaciones fantasmas del subte A? ¿Quién es Ramoncito y quién, El petiso orejudo? El investigador y escritor Guillermo Barrantes prologa este tomo imperdible. Miedo real.

¿Te animás?

Contenido:

*Prólogo*, por Guillermo Barrantes  
*Las Solitarias*, por Agustina Bazterrica  
*Cuando La Correa Estrangula*, por Nahuel Fernández Etlis  
*Libranos del Mal*, por Sabrina Szewach  
*El Viento del Fin del Mundo*, por Pablo Méndez  
*Almas Suicidas*, por Graciela Rapán  
*Testigos del Silencio*, por Gastón Intelisano  
*Descarnada*, por Claudia Cortalezzi  
*Todos Nos Estamos Yendo*, por Alejandro Baravalle  
*Verano Transfigurado*, por Román Javier Giordano  
*Última Noche en Buenos Aires*, por Pablo Tolosa  
*Agua de Perro*, por Juan Guinot  
*Los Comensales*, por Leandro Avalos Blacha  
*Las Ranas Croan en el Cañaverál*, por Esteban Castomán

Fecha de lanzamiento: 25/03/2016.

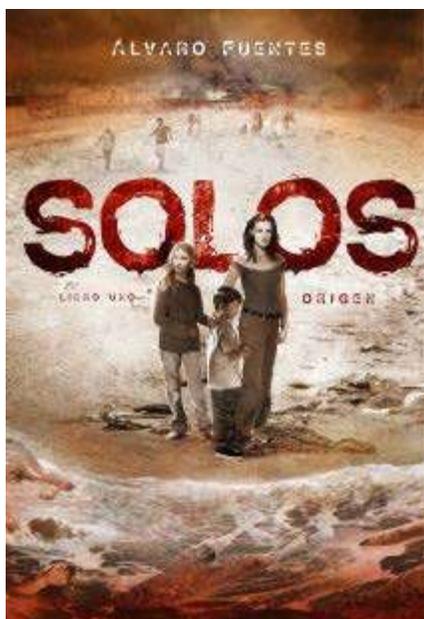
**Más información:**

[WWW.PELOSDEPUNTA.COM](http://WWW.PELOSDEPUNTA.COM)

---

## DOLMEN EDITORIAL: NOVEDADES

*Dolmen* es una editorial española de libros, revistas y sobre todo cómics, tanto de autores nacionales como extranjeros, ubicada en Palma de Mallorca. Fue fundada por Vicente García, Carlos Pacheco, Francisco Pérez Navarro y el coleccionista Jaume Vaquer en 2001, en torno a la revista homónima. A continuación, la presentación de uno de sus títulos más recientes.



### **Solos. Libro Uno: Origen (Álvaro Fuentes)**

*Solos (Origen)* es un relato de supervivencia, una carrera contrarreloj en la que los protagonistas descubrirán que los seres humanos pueden ser más peligrosos que los propios zombis.

Cuando todo lo que conoces ha desaparecido. Cuando todos a los que amas ya no están. Cuando todo lo que te queda es levantarte otro día para seguir luchando. ¿Qué es lo que hace que sigas a delante...?

La esperanza.

Alicia trabaja como canguro en sus horas libres cuidando a Naiara y Dani, los hijos de un matrimonio acomodado. Es la noche de San Juan y ella se queda con los dos niños mientras los padres se van a disfrutar de la fiesta del encendido de las hogueras. Nadie imagina que esa noche la existencia, tal como la conocemos, cambiará para siempre. Una plaga ha tomado el mundo y se extiende como una mancha de aceite, arrasándolo todo; los muertos han vuelto a la vida. Alicia, Naiara y Dani tendrán que permanecer unidos y hacer frente a las adversidades para tratar de ponerse a salvo.

*El autor:*

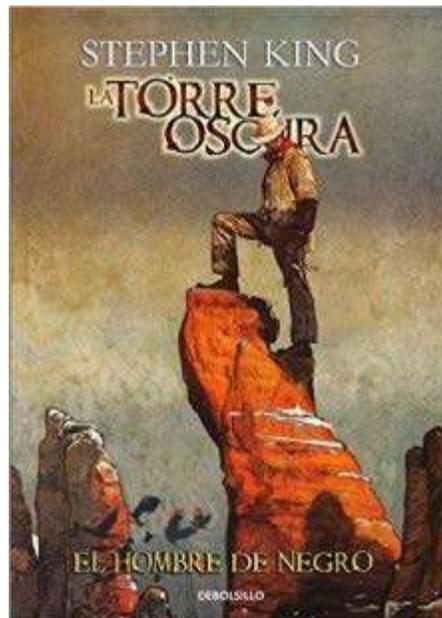
Álvaro Fuentes (1975), escritor y guionista residente en Madrid. Creador de la *Línea Z* de Dolmen Editorial, también ha participado como escritor y coordinador en varias antologías. Amante del séptimo arte, cuenta ya con varios trabajos cinematográficos a sus espaldas y su mesa siempre está cargada de nuevos proyectos. Su nombre ha aparecido en numerosas publicaciones y revistas. Participa periódicamente como colaborador en entrevistas sobre el mundo del cómic para el programa *Luces en el Horizonte*. Siempre reconocido por su pasión por el género zombi, dedica su tiempo libre a combatir el lado oscuro pilotando un X-Wing. *Solos* es su primera novela pero promete que no será la última.

**Más información:**

[WWW.DOLMENEDITORIAL.COM](http://WWW.DOLMENEDITORIAL.COM)

---

## **LA TORRE OSCURA: EL HOMBRE DE NEGRO**



Hace unas semanas se anunciaba que el décimo volumen de la adaptación al cómic de *La Torre Oscura* saldría a la venta en España el 28 de abril. Ahora conocemos la portada definitiva. Además, está confirmada también la publicación del tomo undécimo, *Últimos Disparos*. No obstante, en Estados Unidos la adaptación de la saga al cómic sigue adelante, habiendo visto la luz varios tomos más, aunque por el momento sólo disponibles en inglés. Son los siguientes:

- *The Drawing of the Three: The Prisoner* (editado en 2015).
- *The Drawing of the Three: House of Cards* (editado en 2015).
- *The Drawing of the Three: Lady of Shadows* (ya a la venta mañana).

Pues bien, el próximo mes de octubre saldrá a la venta un nuevo tomo, titulado *The Drawing of the Three: Bitter Medicine*.

### **THE DARK TOWER (I): CAMBIO DE FECHA**

*Sony Pictures* ha anunciado un pequeño cambio de fecha para el estreno del film *The Dark Tower*. La nueva fecha es el 17 de febrero de 2017, prácticamente un mes después de lo anunciado originalmente.

---

### **THE DARK TOWER (II): YA HAY ACTOR PARA JAKE CHAMBERS**



*Entertainment Weekly* ha publicado que ya hay actor para interpretar el papel de Jake Chambers en *The Dark Tower*. En este caso, el actor elegido es Tom Taylor (*Doctor Foster*).

---

### **THE DARK TOWER (III): ¿AARON PAUL COMO EDDIE DEAN?**



Los rumores que situaban a Aaron Paul en el proyecto de *The Dark Tower* parecen haber llegado también a los oídos del propio actor. Ya en 2012, en pleno momento cumbre de *Breaking Bad*, Paul se mostraba deseoso de protagonizar la adaptación de la saga literaria de Stephen King. "Sería un

*enorme sueño para mí*", manifestaba en esos momentos. Esta vez el actor que dio vida a Jesse Pinkman ha llegado todavía más lejos y se ha comunicado directamente con el escritor estadounidense por *Twitter*.

"*Querido Stephen, ¿cómo va eso?*", le pregunta amistosamente al autor de obras como *Misery*, *La Cúpula* o *El Resplandor*. Después de esta desenfadada presentación, Aaron Paul no se anda con más rodeos y va directamente a lo que verdaderamente está buscando. "*¿Qué piensas sobre los rumores de The Dark Tower? ¿Podrías hablar bien de mí?*", termina diciendo el actor que firma el tweet con "AP" por si Stephen King no es capaz de darse cuenta de que el tweet es realmente suyo.

La conversación no queda ahí porque Stephen King no tarda en contestar. Poco después de una hora el escritor manda una respuesta por la red social. "*Claro que lo haré. Soy un gran fan*", dice King para satisfacción de Aaron Paul que se lanza rápidamente a dar las gracias y a elogiar al novelista. "*Te quiero. Por cierto, muchas gracias por tus palabras de aprecio a Breaking Bad*", dice un sobreexcitado Aaron Paul que un minuto después manda otro tweet más por si no ha quedado clara su opinión. "*Eres una leyenda. Soy un fan enorme*", termina diciendo el pletórico Aaron Paul.

---

## **CHILDREN OF THE CORN: RUNAWAY**

Una nueva película de la saga *Children of the Corn (Los Chicos del Maíz)* se encuentra en pleno proceso de filmación. Se trata de *Children of the Corn: Runaway*, dirigida por John Gulare (*Feast*) con guión de Joel Soisson (*Children of the Corn: Genesis*). Es la décima entrega de esta saga basada en un relato corto de Stephen King.

El guión de esta película sigue a una joven mujer embarazada que escapa de una secta criminal en una pequeña ciudad del medio oeste. A continuación, se pasa la próxima década viviendo de forma anónima en un intento de salvar a su hijo de los horrores que ella experimentó siendo niña. Llega a una pequeña ciudad de Oklahoma... pero algo la está siguiendo. Ahora, ella debe hacer frente a este mal o perder a su hijo. La protagonista de esta película Ruth, novia del personaje de Malachai, protagonista de la remake de 2009.

---

## **JOSH BOONE HABLA DE SUS PROYECTOS**



El director Josh Boone habló para *Dread Central* con respecto a sus proyectos de adaptación de dos novelas de Stephen King.

### **Sobre *Revival*:**

"*Está listo para empezar. Mi productor, el diseñador de producción, y el supervisor de efectos visuales de Fault ya definieron el presupuesto. Michael De Luca está produciendo, lo que es increíble. Produjo The Social Network, Moneyball y Captain Phillips; pero también escribió En la*

Boca del Miedo de John Carpenter, así que es un nerd del horror como nosotros. A diferencia de otros proyectos de estudio en los que estamos trabajando -The Stand, Vampire Chronicles, New Mutants- donde hay muchas voces participando en las conversaciones, hemos sido capaces de desarrollar Revival de una forma muy placentera. El guión ya lo escribí, y estamos planeando la financiación ahora. Muy emocionante. Creo que es uno de los mejores libros de King".

#### **Sobre The Stand:**

"Estamos trabajando en ello. La razón por la que The Stand no se ha hecho todavía es porque es un proyecto caro. Es un problema de percepción, creo. Realmente estamos tratando de revivir la idea de una película de terror de calidad, como El Exorcista, La Semilla del Diablo, películas de categoría A. La década de 1980 mató realmente esta idea porque los estudios se dieron cuenta de que podían hacer películas de terror baratas y tener éxito. En teoría, todos los estudios quieren hacer The Stand. Es un clásico americano. Tiene que ser una película destacada. Una gran épica, con un reparto impresionante que sea lo más fiel posible a la narrativa y las intenciones de King. Debe ser El Padrino de las películas post-apocalípticas. Yo adapté el libro y tuve la bendición de King. Tenemos un impresionante elenco. Pero Warner Bros no quería gastar lo que realmente costaría hacer la película. Para tener una conversación de verdad sobre la producción de esta película en un nivel que es apropiado para el libro de King, tenemos que hablar de 85 a 100 millones de dólares. Lo que me lleva de nuevo a ese problema de percepción. Ven The Stand y se preguntan por qué no pueden hacer esta película de terror post-apocalíptico por 35 millones".

"Mi esperanza es que vamos a poder hacer esta película con Lionsgate. Mi adaptación es muy fiel al libro de King, pero la forma en que fui capaz de contener todo el libro en una sola película de tres horas es la siguiente: rompí la estructura de King y cuento la historia de forma no lineal. La primera escena es la madre Abigail en su lecho de muerte, luego del envío de nuestros héroes al enfrentamiento en Las Vegas, y a partir de ahí retrocedemos en el tiempo contando tres historias en paralelo: el Capitán Trips, Boulder y el enfrentamiento final. Quedé muy emocionado con este guión. No puedo esperar para llevarlo a la pantalla. The Stand es la película de mi vida, así que estoy completamente contento esperando hasta que alguien nos da exactamente lo que precisamos para hacer las cosas bien".

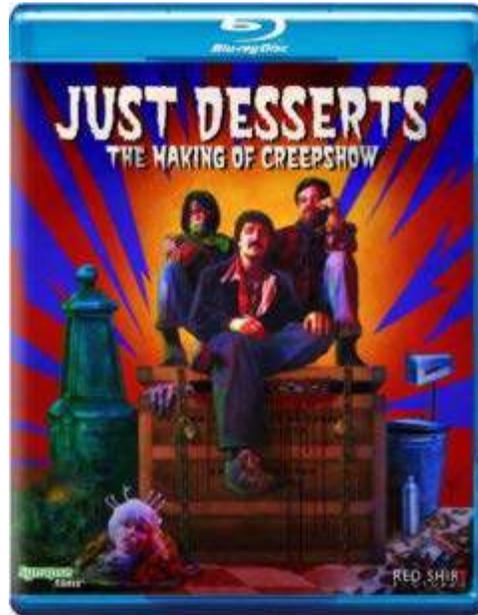
---

#### **UN BUEN MATRIMONIO: EN DVD Y BLU-RAY**



En España, Emon-Savor saca a la venta en abril las ediciones en DVD y Blu-Ray de *Un Buen Matrimonio*, la adaptación a película del relato de Stephen King, dirigida por Peter Askin y protagonizada por Joan Allen, Anthony LaPaglia, Kristen Connolly y Stephen Lang.

## JUST DESSERTS



Un documental sobre la realización del clásico film de terror *Creepshow*, titulado *Just Desserts*, se editará pronto en Inglaterra, en formato Blu-ray. Realizado en 2007, con dirección de Michael Felsher, es el más completo compendio de información visual sobre el detrás de cámara del film de George Romero.

---

## 11/22/63: ESTRENO EN ESPAÑA



El 6 de abril a las 22.30 hs, se emitirá en Fox el episodio doble de estreno de *22/11/63*, la miniserie basada en la novela de Stephen King y protagonizada por James Franco.

---

## ADIÓS A GEORGE KENNEDY

El prolífico actor estadounidense George Kennedy, que trabajó en films como *La Leyenda del Indomable* y *La Pistola Desnuda* falleció el 29 de febrero hoy a los 91 años en la ciudad de Boise en el estado de Idaho, según reveló su nieto Cory Schenkel.

Durante su carrera, George Kennedy pasó a ser un secundario de lujo ya que intervino en filmes como *Muerte en el Nilo*, *La Soga de la Horca*, *Horizontes Perdidos* y *Cerco de Fuego* hasta que trabajó con Clint Eastwood los policiales *Un Botín de 500.000 Dólares* y *Licencia para Matar*. En los años '70, su rostro se vio asociado al cine de catástrofe al trabajar en *Terremoto*, *Aeropuerto* y sus secuelas *Aeropuerto 75*, *Aeropuerto 77* y *Aeropuerto 79*.

Los seguidores de Stephen King lo recordarán porque George interpretó a Ray Spruce, el propietario de la tienda de la historia *El Viejo Indio Cabeza de Madera*, primer segmento de la película *Creepshow 2*.



---

## **LUCES EN EL HORIZONTE**

Nuevamente, nuestro podcast amigo *Luces en el Horizonte* ha dedicado parte de uno de sus programas a analizar en profundidad una adaptación fílmica de Stephen King. Esta vez, se trata de *The Mist (La Niebla)* y se puede escuchar en:

[HTTP://AR.IVOOX.COM/ES/LUCES-HORIZONTE-4x27-LA-NIEBLA-STEPHEN-AUDIOS-MP3\\_RF\\_10695610\\_1.HTML](http://ar.ivoox.com/es/LUCES-HORIZONTE-4x27-LA-NIEBLA-STEPHEN-AUDIOS-MP3_RF_10695610_1.HTML)

---

## **THE GUEST, UN VIDEOJUEGO CON INFLUENCIA DE STEPHEN KING**

**por Equipo de Redacción**

*Publicado originalmente en Informador (México, 10/03/2015)*

Una oscura habitación de hotel, una atmósfera asfixiante y un secuestro inexplicable... Así arranca *The Guest*, una aventura gráfica "clásica" que bebe de la influencia de Stephen King y es el resultado de la tenacidad de cuatro creadores españoles independientes.

El amor por una forma alternativa de hacer videojuegos, el deseo de adherirse a ese movimiento independiente del ocio electrónico que vela por la creatividad fueron el germen del estudio español *Team Gotham*.

Tres de sus cuatro integrantes venían compartiendo proyectos de "juguillos" desde segundo de carrera: *"Al principio no teníamos mucha experiencia y nos dimos un poco el batacazo"*, explica a Efe uno de ellos, Juan de la Torre.

Pero con ayuda de familiares y amigos y el convencimiento de que *The Guest* era una idea prometedora, decidieron lanzarse "a tiempo completo", "trabajar a muerte" para sacarlo adelante.

El título es de corte clásico, indica De la Torre, *"muy de los 90"*, pese a que se desarrolla en un entorno 3D y es realista.

*"Es una aventura de exploración y puzzles en primera persona. Nos despertamos en una habitación de hotel y todo parece haber cambiado desde la noche anterior. Entonces, nuestro objetivo es resolver el misterio que esconde la habitación: por qué ha cambiado, qué está pasando, dar con la clave que te permita salir de ella y encontrar a tu captor o entender por qué te ha encerrado", sostiene De la Torre.*

En *The Guest* no hay tiros, pero sí angustia y claustrofobia. El jugador tendrá que combinar objetos, leer documentos y resolver puzzles para desvelar un oscuro enigma.

*"La historia tiene muchas facetas de libros de Stephen King e incluso tintes de ciencia ficción. La gente se puede ver muy inmersa en ella", adelanta el desarrollador, quien destaca que el elemento narrativo es lo más relevante del videojuego.*

*Team Gotham* publicó el título en Steam para PC en todo el mundo. En estos años de desarrollo, la tenacidad de los cuatro miembros del estudio ha sido crucial para que el juego sea una realidad.

*"Ha sido una suerte poder contar con la familia. Todo se basa al final en la persistencia. Si vas detrás de algo, es muy probable que lo consigas. Pero es muy difícil mantenerse sin ningún tipo de sueldo, de inyección económica, de ayuda", concede.*

*"La comunidad independiente en España ha crecido muchísimo, pero falta el tejido industrial, la figura del editor -en su caso, ha sido 505 Games- que te ayude económicamente o una ayuda del gobierno un poco mayor o más accesible", lamenta.*

*Team Gotham* ha contratado a una quinta persona y ya trabaja en el prototipo de su próximo juego: *"Queremos probar nuevos horizontes más allá de la oscuridad de The Guest. Queremos hacer algo más colorido, más vivo, quizá no en primera persona. Vamos a distanciarnos para seguir aprendiendo con nuevos proyectos", concluye De la Torre.*



---

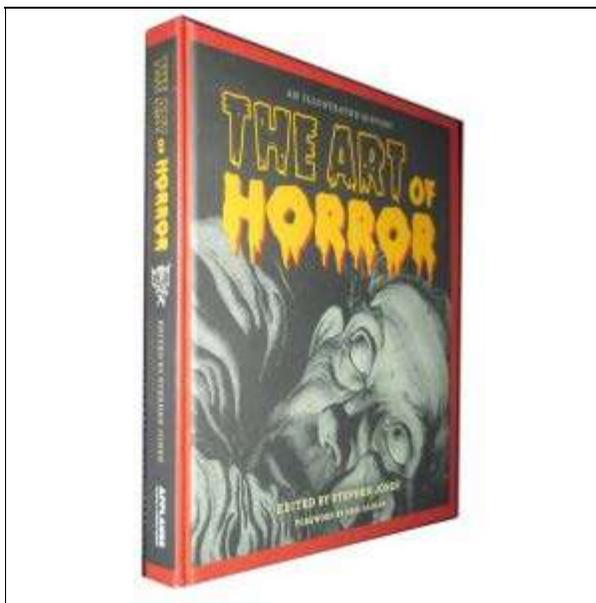
## LOS DESTACADOS DE "RESTAURANT DE LA MENTE"



*Restaurant de la Mente* es una tienda virtual dedicada exclusivamente a la venta de libros, cómics, láminas e ítems relacionados con Stephen King. Tiene en su catálogo ediciones limitadas firmadas por Stephen King, ilustradas, portfolios de ilustraciones, cómics agotados, ediciones castellanas en

tapas duras, libros sobre Stephen King y rarezas de todo tipo. El stock es renovado y ampliado constantemente, procurando ofrecer todos los libros buscados por los visitantes. A continuación presentamos los destacados de este mes:

### The Art of Horror

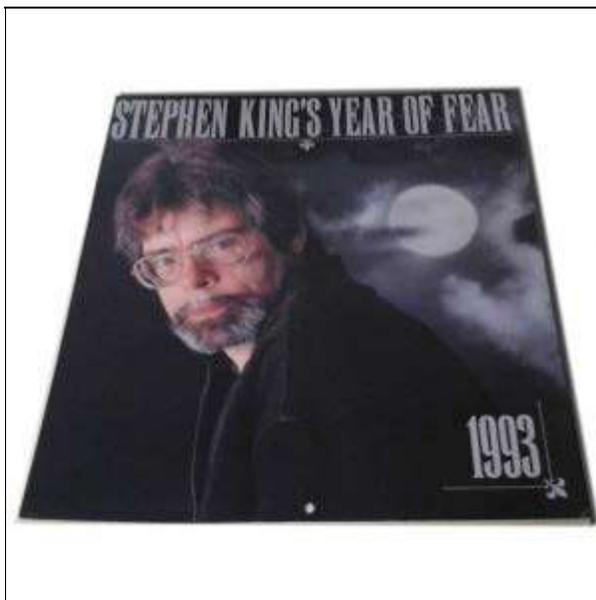


[HTTP://WWW.RESTAURANTDELAMENTE.COM/STEPHEN-KING/2340-THE-ART-OF-HORROR.HTML](http://www.restaurantdelamente.com/stephen-king/2340-the-art-of-horror.html)

Edición en tapas duras, incluyendo más de 200 ilustraciones de los artistas más reconocidos del género, tales como Michael Whelan, Berni Wrightson, Bob Eggleton y otros. Con una cronología escrita por el especialista en el género, Stephen Jones.

\*\*\*

### Stephen King Year of Fear 1993 - Calendario oficial



[HTTP://WWW.RESTAURANTDELAMENTE.COM/STEPHEN-KING/2339-STEPHEN-KING-YEAR-OF-FEAR-1993-CALENDARIO-OFICIAL.HTML](http://www.restaurantdelamente.com/stephen-king/2339-stephen-king-year-of-fear-1993-calendario-oficial.html)

Calendario oficial de la editorial *Viking* para 1993, entregado a librerías para promocionar varias obras de King. 30 x 30cm. Incluye arte de tapa de varios de sus libros.

\*\*\*

## Cujo - Máscara promocional



[HTTP://WWW.RESTAURANTDELAMENTE.COM/STEPHEN-KING/2333-CUJO-MASCARA-PROMOCIONAL.HTML](http://www.restaurantelamente.com/stephen-king/2333-cujo-mascara-promocional.html)

Máscara promocional oficial, lanzada por *Viking* y distribuida durante la feria de librerías y editoriales de EE.UU.●

---

*Fuentes principales de información: Lilja's Library, News From The Dead Zone, Talk Stephen King y Ka-Tet Corp.*

PORTADA

ÍNDICE

EDITORIAL

NOTICIAS

TORRE OSCURA

BACKSTAGE

OPINIÓN

INFORME

THE DOME

CORTOMETRAJES

OTROS MUNDOS

FICCIÓN

CONTRATAPA

## LA TORRE OSCURA

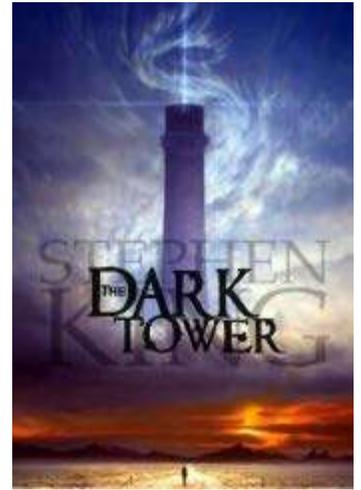
## La Torre Oscura se asoma en el horizonte

### Comienza la producción del film basado en la saga

ANTHONY BREZNICAN

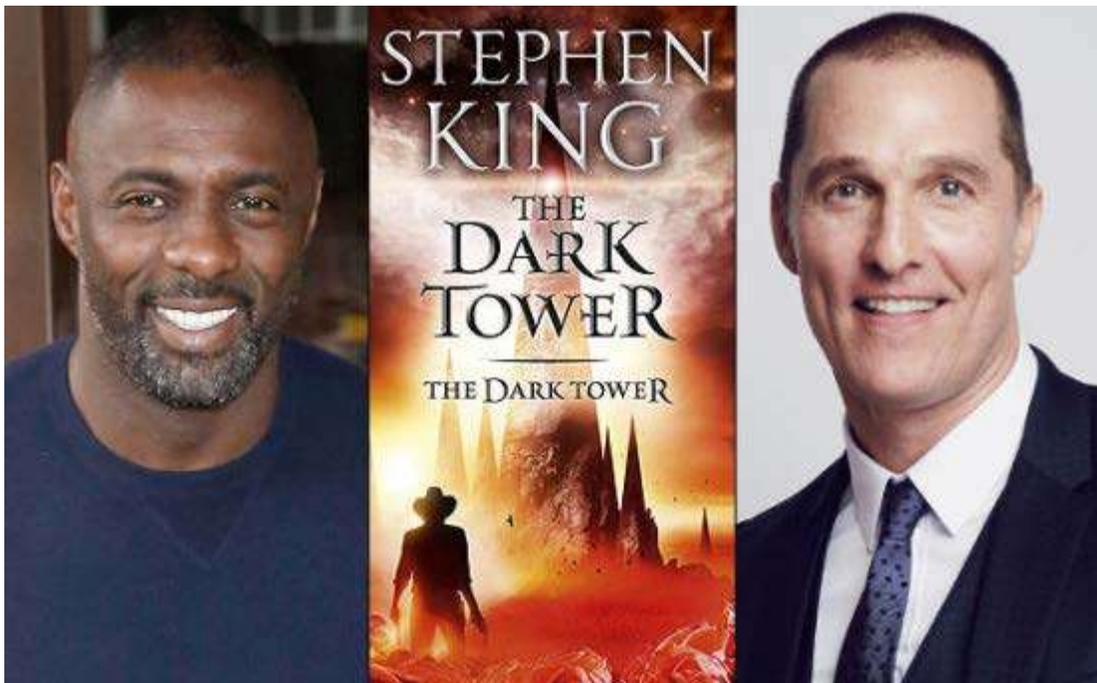
Publicado originalmente en *Entertainment Weekly* (01/03/2016)

Después de muchos años y muchos intentos, una versión cinematográfica de *La Torre Oscura* de Stephen King finalmente está en marcha con Idris Elba confirmado como el pistolero y Matthew McConaughey como el enemigo mítico conocido como el hombre de negro.



Tanto el autor como el director de la película y co-guionista, Nikolaj Arcel, hablaron en exclusiva con *Entertainment Weekly* sobre el plan para comenzar la adaptación de la historia de tiros y brujería - que se extiende por ocho novelas, cómics variados y cuentos, y es con frecuencia referencia a lo largo de toda la obra de King.

"Lo que pasa es que ha sido un largo viaje desde los libros a la película", dice King, poniendo las cosas bien en su contexto: "Cuando se piensa en ello, empecé estas historias en el último año de la universidad, sentado en una pequeña cabaña al lado del río en Maine, y, finalmente, esto está en pre-producción ahora". Se ríe. "Estoy muy contento, y estoy un poco sorprendido".



Idris Elba y Matthew McConaughey: Roland y El Hombre de Negro, respectivamente

Arcel, que es más conocido por la película danesa de *A Royal Affair*, de 2012, y por ser co-guionista de la versión sueca de *The Girl With the Dragon Tattoo*, dice que va a empezar a rodar *La Torre Oscura* en Sudáfrica en abril y *Sony Pictures* planea tenerla en los cines el 17 de febrero de 2017.

Arcel compartirá créditos como guionista con Anders Thomas Jensen, Akiva Goldsman, y Jeff

Pinkner. Los productores serán Goldman y su compañía *Weed Road*; Ron Howard, Brian Grazer, y Erica Huggins de *Imagine Entertainment*; y Pinkner como productor ejecutivo.

*"Lo que Stephen King hace mejor es la mezcla de lo cotidiano, o lo que podríamos llamar lo mundano, con lo fantástico", dice Arcel. "En mi opinión, las novelas de La Torre Oscura son una mezcla entre ciencia ficción, fantasía y los tiempos modernos. Esa mezcla tan exacta es muy Stephen King".*

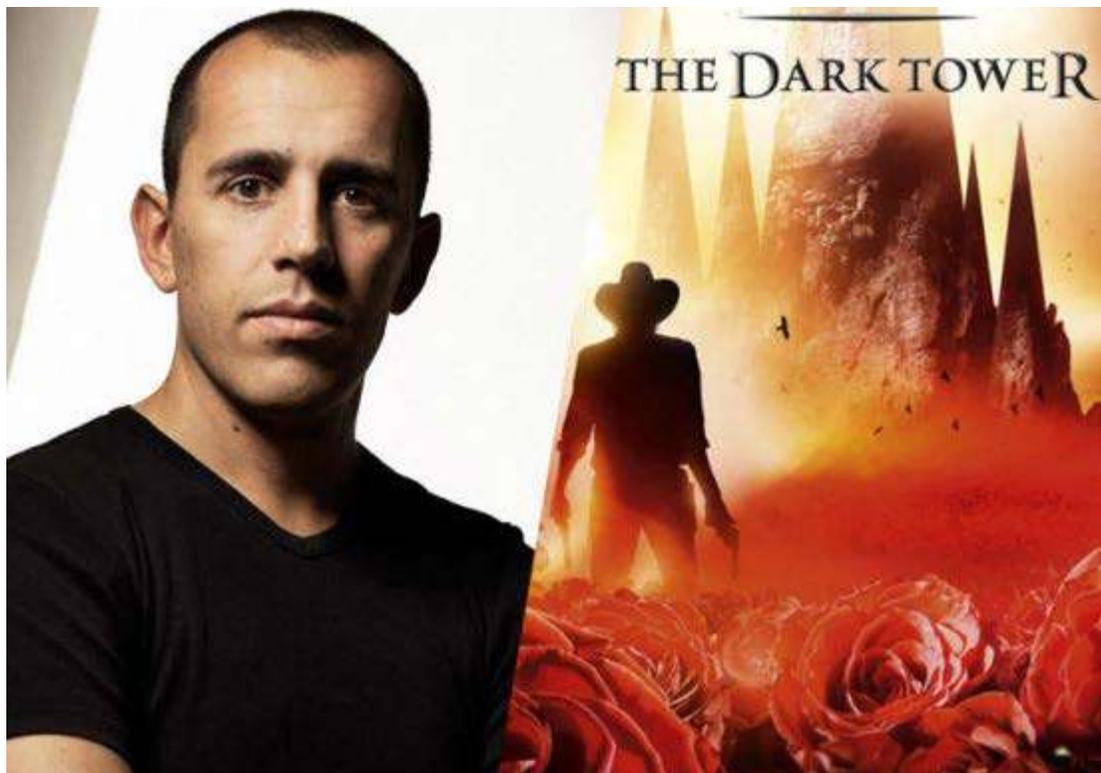
King dice que la película se abrirá con la primera línea del primer libro. *"Se debe comenzar de esa manera", dice. "He sido muy insistente en eso".* Él incluso publicó en *Twitter* lo siguiente:

*"El hombre de negro huía a través del desierto, y el pistolero iba en pos de él".*

Es fácil imaginar esta frase como la versión de *La Torre Oscura* de *"Hace mucho tiempo, en una galaxia muy, muy lejana..."*, que sirve para introducir casi cualquier parte de la saga. Pero esta primera película no adaptará la trama del primer libro, *El Pistolero*, publicado en 1982.

*"La película comienza in media res, en medio de la historia en lugar de al principio, lo que puede molestar a algunos de los aficionados un poco, pero van a entusiasmarse enseguida, porque es la misma historia", dice King.*

Arcel se negó a especificar en qué libro la película se centran, pero ofrece esta pista: *"Mucho de esto tiene lugar en nuestros días, en el mundo moderno".*



*El director Nicolaj Arcel ante el desafío más importante de su carrera*

## **EL CAMINO DEL HAZ**

Para aquellos que no han visitado las páginas de los libros de *La Torre Oscura*, podemos decir que cuentan la historia de la tierra del Mundo Medio a través de los ojos de Roland Deschain, una especie de caballero de frontera cuya arma principal no es una espada, sino un par de revólveres. Él está en una búsqueda para salvar a su mundo en decadencia intentando llegar a la torre que se sitúa en el punto de unión en el tiempo y el espacio.

El hombre de negro - un diablo conocido por muchos nombres, pero sobre todo por Walter Padick o Walter O'Dim - es un impostor sin edad y brujo que también busca llegar a la torre y gobernar sus reinos aparentemente infinitos.

Para completar su viaje, Roland tiene que recurrir a ayuda de nuestro mundo, invocando a un drogadicto llamado Eddie, una discapacitada llamada Susannah, y una joven llamado Jake para que sean parte de su ka-tet - término que define a un grupo reunido por el destino. Su camino de baldosas amarillas es uno de los seis rayos invisibles que sostienen al mundo de Roland, y conducen directamente a la propia torre.

Aunque Arcel y King no están dispuestos a revelar qué libros puede cubrir la película, podemos usar sus pistas para hacer de adivinos: la película puede comenzar con *Las Tierras Baldías*, de 1993, el tercer libro de la serie, que es donde gran parte de la mitología de la torre comienza a tomar forma. La historia trata sobre los esfuerzos del ka-tet de conectarse con Jake, que vive en un lejano "donde" (Nueva York) y un diferente "cuando" (1977 en la novela - a pesar de que fácilmente se podría cambiar la fecha). Pero esto es sólo especulación. También podría adaptar el Segundo tomo, *La Invocación*, donde conocemos a cada uno de los integrantes del ka-tet de forma progresiva.

En cuanto al casting adicional, la actriz Abbey Lee (*Mad Max: Fury Road*) estará en la piel de Tirana y el joven actor Tom Taylor será el encargado de dar vida Jake Chambers. Aún no está claro aún quienes van a interpretar a los otros personajes principales. Se esperan pronto más anuncios y confirmaciones.

Por ahora, Arcel ha comenzado mostrando a su héroe y villano. Aunque puede ser una sorpresa para algunos, que están acostumbrados a imaginarse a Roland como el hombre blanco de ojos azules representado en las ilustraciones del libro, dice que es "algo obvio" darle el a Elba el papel del pistolero. King está de acuerdo.



Abbey Lee, en la piel de Tirana

## EL PISTOLERO

"Para mí, fue como un hacer un clic. Es un hombre formidable", dice Arcel, que cuenta que ha sido un fan de Elba desde *The Wire*. "Tenía que juntarme con Idris y contarle mi visión de todo el viaje de Roland y el ka-tet. Discutimos, ¿quién es este personaje? ¿Qué está alrededor? ¿Cuál es su misión? ¿Cuál es su psicología? Tratamos de ver de pensábamos igual. Y tuvimos absolutamente todas las mismas ideas y pensamientos. Él tenía una visión única de lo que Roland sería".

King es un fan de la elección, y dice que está deseando ver Elba traer a Roland a la vida. "Me encanta. Creo que es un excelente actor, uno de los mejores en el negocio ahora", dice el autor. Sin embargo, admite que tenía un actor diferente en mente cuando empezó a escribir los libros hace 46 años - casi tres años antes de Elba hubiera nacido.

"Visualicé a Clint Eastwood como Roland", dice King. "Me encantaron los spaghetti western y todas aquellas pantalla anchas de primeros planos de la cara, especialmente aquellos en los que había quedado en el desierto y estaba cubierto de ampollas y quemaduras de sol. Pensé, 'Ese es mi Roland'".

Clint era un punto de inspiración, sin embargo... "A medida que pasaron los años, el personaje se convirtió en una persona más especial en mi propia mente", dice King. "No era ya Eastwood. Era... Roland".

El autor, que alaba el trabajo reciente de Elba en el drama de los niños soldado *Beasts of No Nation*, dice que espera que los fans de los libros no tengan ningún problema en aceptar a un hombre de color como Roland. "Para mí el personaje sigue siendo el personaje. Es casi un personaje de Sergio Leone, como 'el hombre sin nombre'", dice King. "Puede ser blanco o negro, no hace ninguna diferencia para mí. Creo que abre todo tipo de posibilidades interesantes para la historia de fondo".

Arcel reconoce que el color de piel en realidad era un factor importante en la relación entre Roland

y Susannah, una dama negra en silla de ruedas que él invoca y aleja de su vida real en 1964. En los libros, ella no está feliz de encontrarse a sí misma en otra dimensión por culpa de un hombre blanco. *“Algunos fans se preguntan, como es comprensible, ‘¿Qué pasará con la tensión racial?’”, dice Arcel. “Pero a medida que avance la historia quedará claro que nos ocuparemos de todas esas cosas”.*

## EL HOMBRE DE NEGRO

Este es un personaje especialmente difícil, en más de un sentido. En *El Pistolero*, él era como el tiburón de *Jaws* -sin ser muy visto, su amenaza impregnaba la historia. Es una gran parte del pasado de Roland, y se metiendo en la historia a medida que avanzan las novelas. La película lo sacará de las sombras.

Incluso King dice que nunca tuvo una imagen muy clara del hombre de negro, tal vez porque ha ido cambiando. *“Nunca pensé en él”, dice el autor. “Pero en la película se convierte en un personaje que no es sólo un espejismo que Roland está persiguiendo. Por la forma en que las se plantearon, él estará justo ahí”.*

Esa cualidad camaleónica es lo que llevó a Arcel pensar en el ganador del *Oscar* por *Dallas Buyers Club*. *“Matthew es un actor increíble que puede hacer cualquier personaje. Eso es lo que siento por Walter Padick. Él haría cualquier cosa”, dice el director.*

Los que conocen otros trabajos del Rey reconocerán al hombre de negro como el mismo villano de *Apocalipsis* y *Los Ojos del Dragón*. *“Es un brujo sin tiempo, y siendo un fan de Stephen King, he leído y experimentado a Walter en varias encarnaciones”, dice Arcel. “Él tiene una manera muy interesante de ver el mundo. Él lo ve con una especie de alegría, a pesar de que obviamente está en el lado equivocado del espectro de luz y oscuridad. Es alguien con quien he tenido un montón de diversión”.*

## OTROS MUNDOS APARTE DE ÉSTE

Los aficionados que están ansiosos porque la historia finalmente llegue a la pantalla han visto cómo la misma se posponía una y otra vez, pero esta vez la película se concretará.

Durante décadas, *La Torre Oscura* ha desafiado la adaptación cinematográfica – primero por ser una saga incompleta, ya que las novelas de King se extendieron a lo largo de décadas y, a continuación, simplemente por ser una historia compleja, de múltiples géneros. En 2010 el director Ron Howard comenzó a tratar de armar un enfoque multi-plataforma para filmarla, con Javier Bardem en el papel principal de Roland. El innovador plan de Howard era tener un trío de películas que seguirían la búsqueda del pistolero para llegar a la torre, que iría acompañado de una serie de televisión por cable que podría servir como una especie de precuela, rellenando la historia de fondo.

*“Hubo una gran cantidad de personas que tenían problemas con ese concepto en un primer momento”, dice King. “Es difícil conseguir que las personas de este ambiente se animen a probar algo nuevo en realidad, y por eso no confían en cosas como Netflix y Beasts of No Nation. Pero poco a poco, la gente empezó a sumarse a la idea”.*

Akiva Goldsman, que ganó el *Oscar* al mejor guión adaptado por *Una Mente Brillante*, comenzó a trabajar en los guiones, y él y Howard incluso visitaron a King para que ayude a definir qué partes deberían verse en pantalla.



Tom Taylor dará vida a Jake

*“Ron ha sido un gran defensor de este proyecto desde el principio. Creo que la razón era su esposa estaba loco por los libros”, dice King. “Se acercó a Maine, y hablamos de ello durante mucho tiempo en el patio de casa. En realidad estábamos jugando al béisbol, y decíamos, ‘Podemos hacer esto, o esto otro...’”.*

Esa fue la primera vez que alguien le sugirió a King que tal vez podría haber una saga de películas, así como una serie de televisión contando la misma historia desde diferentes direcciones.

*Universal Pictures puso en marcha este ambicioso proyecto, la Warner Bros exploró la posibilidad, pero los pies fríos y el dinero se interpusieron en el camino, dice King. El proyecto volvió a la vida gracias a Tom Rothman, presidente de Sony Pictures, que vio la posibilidad de una nueva franquicia fantástica. El guión de Goldsman se convirtió en la base para la nueva película, y King dice que una película de éxito podría revivir el plan más amplio de Howard. Esa es una razón para guardar la primera parte de la narrativa, la que representa la historia de un Roland más joven. “Todavía están aferrándose a la idea de que pueden hacer una serie de televisión”, dice King.*

Si llegan a avanzar en la línea de tiempo, hay otro desafío a los que los realizadores un día se tendrán que enfrentar: Una versión más joven del propio King se convierte en personaje de la saga. Aunque esta no es una parte de la primera película, Arcel dice que querría el autor para interpretarse a sí mismo. Pero dice que no es posible de ninguna manera: *“Soy demasiado viejo”.*

Por ahora, *La Torre Oscura* será una sola película, con la posibilidad de más.

*“Otras personas han tratado sagas de fantasía. A veces funciona, a veces funciona muy bien cuando se basa en una serie de libros, como Los Juegos del Hambre o Harry Potter, y a veces fracasa”, dice King. “Lo que puedo decir es lo siguiente: tenemos a Idris Elba y Matthew McConaughey, dos grandes actores. Tenemos un gran equipo de producción y a Akiva Goldsman como guionista principal. El equipo está en su lugar, así que vamos a esperar lo mejor”.*

Eso se llama poner fe en el ka-tet.

---

## El guión original

**QUINT**

*Publicado originalmente en Ain't It Cool News*



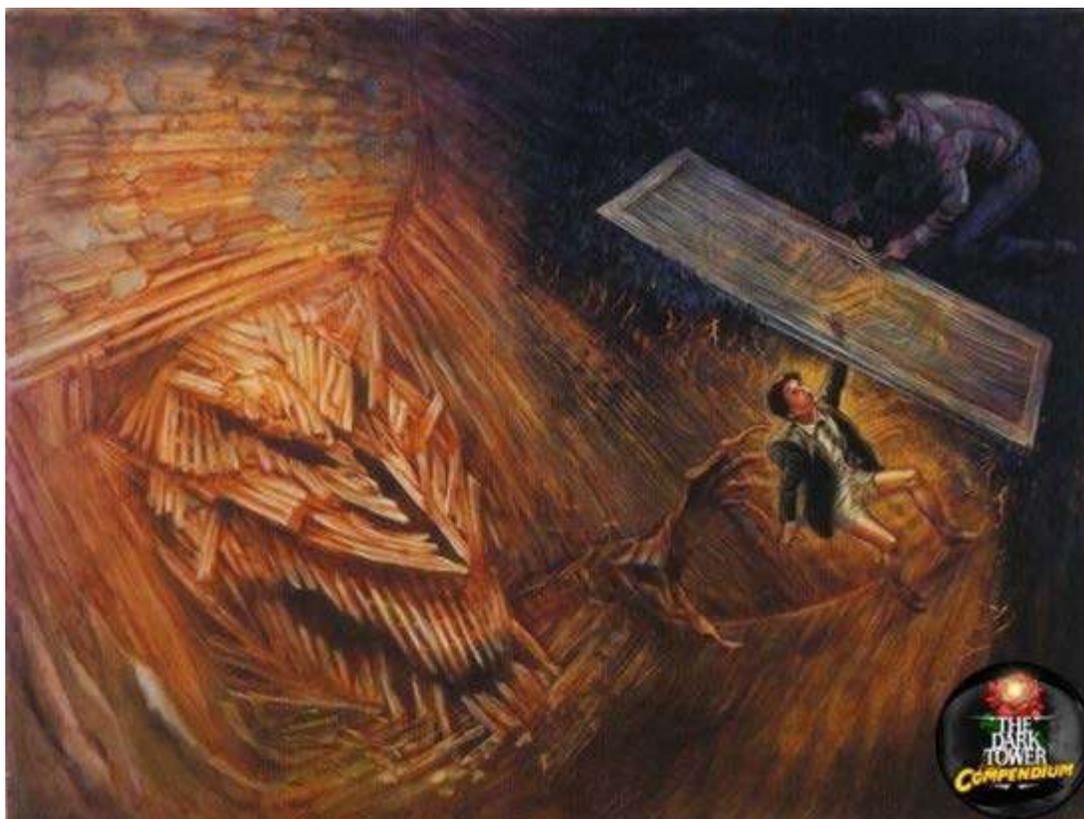
Tuve la suerte de tener la oportunidad de leer el guión que Akiva Goldsman y Jeff Pinkner escribieron cuando Ron Howard todavía estaba detrás del proyecto de adaptar *La Torre Oscura*. Hace más de un año tuve acceso al mismo, pero recién ahora doy a conocer mi opinión, ya que se

ha reactivado el proyecto de llevar esta saga al cine.

Cuando Howard se alejó y Nikolaj Arcel llegó a bordo pensé que comenzarían con un guión nuevo, pero dado que Arcel y King han dicho que el proyecto de Goldsman fue la base de la película que comenzará a rodarse en pocas semanas pensé que era momento de desempolvar las telarañas de mi memoria y hablar un poco acerca de lo que se debe esperar de esta adaptación de la obra maestra de Stephen King.

Sin embargo, una palabra de advertencia en primer lugar. Hay una gran cantidad de incógnitas que rodean a este proyecto en este momento. Fuentes confiables me han dicho que Arcel hizo una reescritura bastante importante, así que es muy posible que todas las declaraciones en las que "salvan" el guión de Goldsman sea algo "políticamente correcto" (en beneficio de Goldsman, que sigue siendo productor de la película). En ese caso, gran parte de lo que voy a contar puede estar ya obsoleto.

Sin embargo, de ser cierto que parten del guión original, entonces tendrán una buena idea de qué esperar de la película, que llegará a los cines en menos de un año. Parece de locos la velocidad que ha tomado este proyecto.



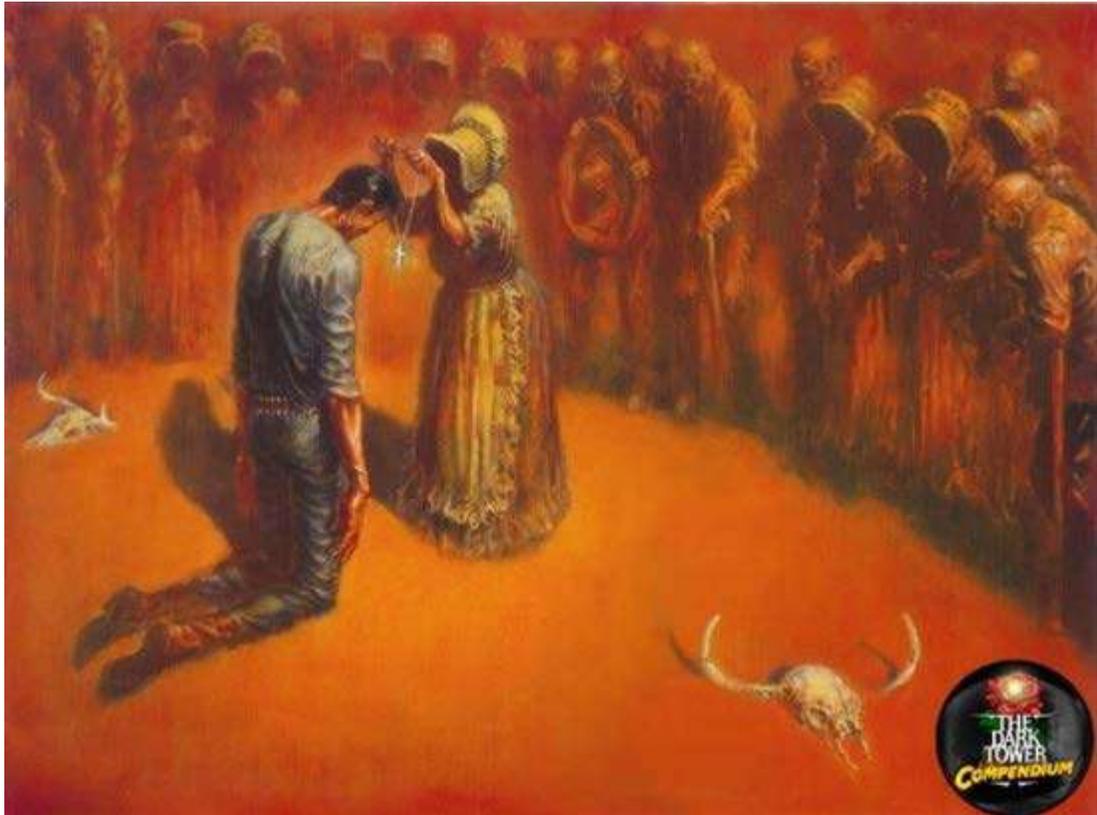
No voy a hacer muchos spoilers por si acaso este proyecto termina por estar cerca de lo que veremos en enero próximo, pero eso no significa que voy a hacer nada más que vagas críticas, por lo que procedan a vuestro riesgo, con cautela.

En la entrevista con *Entertainment Weekly*, King dijo que insistió en que la película abriera con su famosa primera línea de *"El Hombre de Negro huía a través del desierto y el pistolero iba en pos de él"*. Ese sería el primer gran cambio del guión original, que no comienza en un desierto, sino en un barrio suburbano aparentemente feliz. El Hombre de Negro camina por las calles de estilo Norman Rockwell mientras los niños juegan y los adultos se sientan en los porches tomando bebidas. Esto es Devar-Toi, que no significa nada para los no lectores, pero los fans sabrán y tendrán una idea de por qué están empezando aquí.

Para los no lectores sólo voy a decir que hay una estructura misteriosa llamada la Torre Oscura. El Hombre de Negro está empeñado en destruirla y esta ciudad es un instrumento para hacer eso, aunque esto no fue presentado hasta mucho más tarde en la saga.

Si la película comenzará, en efecto, con *"El Hombre de Negro huía a través del desierto y el pistolero iba en pos de él"*, entonces podemos asumir que esto quedó afuera. ¿Cómo podría el Hombre de Negro estar huyendo si está en la tranquila Devar-Toi? También significa que es muy probable que no encontremos con nuestro personaje principal, Roland, antes que en este proyecto, lo que no ocurre sino hasta casi la página 15.

Esto es una buena noticia porque el primer acto es la peor parte de la adaptación de Goldman y Pinkner. Comienza de forma rara y luego pasamos a un joven Jack en la Nueva York de hoy (2011 en este proyecto). Jake está teniendo pesadillas sobre lo que está pasando en Devar-Toi y por eso visita a un psiquiatra. Se siente dividido entre su propio mundo y lo que los adultos creen que es un mundo imaginario.



La sesión con el psiquiatra es algo muy negativo para la historia. En apenas 5 minutos de películas, Jake ya ha explicado por completo exactamente lo que la Torre Oscura es. En otras palabras, revelan el misterio del título de la forma más aburrida posible.

Pero esperemos que no tengamos que ver esto en pantalla y que lo resuelvan de otra manera. Sólo quiero que conste en actas que fue una decisión estúpida que socava por completo cualquier posibilidad de impresionar a la audiencia con lo que la búsqueda de Roland significa.

Otro dato de la entrevista en *EW* fue la revelación de que gran parte de la película tiene lugar en nuestro mundo, lo que puso en alerta a los fans. En los libros una gran cantidad de tiempo se dedica al cruce entre el Mundo Medio y nuestra realidad, pero nada de eso sucede en el primer libro, ¿entonces que están adaptando?

Jake puede ser la respuesta. Goldsman y Pinkner decidieron comenzar con el viaje de Jake al mundo de Roland de *Las Tierras Baldías* (completo con la lucha contra el Guardián en la antigua casa encantada) y engancharlo con su entrada en *El Pistolero*.

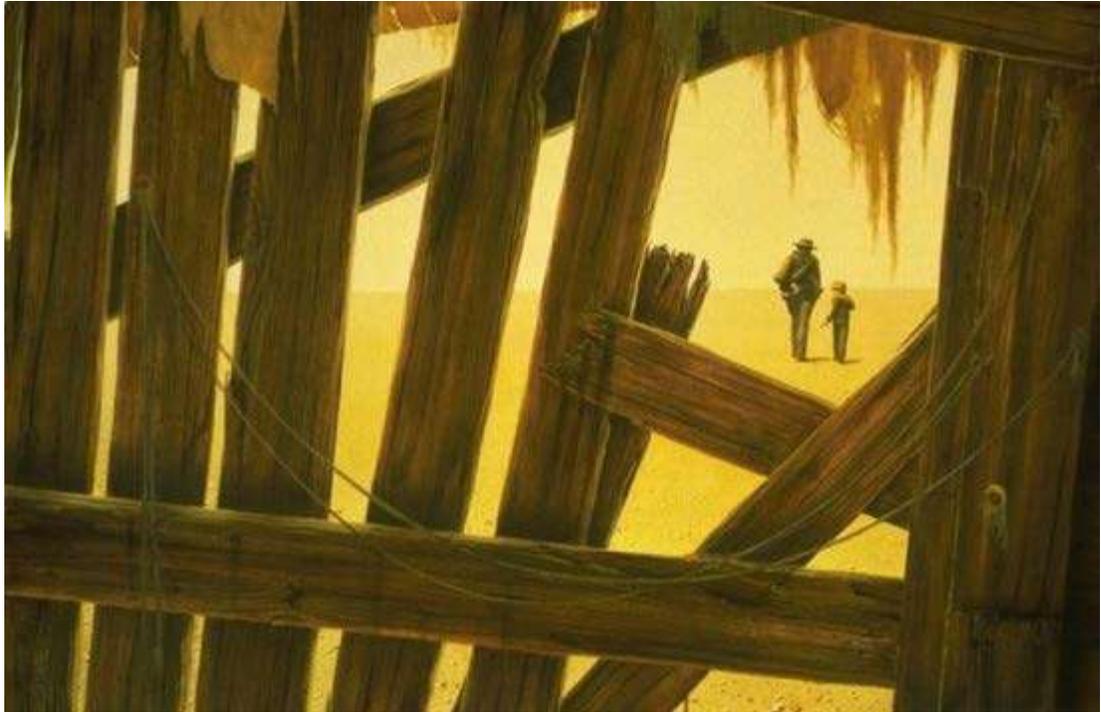
También trajeron al guión elementos de *La Invocación* como el ataque de la langostruosidades y Roland enfermado. El tercer acto es Roland y Jake en la Nueva York de 2011, en busca de la medicina y escapando de los secuaces del Rey Carmesí, que son animales con máscaras humanas conocidos como taheen o hampones. Los mannis también son presentados.

Yo diría que la historia transcurre un 60% en el Mundo Medio y un 40% en nuestro mundo.

Si ustedes son lectores constante, probablemente estarán moviendo un poco la cabeza. Son demasiados cambios, pero tienen mi palabra de que no están mal encaminados. Ellos tomaron la muy inteligente decisión de hacer que Roland comience con el cuerno de Eld, lo que es algo que yo venía diciendo que la adaptación iba a necesitar desde que J. J. Abrams consiguió los derechos del proyecto.

Este pequeño cambio les permite hacer un poco lo que Abrams y su equipo hicieron cuando reiniciaron la franquicia *Star Trek*. Puedes hacer cambios en los personajes y, mientras mantengas reconocible el universo de ficción, tienes la licencia de hacer los giros que necesites.

Por lo tanto, ¿qué parte del libro *El Pistolero* encontramos en el guión?. El enfrentamiento en Tull ocupa la mayor parte del primer acto y el encuentro entre Roland y Jake es la mayor parte del segundo acto, pero está contado de una manera muy diferente al libro.



Jake no es un niño confundido que no sabe por qué está allí. Él está en una misión, convencido de que está destinado a ayudar a Roland a encontrar la Torre Oscura, que es algo en lo que Roland no tiene interés. El sólo está detrás de venganza. Ha renunciado a la protección de la torre con el fin de centrarse en matar a El Hombre de Negro.

Este Roland es la cáscara de un hombre. Él tiene sus sentimientos anulados, al igual que el Roland de los libros, pero además está agotado, derrotado. Es un punto de vista interesante que me tomó un poco de tiempo aceptar, pero me gusta la forma en que utilizan sus sentimientos crecientes hacia Jake, lo que lo pondrá de nuevo en camino.

Jake es una figura central en este proyecto, casi más que el propio Roland. Él no es solamente la brújula moral de Roland, también es el MacGuffin. Dan a Jake poderes telepáticos, lo que suena tonto, pero no es como si estuviera lanzando personas con su mente, ni nada de eso. Él ve cosas, es sensible a los puntos finos entre los mundos, etc. Incluso lo llaman "el brillo", un guiño a *El Resplandor* de King. Él es lo suficientemente potente como para ser de interés para El Hombre de Negro, que quiere usarlo para destruir la Torre Oscura.

Si bien tengo objeciones a muchas partes del guión, tengo que darles crédito para acertar con la relación Roland / Jake. En relativamente poco tiempo se siente que Jake ve a Roland como una figura paterna y que esa adoración toca algo muy adentro del corazón de piedra de Roland.

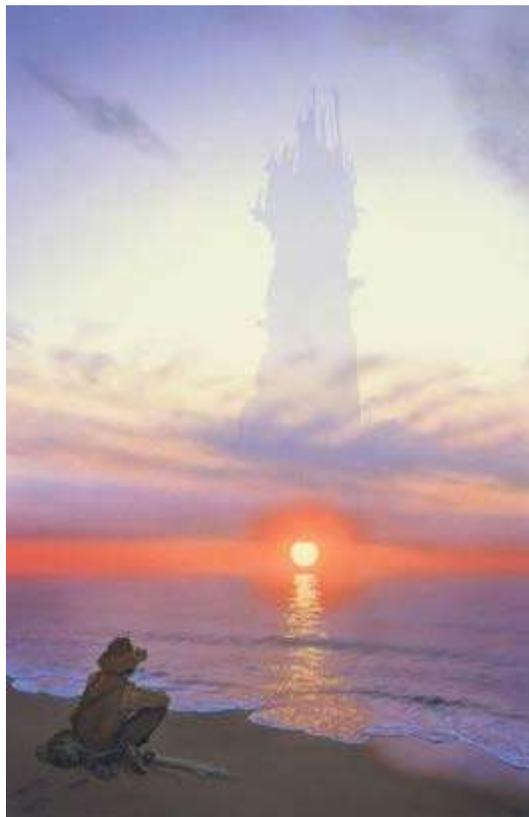
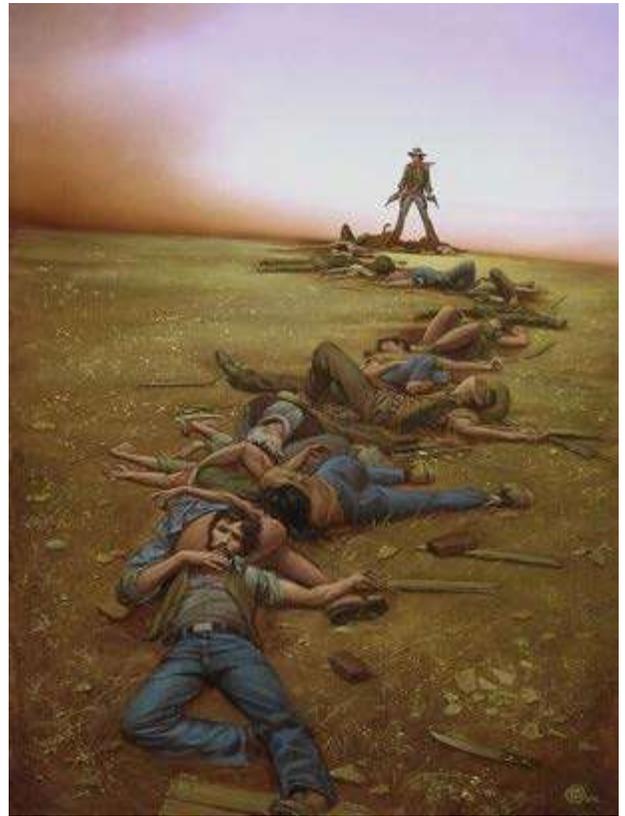
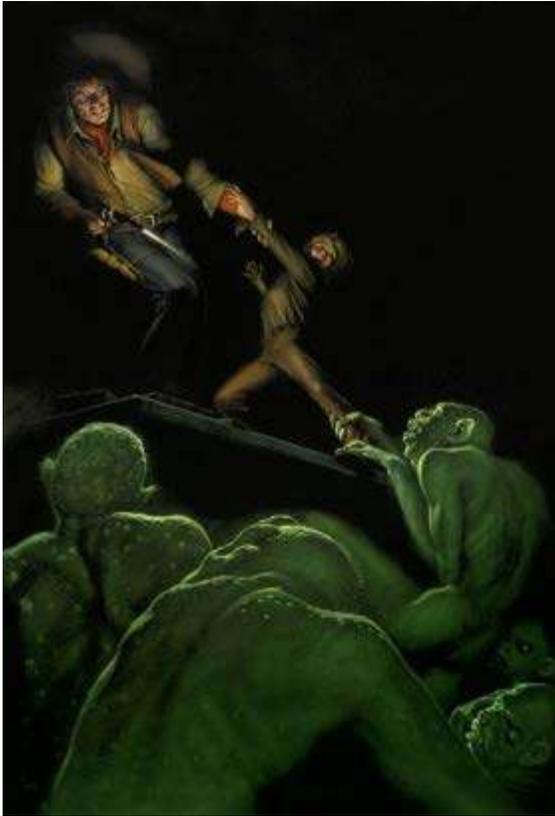
También consiguieron otra cosa importante: salpicar el mundo con referencias a King. Sabemos que *La Torre Oscura* es el eje de todas las historias de King. Los personajes de otros libros entraban y salían de esta historia, incluyendo a El Hombre de Negro quien también era conocido como Randall Flagg en *Apocalipsis*.

He observado referencias a *IT*, *Apocalipsis*, *Cementerio de Animales*, *Corazones en la Atlántida*, *La Niebla*, *Carrie*, *Ojos de Fuego* y *El Talismán*. Ninguna de ellas parecían forzadas, y además agregaban color a este mundo.

Sólo podemos esperar que se traslade esto a la película de Arcel. Es la única saga donde las referencias son más que un servicio al fan, son en realidad importantes para la trama que se desarrolla.

La última gran pregunta que se harán los fans del libro: ¿Tenemos el momento de "Existen otros mundos aparte de éstos"? Sí, pero de una manera muy diferente de lo que esperamos. Todavía está dando vueltas en mi cabeza lo que podría significar este giro de la rueda del Ka. Los aficionados saben que éste es un momento crucial en el viaje de Roland y yo creo que la forma en que lo hicieron en este proyecto podría muy posiblemente darnos un resultado diferente de lo que vimos en las novelas.

Lo siento por la vaguedad en este aspecto, pero es un gran momento y no quiero ser el idiota que pueda arruinarlo.



Por lo tanto, mirando a este viejo proyecto de hace casi 2 años, ¿cuánto podemos asumir que cambiará con respecto a la película que se filmará ahora? Supongo que la estructura será bastante fiel a lo que leí y comenté. El material de Jake y Roland es fuerte y es el corazón emocional de la historia, así que apostaría que va a seguir siendo el centro. No hay nada acerca de la historia de fondo de Roland, al igual que su formación con Cort, en este proyecto y dudo que vamos a vayamos

a ver algo de eso en la película.

King dijo que todavía están guardando el material del joven Roland para una posible serie de televisión, lo cual tiene sentido, por lo que no esperan nada de eso en las películas.

Un caso raro será el de Abbey Lee, que interpretará a Tirana, que no aparece en la historia hasta el último libro. La han mencionado como una de las protagonistas, pero no logro deducir cómo la incorporarán en la historia.

En el primer guión, no aparecen ni Susannah ni Eddie, que apenas son mencionados en la baraja del tarot. Si mi intuición es correcta, y mantienen la estructura básica de Goldsman/Pinkner, se estarían reservando a estos personajes para más adelante.

Soy optimista acerca de esta encarnación de *La Torre Oscura*. Quiero decir, el guión que leí no terminó de convencerme, pero si sólo se utiliza como punto de partida y se lo mejora, creo que puede ser un buen comienzo de saga.

Tengo curiosidad por ver qué dirección Arcel y su equipo tomarán. He escuchado que los trabajos de pre-producción han sido muy rigurosos, pero no conozco nada específico. McConaughey como el Hombre de Negro y Elba como Roland son la elección perfecta hasta el momento. Tienen una oportunidad de hacer algo realmente especial con éste, siempre y cuando no caigan en las mismas trampas en las que cayeron Goldsman y Pinkner en su guión.

Si bien no tengo todas las respuestas espero, que estos comentarios puedan arrojar algo de luz sobre lo que será la película de *La Torre Oscura*. Es una tarea infernal adaptar esta loca historia para la pantalla grande, pero siempre y cuando la mantengan extraña y cuiden el núcleo del ka-tet, tienen algo muy especial en sus manos.●

PORTADA

ÍNDICE

EDITORIAL

NOTICIAS

TORRE OSCURA

BACKSTAGE

OPINIÓN

INFORME

THE DOME

CORTOMETRAJES

OTROS MUNDOS

FICCIÓN

CONTRATAPA

## BACKSTAGE

## Curiosidades de 11/22/63 (Parte 1)

Detalles, datos curiosos y referencias de la miniserie

**BRYANT BURNETTE**

*Publicado originalmente en The Truth Inside The Lie*

**D**e la mano de un sagaz observador de Stephen King y su obra, como lo es Bryan Burnette, llega este repaso, episodio por episodio, de la miniserie 11/22/63.

Curiosidades, detalles, diferencias con el libro, referencias, la música, etc. Toda de una serie de datos que complementan y enriquecen el visionado de esta adaptación televisiva.



### Episodio 1: The Rabbit Hole

Galería



Los títulos de inicio dan nombre a la miniserie: "11.22.63", en lugar del título original de la novela: "11/22/63". Una distinción menor, pero que ayuda a delinear y a marcar una diferencia entre el libro y la miniserie.



*"No pueden lamer nuestra verga". ¿Podemos asumir que fue un slogan original de la campaña de Nixon? ¿O se trata de una estupenda broma?*



*Un cambio importante con respecto a la novela. El personaje de Sadie es presentado mucho antes en la historia. Y está bien, se trata de una serie de televisión, y no podemos esconder durante tres o cuatro episodios a la protagonista femenina.*

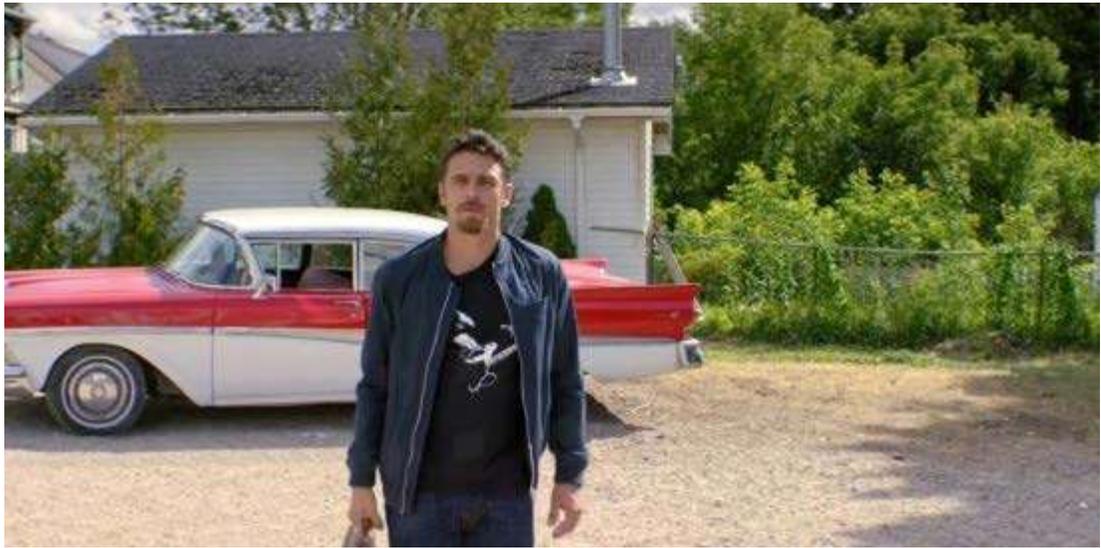




*La resistencia del pasado a ser modificado se ve muy gráficamente en la miniserie. Como en esta escena, maravillosamente ejecutada, en la que un auto surgido de la nada casi acaba con la vida de nuestro protagonista. Aunque ejecutado de manera distinta, es prácticamente el mismo concepto que en el libro.*



*En el pizarrón se puede leer el título de la novela "The Lurker at The Threshold" y los nombres de sus autores: H. P. Lovecraft y Augusth Derleth.*



¿Es eso un Plymouth Fury? Asumo que sí.



Al menos a mí, en esta escena Sadie me recuerda mucho a la Kim Novak de "Vertigo", película que se estrenó en 1958, el año en que Jake llega al pasado en la novela.

#### Más datos curiosos

- El nombre de Jake ha sido cambiado en la miniserie. En la novela, su "seudónimo" en el pasado es George Amberson. Aquí ha sido cambiado por James "Jake" Amberson, para que Jake pueda ser siendo Jake.
- Cherry Jones y George MacKay son acreditados, pero no aparecen.
- Este episodio dura 80 minutos, sin cortes comerciales.
- Música: *Don't You Evah (Spoon)*, *I Love It (Icona Pop)*, *Stay (Just a Little Bit Longer) (Maurice Williams & The Zodiacs)*, *Happy-Go-Lucky-Me (Paul Evans)*, *Roadrunner (Bo Diddley)*, *High Hopes (Frank Sinatra)*, *High Hopes (Frankie Alvert)*, *Strange Things Happening (Etta James)*.
- Jake: "Una vez cuando tenía 12, estaba leyendo *Of Mice and Men* en el ómnibus, y me pasé varias paradas".  
Es una referencia a la novela *Of Mice and Men* (1937), de John Steinbeck.
- Jake: "De aquí a la eternidad".  
Es una referencia a la novela *From Here To Eternity* (1951), de James Jones.
- Jake: "Si... ¿qué tal *The Manchurian Candidate*?".  
Es una referencia a la novela *The Manchurian Candidate* (1959), de Richard Condon.

## Episodio 2: The Kill Floor

### Galería



*Annette O'Toole como Edna Price. Un rostro conocido y una referencia a la miniserie "IT".*



*Michael O'Neill como Arliss Price. Un actor que ha trabajado en muchas series ("24", "The West Wing", "Bates Motel", "Rectify"), pero que también formó parte del elenco de la miniserie "The Shining", de Stephen King, y en cine de "Ghost Story", adaptación de la novela de Peter Straub.*



*Los créditos de apertura varían de episodio en episodio. En este caso, una jack-o'-lantern (calabaza tallada a mano, asociada a Halloween) en el porche de "Al's Diner". Además, el reloj cambia de 11:55 a 12:00., y la maleta con el revólver está enmarcada por fuego*



*Una imagen que recuerda mucho a "The Shawshank Redemption".  
No caben dudas que es un homenaje.*





*El diseño de escenarios y la dirección de arte han sido fantásticos.  
Este es un viaje muy convincente a 1960.*

#### Más datos curiosos

- Sarah Gadon, Cherry Jones, Lucy Fry, Danny Webber, T. R. Knight y Kevin J. O'Connor son acreditados, pero no aparecen.
  - Música: *Wrong Company* (Wynn Stewart), *Everybody's Somebody's Fool* (Connie Francis), *Indiana Love Call* (Slim Whitman), *It's Now or Never* (Elvis Presley).
- 

### Episodio 3: Other Voices, Other Rooms

#### Galería



*Este es un cambio importante con respecto a la novela, y no me sorprendería que algunos fans del libro de King se enojen por esta alteración.  
Sin embargo, para mí es un un gran ejemplo del proceso de adaptación.  
Siempre vale la pena señalar que lo que funciona en una novela no necesariamente funcionará en forma narrativa en la pantalla, y teniendo en cuenta que en muchas escenas de la novela tenemos un sólo personaje haciendo las cosas por sí mismo, es realmente lógico que en la miniserie hayan decidido darle a alguien con quien hablar.*



*En este episodio reaparece Sadie Dunhill, la mujer que Jake conoció en Dallas en 1960. Ambos personajes tiene mucha química en pantalla.*



*La familia Oswald en pantalla: Cherry Jones como Marguerite Oswald, Lucy Fry como Marina, y Daniel Webber como Lee.*



*Tonya Pinkins en el rol de Miz Mimi. Para poder ahondar en el tema del racismo con gran detalle, se optó por que este personaje fuera de raza negra.*



*¿Otro auto parecido a Christine? ¿Es o no es?*



*Una aparición de JFK en la pantalla de los viejos televisores.*



*Una gran escena con un personaje "real": Jack Ruby.*

#### **Más datos curiosos**

- T. R. Knight y Kevin J. O'Connor son acreditados, pero no aparecen.
- Música: *59 Volvo* (Vernon Green & The Medallions), *Yield Not to Temptation* (Bobby Blue

*Bland*), *Let's Go, Let's Go, Let's Go* (Hank Ballard & The Midnighters), *Gee* (Jan and Dean).

- *Deke*: "¿Has leído alguna vez ese libro, *Catcher in the Rye*?"  
Es una referencia a la novela *Catcher in the Rye*, escrita por J .D. Salinger.
- Cambios en los créditos de apertura: el reloj cambia de 11:55 a 12:05; el disco cambia de título; cambia también el modelo de auto en la carretera; una figura del hombre de la tarjeta amarilla aparece en la maqueta.

---

## Episodio 4: The Eyes of Texas

### Galería



*La primera vez que vemos a Jake y Sadie en este episodio, es durante un momento en que Jake entra a un salón de la escuela y observa a Sadie tocando el piano. La composición es "Satie: Gymnopédie N° 2".*



*Esta imagen es una genial composición del director Frederick E. O. Toye, que refuerza la melancolía de la historia. Jake es un extraño, un intruso, cuya presencia en el pasado no lo hace parte de ese pasado. Es casi un observador, y ama a Sadie de esa manera. Su reflejo en el espejo refuerza la idea de algo real e irreal a la vez, como lo amor que los une.*



*Jake besa a Sadie, y es observada por Deke. Este episodio explora la idea de observar y ser observado. Esta carga emocional que propone "22/11/63" la hace, sin dudas, una de las mejores adaptaciones de una novela de Stephen King.*



*Un acierto de los guionistas es hacer que Bill, el compañero de Jake, se enamore de Marina Oswald. Esto les da profundidad a ambos personajes y es un reflejo de la relación entre Jake y Sadie.*



*Los fans de la saga "The Dark Tower" sentirán un escalofrío por su columna vertebral cuando vean el cinturón que Mimi le da a Jake.*



*T. R. Knight, conocido por ser parte del elenco de "Grey's Anatomy", en el rol de Johnny Clayton.  
Otro gran acierto de casting.*



*Daniel Webber casi como el Oswald real.*



*Otra escena con espejos.*



¿Ora vez Christine?

#### Más datos curiosos

- Cherry Jones, Kevin J. O'Connor, Josh Duhamel y Chris Cooper son acreditados, pero no aparecen.
- Música: *Gymnopedie No. 1* (Erik Satie), *I Saw Her Standing There* (The Beatles), *Then He Kissed Me* (The Crystals), *Nothing Can Change This Love* (Sam Cooke), *Boys* (The Shirelles), *Mockin' Bird Hill* (George Jones & Gene Pittney), *Hey! Baby* (Bruce Channel).
- Jake: "Yo tenía este amigo, Fredo, y su hermano Michael lo mató en una excursión de pesca en el Lago Tahoe".  
Es una referencia a la película *The Godfather Part II*, de 1974.
- Cambios en los créditos de apertura: el reloj cambia de 11:55 a 12:10; el disco cambia de título nuevamente; la maleta está llena de cintas en lugar de un revólver. •

PORTADA
ÍNDICE
EDITORIAL
NOTICIAS
TORRE OSCURA
BACKSTAGE
<b>OPINIÓN</b>
INFORME
THE DOME
CORTOMETRAJES
OTROS MUNDOS
FICCIÓN
CONTRATAPA

**OPINIÓN**

## La miseria de Stephen King

**Carretera Maldita, una novela "terrorífica" del autor de Maine**

**EDGAR AGUILAR**  
Publicado originalmente en *La Jornada Semanal* (México, 05/04/2015)

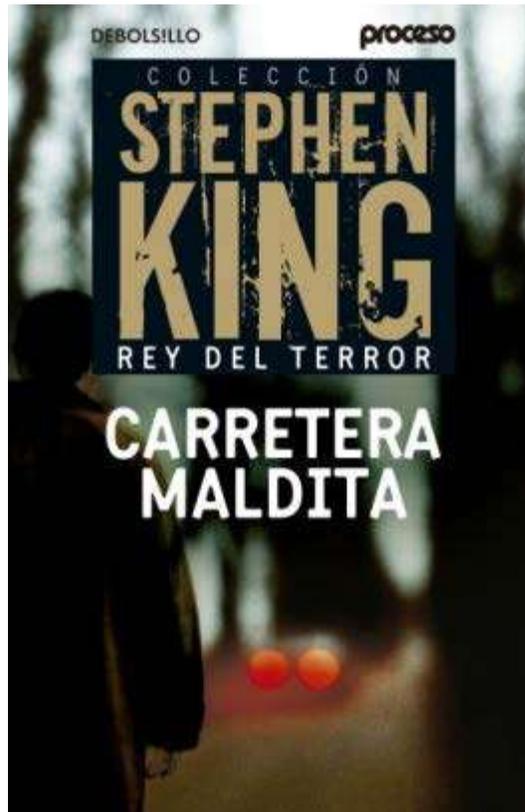
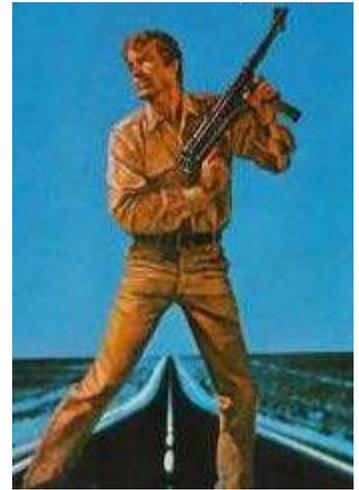
**S**tephen King (Maine, 1947) es autor de bestsellers. Ha sido por varias décadas un escritor sobresaliente y a menudo un extraordinario narrador. Debo confesar que su lectura me llegó tarde.

Recientemente la editorial *Penguin Random House* y la revista *Proceso* lanzaron la colección *Stephen King, Rey del Terror*, con algunos de sus títulos más emblemáticos.

Como la colección se pudo adquirir a través de puestos de periódicos, esto me facilitó su conocimiento. (Gracias al cielo, aún existen puestos de periódicos, en los que uno puede encontrar de cuando en cuando cosas maravillosas a precios mucho más accesibles que en ferias o librerías).

Ahora bien, como soy aficionado al cuento y particularmente al relato fantástico y de terror, me llamó poderosamente la atención un título en especial: *Historias Fantásticas*, de Stephen King. Lo compré, lo leí ese mismo día, y me llevé una grata sorpresa.

Luego fueron apareciendo otros títulos del "Rey del terror" pero por ninguno me decidí. Como también quien esto escribe es aficionado a las road movies, hubo un título que sí me interesó: *Carretera Maldita*.

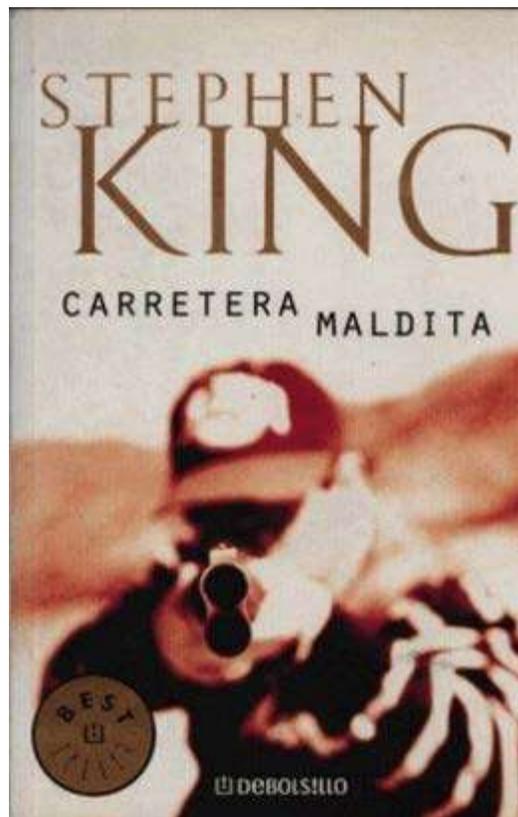


El título es pretencioso, y no existiría en realidad una traducción literal en español, ya que el título original es un término propiamente inglés, *Roadwork*, que se refiere a las señalizaciones viales que se colocan en las carreteras donde se realiza un proceso constructivo o de reparación en algún tramo carretero, como medida de precaución al automovilista.

Anteriormente las portadas solían decir mucho de la obra. Las ediciones estadounidenses de buena parte del siglo XX siempre se caracterizaron por contar con estupendas portadas. La portada actualizada de esta novela (y de toda la colección) es horrible. Muestra de espaldas a un hombre con abrigo en lo que parece un bosque; al fondo, en un extraño efecto visual, los faros encendidos de un auto en la noche. La anterior edición mostraba a un hombre con gorra y chamarra de cazador apuntando con un rifle de asalto al posible lector...

Así las cosas, inicié con cierta suspicacia la lectura de *Carretera Maldita*. Según la escueta cuarta de forros, se contaba la historia de un tal Barton Daves (Dawes), quien *"es un hombre dispuesto a no dejarse avasallar por las atrocidades del progreso urbano, y menos si éste se materializa en forma de una carretera que pasará por delante de su casa y trastocará su apacible existencia"*.

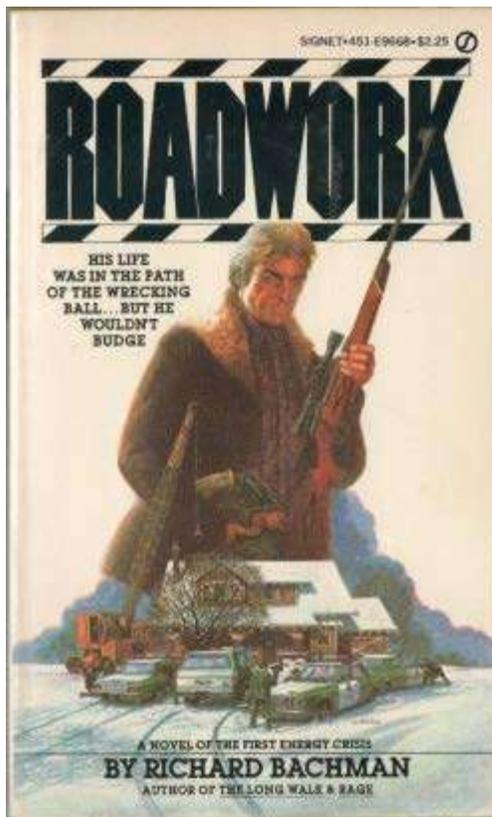
Concluye la cuarta de forros: *"Así pues, Barton se arma con una Magnum 44, un fusil de alta precisión y una provisión de explosivos, decidido a detener la construcción de la nueva carretera a cualquier precio"*. Por lo tanto, no se trataba de literatura fantástica o de terror, tampoco del género road movie.



Como no es mi propósito hacer una reseña de la obra, sólo diré que no necesaria o precisamente la trama se centra en lo que la cuarta de forros advierte. En realidad, la sinopsis se queda corta, muy corta, además de ser engañosa. La novela es mucho más ambiciosa y de alguna forma rompe con el esquema o la idea que tenemos de Stephen King.

*Roadwork* fue publicada en 1981 por el aclamado escritor bajo el seudónimo de Richard Bachman, un nombre incluso poco llamativo. Stephen King escribió una serie de novelas como Richard Bachman, y debió utilizar dicho seudónimo por diferentes razones, como suele ocurrir cuando un autor decide firmar algunas de sus obras con seudónimo. Mencionaré una: *"En primer lugar, porque los cuatro libros iniciales estaban dedicados a personas muy próximas a mí"*, de acuerdo con el propio King.

Quiero creer que en esta especie de confesión hay algo más que un simple guiño emotivo por parte del autor. Se trata, pues, de libros personalísimos, escritos desde otra esfera referencial y emocionalmente creativa, radicalmente distinta a la de otros de sus libros. En otras palabras, se trata de obras escritas a partir de una necesidad interior como exploración individual y no de una exigencia más bien lucrativa de lo que dicta el mercado.



Quizás por ello *Roadwork* no sea en la actualidad una de las novelas más conocidas de Stephen King, aunque al momento de ser publicada rápidamente, mas no inevitablemente, puesto que no era Stephen King quien la escribió, se convirtió en una de las obras más vendidas de ese año en Estados Unidos. La posible razón: por ser una historia, como parece permear toda la escritura de King, típicamente estadounidense, con una expectante carga explosiva como añadidura, cierto, pero en la que se confrontan y se evidencian distintas y complejas problemáticas de la sociedad capitalista.

Contra lo que se pudiera pensar o hemos venido pensando muchos lectores, Stephen King no es un escritor convencional en su significación más amplia, es decir artística, sino un autor dueño de una capacidad narrativa verdaderamente admirable, aunado al hecho de una producción literaria sorprendente.

Volvamos a *Roadwork*. Barton George Dawes, su protagonista es, a mi modo de ver, uno de los personajes más interesantes de la literatura estadounidense de la segunda mitad del siglo pasado. Un hombre maduro que, al representar al ciudadano estadounidense promedio que paga puntualmente sus impuestos, goza de un buen empleo, está casado y vive en una bonita y acogedora casa, es al mismo tiempo un ser destrozado por dentro que irá generando una creciente repulsión de todo cuanto le rodea. Salvo por sus recuerdos, conformados por su hijo muerto, Charlie, su trabajo como supervisor en una lavandería y lo que queda de su maltrecha familia, su existencia estará marcada por un anómalo (donde subyace una inquietante perturbación mental agudizada por el alcohol y la persistente caída de nieve) sentido autodestructivo.

¿Dónde está entonces el terrorífico Stephen King? Me parece que en esa cruenta develación de la miseria humana. Esa miseria humana que ha sabido mostrar fantásticamente valiéndose de la cultura popular estadounidense como arma letal de sus más retorcidos sueños.●

PORTADA

ÍNDICE

EDITORIAL

NOTICIAS

TORRE OSCURA

BACKSTAGE

OPINIÓN

INFORME

THE DOME

CORTOMETRAJES

OTROS MUNDOS

FICCIÓN

CONTRATAPA

## INFORME

## Las 13 declaraciones más polémicas de SK

**Un King honesto, tajante y afilado**

XOSE LLOSA

Publicado originalmente en *Los Replicantes* (Perú, 20/07/2014)

**S**tephen King es uno de los escritores que más venden del planeta, lo que automáticamente le convierte en uno de los más influyentes del Mundo. Sabe retratar la cultura americana más castiza, la del pueblo pequeño y comunidad, como nadie, igual que sabe traer los mayores horrores del hombre a las páginas de un libro como muy pocos lo consiguen.

Sin embargo, no vamos a hablar de su obra, no al menos directamente, sino que vamos a buscar entre sus declaraciones los puntos álgidos. Lo genial de King es que, sin tener salidas de tono bobaliconas y estúpidas, es directo, tajante y afilado como pocos personajes públicos. Pero en realidad, cuando has vendido 300 millones de libros y eres un tío humilde, ¿por qué no deberías ser honesto, tajante y afilado?.



**1 - "Rowling es una gran escritora, mientras que Stephanie Meyer no lo es. No es muy buena"**

Cuatro horas leer y cuatro horas escribir, esa es la rutina diaria de King. Al ser un ávido lector sus ojos han corrido por miles de páginas, y entre ellas algunos de los best seller más punteros del momento. Stephanie Meyer, autora de *Crepúsculo*, fue una de sus víctimas: "*Rowling (Harry Potter) y Meyers (Crepúsculo) escriben para gente joven. La diferencia radica en que Rowling es una gran escritora, mientras que Stephanie Meyer no lo es. No es muy buena*".

**2 - "50 Sombras de Grey no es porno para mamis"**

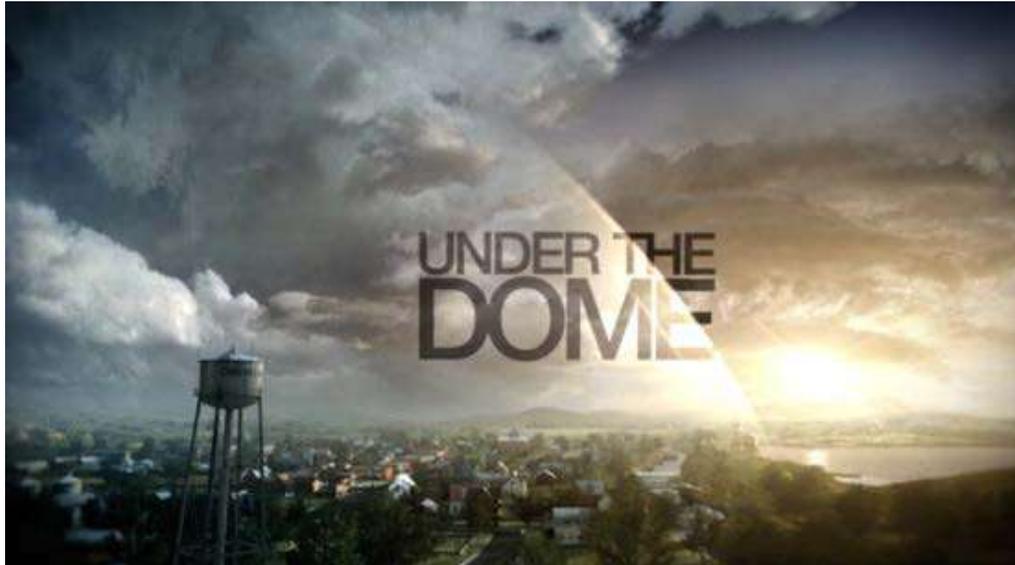
Tampoco *Los Juegos del Hambre*, el último éxito entre la literatura adolescente, es uno de esos libros que apasionen al escritor: "*Leí Crepúsculo y no tuve la necesidad de seguir. Leí Los Juegos del Hambre y no sentí la urgencia de continuar. Es distinto a (mi novela) The Running Man, que trata sobre un juego en el que la gente es asesinada mientras otros lo están viendo: una sátira de los*

realities".

*Crepúsculo* es porno para adolescentes, según King, pero *50 Sombras de Grey* no es porno para madres. Esto se dice mucho, pero para King la saga de E. L. James es más bien porno ligero para chicas más jóvenes: "Leí *50 Sombras de Grey* y no sentí que tenía que continuar. Lo llaman porno para mamis, pero en realidad no es porno para mamis. Está altamente cargada por un sensualidad para las mujeres que tienen, por ejemplo, entre 18 y 25 años".

### 3 - "Me puse muy celoso de George RR Martin"

Muchas de las novelas y relatos de King han pasado por la gran o pequeña pantalla, muchas más de las que seguramente imaginéis. Sin embargo, el autor tiene celos del grado de implicación de Martin en la serie de *Juego de Tronos*: "Cuando supe que George RR Martin había escrito algunos episodios de *Juego de Tronos* me puse muy celoso".



King ha visto su novela *La Cúpula* traspuesta a la televisión como serie homónima en la CBS recientemente. Pero la calidad del episodio basado en la obra de King dista muchísimo de la maestría del *Juego de Tronos* de HBO.

### 4 - "Me apena que la *Universal* haya pasado pero no me sorprende. Quizás creen que es mejor quedarse con esos chavales corredores de *Fast & Furious*"

*La Torre Oscura* es la obra más ambiciosa de King, la que lo lleva acompañando desde el principio a la actualidad de su carrera. Esta saga sí estaba llamada a tener una adaptación con una envergadura similar a *Juego de Tronos* con Ron Howard involucrado para lanzar este proyecto transmedia, que se materializaría bajo financiación de la *Universal* en serie de televisión mezclada con películas.



Sin embargo, todo estuvo paralizado, y King, lógicamente, enervado con este tema:

*"Me apena que la Universal haya pasado pero no me sorprende. Como norma, han apostado por films más pequeños y menos arriesgados. Quizás creen que es mejor quedarse con esos chavales corredores de Fast & Furious. No les guardo rencor, y confío en que Ron Howard consiga que Roland y sus amigos aparezcan ante la cámara en otro lugar. Está muy comprometido con el proyecto".*

Hoy en día el proyecto está en manos de Sony Pictures, que anunció el estreno del primer film para febrero de 2017.

## 5 - "Odio *El Resplandor* (de Kubrick)"

Pero la eterna batalla de King con las adaptaciones de sus libro es la de *El Resplandor*. La más popular, y la que más "odia". King, tras ver la película de Kubrick, arrancó el ventilador de mierda y sus aspas llevan girando desde 1980 hasta hoy: *"Hay un montón de cosas que no entiendo. Pero es obvio que a la gente le encanta y que no entiende por qué a mí no"*, explicaba en la *Rolling Stone*.

Lo cierto es que si habéis leído el libro y visto la película son completamente diferentes:

*"El libro es ardiente, y la película es muy fría. El libro termina en fuego, y la película termina en hielo. En el libro hay un arco donde se ve a este hombre, Jack Torrance, tratando de ser un buen hombre, y poco a poco se va aproximando a la locura. En lo que a mí respecta, cuando vi la película me di cuenta que Jack estaba loco desde la primera escena".*



Estoy seguro al 100% que *Doctor Sueño*, la novela que continúa los acontecimientos de *El Resplandor*, es la manera en la que King trata de hacer justicia con una de sus obras más importantes tras la adaptación cinematográfica que tanto aborrece.

Hace un par de años, en 2012, Rodney Ascher's lanzó un documental sobre los simbolismos de *El Resplandor* de Kubrick llamado *Room 237*.

King también tiene "bonitas palabras" para esta pieza: *"Bien, déjame situarme. Vi aproximadamente media hora, perdí la paciencia y lo apagué. Esos tíos me estaban cargando. Nunca he tenido mucha paciencia con la mierda académica. Es como dice Dylan: 'Dale a la gente un puñado de cuchillos y tenedores y cortarán algo'. Esto es lo que sucede en esa película (Room 237)".*

Aquí no tengo más remedio que darle toda la razón, el documental es un auténtico asco.

## 6 - Sobre el papel de Shelly Duvall en *El Resplandor*: "Es uno de los roles más misóginos vistos nunca en una película"

Una de las cosas que más disgustan al escritor sobre la adaptación al cine de *El Resplandor* es el papel de la mujer de Jack Torrance.

De ella dice que el papel de Shelly Duvall *"es uno de los roles más misóginos vistos nunca en una película. Su función consiste básicamente en gritar y portarse como una estúpida"*. Kubrick, por su lado, buscó de manera voluntaria crear a mujer con unos gestos estridentes e histéricos a fin de ser una variable más para acusar la locura de Jack.



Todas las declaraciones de King en torno a *El Resplandor* son muy comprensibles si nos ponemos en el pellejo del creador de la obra. Sin embargo, lo que es un sinsentido es que recomiende la miniserie de Mick Garris como buena adaptación de su novela. La película de Garris es un telefilm de pacotilla 100% fiel al libro, pero 100% incompatible con el ojo humano. King supervisó todo el proyecto, pero el resultado es deleznable.

#### **7 - "En Europa paso vergüenza"**

En torno al lanzamiento de *Doctor Sueño* King concedió una entrevista en la que dijo:

*"En Europa paso vergüenza: no hablo otra lengua salvo el inglés, y no me gusta ir dándomelas de celebridad. Prefiero un perfil bajo. Yo vivo en Maine, en un pueblo pequeño donde soy uno más. Cuando vengo a París soy la novedad, nadie me ha visto antes; allí llevan viéndome toda la vida y les da igual; soy el vecino".*

#### **8 - "Siento vergüenza de ser estadounidense"**



También se ha manifestado en muchas ocasiones abiertamente sobre el uso de armas en Estados Unidos. Este es un debate que lleva abierto muchos años en Norteamérica, y sobre el que el autor tiene una visión muy clara: *"El problema no son las escopetas de caza. El 70% de EE.UU. es rural, y no tengo problema en que la gente cace ciervos y se los coma. Tener revólveres en casa tampoco me parece mal, yo mismo tengo uno, descargado y lejos del alcance de los niños. El gran problema, lo que me pone fuera de mí, son las armas semiautomáticas. Pegan 40, 60 u 80 tiros seguidos, como la que se empleó en la matanza de Connecticut. Es vergonzoso que se vendan, pero el lobby de la Asociación Nacional del Rifle trabaja para los fabricantes de armas y se basa en la fantasía de que EE.UU. es como hace 50 o 60 años. Dicen que las muertes de niños son el precio a pagar por la seguridad. La cultura pistolera forma parte de la cultura americana, pero odio eso, me repugna. Luego dicen que por qué nunca vengo a Francia o Alemania: porque son civilizados, y yo siento vergüenza de ser estadounidense. Amo a mi país, pero está lleno de basura"*.

#### **9 - "Cuando leo una crítica muy negativa, me callo la boca para que el crítico no sepa que lloriqueo"**

*"Cuando leo una crítica muy negativa, me callo la boca para que el crítico no sepa que lloriqueo. Pero siempre las leo porque quiero aprender, y cuando una crítica está bien hecha, te ayuda a saber lo que hiciste mal. Si todos dicen que algo no funciona, te puedes fiar. En todo caso, la mejor réplica a una crítica la hizo un músico del XIX cuya ópera fue demolida. Le escribió una carta al crítico diciendo: 'Estoy en la habitación más pequeña de mi casa. Tengo su crítica delante, y muy pronto la tendré detrás'"*.

#### **10 - "Elegí creer en Dios"**

La vida de Stephen King está marcada por dos hechos: su adicción a las drogas y el alcohol, durante más de ocho años tuvo serios problemas con estas sustancias, y el atropello que casi le arrebató la vida en 1999.



Seguramente la entrevista más íntima que nunca ha concedido el escritor es la que hace con el periodista Andy Greene en *Rolling Stone*.

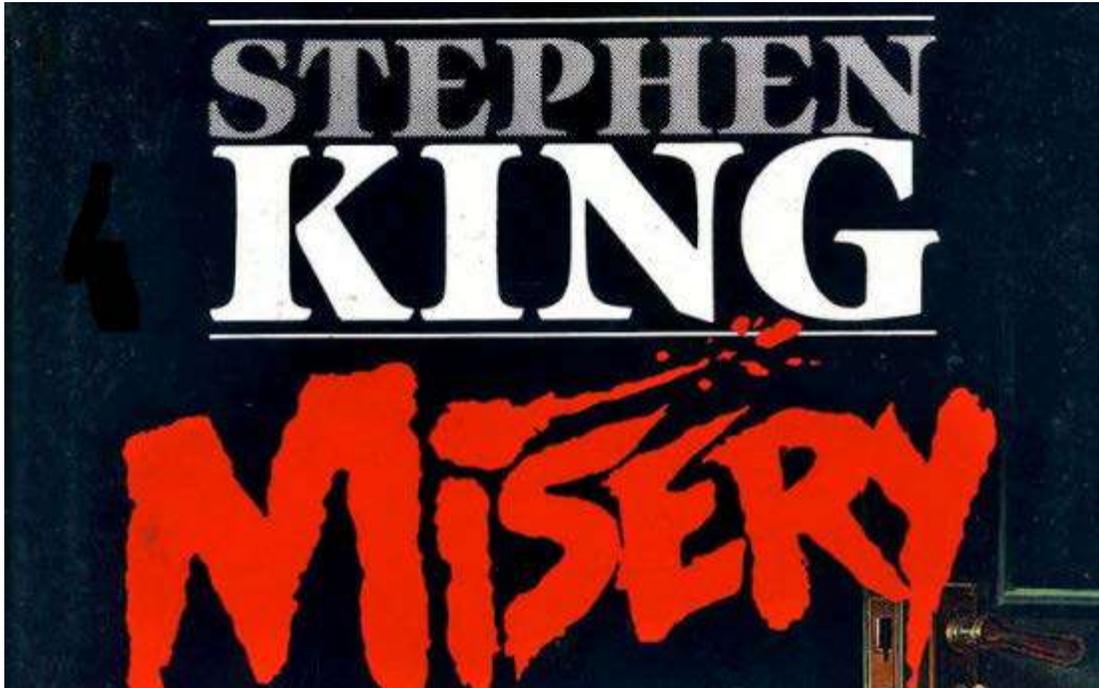
Greene pregunta: *"Has dejado claro durante años que todavía crees en Dios"*.

King: *"Sí. Elegí creer en Dios porque eso hace las cosas mejores. Tienes un punto de meditación, una fuente de fortaleza. No me pregunto a mi mismo: 'Bien, ¿existe Dios o no existe?', sino que elijo que Dios exista, por lo que puedo decir: 'Dios, no puedo hacer esto solo. Ayúdame a no tomarme una copa hoy. Ayúdame a no meterme algo durante el día de hoy', y eso va me va bien"*.

#### **11 - "Misery es un libro sobre la cocaína. Annie Wilkes es cocaína. Ella es mi fan número uno"**

Andy Greene le pregunta cómo es posible ser adicto a la cocaína en secreto durante ocho años, a la vez que se es padre de familia y se escriben best-sellers, a lo que King responde: *"Bueno, yo ahora no lo comprendo del todo bien, pero tienes que hacer lo que tienes que hacer. Yo por lo general estaba genial. Era capaz de levantarme, hacer el desayuno de los niños y llevarlos al colegio. Me sentía fuerte, y tenía muchísima energía. Pero los libros comenzaron a desvelar mi adicción después"*.

de un tiempo. Misery es un libro sobre la cocaína. Annie Wilkes es cocaína. Ella es mi fan número uno".



**12 - "Tengo una novela, *Cujo*, que apenas recuerdo haber escrito"**

En relación a su problema con las sustancias seguramente esta sea su afirmación más famosa: *"Tengo una novela, *Cujo*, que apenas recuerdo haber escrito"*.

**13 - "Soy la versión literaria de los *McDonald's*"**

Esperemos que por muchos años Stephen King siga siendo uno de los escritores más prolíficos y exitosos de nuestro tiempo. Decía él mismo: *"Nací destinado a escribir novelas de género. Pero nunca me tracé un plan concreto y he escrito algunas novelas que no son de terror. Dejo que la gente me ponga la etiqueta que más le gusta -suspense, para unos; terror, para otros- pero yo me veo como un narrador de historias. Exporto pequeñas experiencias de EE UU. En definitiva, soy la versión literaria de los McDonald's".*•

PORTADA

ÍNDICE

EDITORIAL

NOTICIAS

TORRE OSCURA

BACKSTAGE

OPINIÓN

INFORME

**THE DOME**

CORTOMETRAJES

OTROS MUNDOS

FICCIÓN

CONTRATAPA

**THE DOME**

## Análisis final de la serie

Ahora que *Under the Dome*, la serie basada en la gran novela de Stephen King, ha finalizada de forma definitiva, y se ha editado por completo (con sus tres temporadas) en DVD y Blu-ray, tal vez sea el momento de mirar un poco hacia atrás.

Por eso retomamos esta sección, para un análisis final de la serie, de la mano de nuestro colaborador Elwin Álvarez, quien plantea la premisa de disfrutar de la serie, pero olvidándonos del libro que le dio origen, ya que prácticamente son dos historias distintas. O, al menos, dos premisas que siguen rumbos diferentes.

Así y todo, y con sus muchas fallas, hay aspectos rescatables de la serie, y este artículo los pone de manifiesto, invitando a aquellos que no la vieron que, al menos, le den una oportunidad.



## Lo mejor que puedes hacer para disfrutar esta serie es olvidarte del libro

**ELWIN ÁLVAREZ**

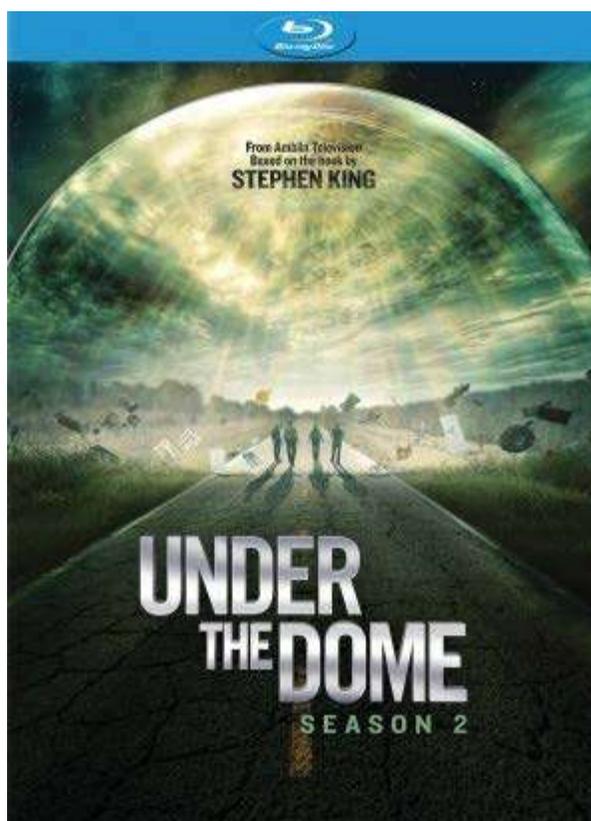
*Publicado originalmente en El Cubil del Cíclope*



*La Cúpula* (*Under the Dome*, en su idioma original, o sea, *Bajo la Cúpula* si traducimos su título por completo) corresponde a la novela más extensa publicada por el llamado Rey del Terror, Stephen King, en los últimos diez años.

Editada en 2009, posee sobre las mil páginas y su aparición en las estanterías de las tiendas especializadas acaparó la atención de sus numerosos lectores, como también de la crítica. Como este libro ya fue abordado en profundidad en **INSOMNIA** con anterioridad, por ahora solo me limitaré a una breve reseña sobre su contenido: La narración trata acerca de una pequeña ciudad o más bien un pueblo, que de un momento a otro se haya aislado del resto del mundo, debido a una cúpula transparente que aparece rodeándolo. Nadie sabe cuál es su origen, no obstante ello no impide que sus habitantes traten de escapar de su prisión. Mientras sucede todo esto, las fuerzas en pugna entre los mismos lugareños de Chester's Mill comienza a hacer crisis y con ello todo se complica más que nunca. Para muchas personas, entre lectores constantes y la crítica especializada, esta obra es sin duda una de las mejores de King, si no del resto de su trayectoria, al menos de lo que ha hecho en lo que va de este siglo.

Ante el atractivo de este libro, lejos mucho más complejo que lo que un servidor ya mencionó, de inmediato surgió el interés por hacer una adaptación audiovisual. Entre los primeros interesados o al menos de los más famosos, se encontraba el director y guionista J. J. Abrams, poseedor de una carrera destacada en la televisión y el cine, siendo el responsable de la creación de series ya clásicas como *Alias*, *Lost* y *Fringe*; en cuanto a su aporte para el séptimo arte, memorables resultan ser sus "relanzamientos" de las franquicias de *Star Trek* y *Star Wars*. Para terminar con Abrahams, no está demás decir que esté desde joven resultó ser admirador de SK al punto que apenas pudo se hizo amigo personal de su escritor favorito.



El otro personaje de prestigio que desde un principio manifestó su deseo de encargarse de una versión televisiva o cinematográfica sobre *La Cúpula*, corresponde nada menos que a Steven Spielberg, quien no requiere mayores presentaciones. Pues al final fue Spielberg quien consiguió llevar a cabo la adaptación del codiciado libro y ello fue a través de una serie de televisión que terminó tan solo el año pasado, luego de tres temporadas y un total de treinta y nueve episodios. Al proyecto se sumó Stephen King, compartiendo la producción ejecutiva junto al director de *E.T.* y *Tiburón*, lo que supuestamente auguró una conversión a la pantalla chica lo más fiel al texto de su autoría... Pero esto no fue así.

Considerando que los eventos de la novela escrita por el autor de *Todo es Eventual*, *22/11/63* y *Cementerio de Animales* transcurren en un par de semanas, los encargados de llevar a cabo la hazaña de adaptar *La Cúpula* optaron por extender el periodo en el que transcurren sus acontecimientos, dejándolo todo en alrededor de un mes hasta la finalización del programa y con la posibilidad abierta de continuar su trama en el caso de una posible cuarta temporada. La verdad es que ante el hecho de tener que alargar la historia lo suficiente como para mantener a la audiencia atenta en más de un año, pese a que el tiempo dentro de la ficción corría de manera lenta, se tomó la decisión de realizar varios cambios respecto al material original.

Para quien haya leído el libro, estas variaciones respecto al libro que lo inspiró todo, fueron aumentando gradualmente hasta llegar a convertirse en una versión libre de la novela, puesto que ya en la segunda temporada se trataba de un argumento casi por completo distinto al que realizó el señor King y ya hacia la tercera temporada era algo enteramente diferente a lo que muchos lectores esperaban. Los drásticos cambios en la trama convirtieron a muchos personajes en lejanos reflejos de sus referentes literarios, creándose incluso un montón de personajes nuevos que para nada estaban presentes en el texto. El mismo Stephen King dejó el cargo de productor ejecutivo y su nombre desapareció de los créditos como tal hacia la última temporada.

Llegados a este punto, bien podría preguntarse uno qué tanto le gustó o no al narrador lo que terminaron haciendo con su obra. No obstante hay que ser justos y a muchos les pudo sorprender gratamente los giros argumentales de esta versión casi apócrifa del libro, en especial entre aquellos que pedían mayor justicia con la materia de sus sueños.

No todo el mundo que haya visto la serie sobre *La Cúpula* leyó el libro, de modo que resulta igual injusto enjuiciarla solamente por su lejanía al texto que la inspiró; por esta misma razón es mejor evaluarla por sus propios logros y errores, puesto que al final sus responsables la convirtieron en una obra independiente de la novela mencionada. Si Stephen King le otorgó ciertos elementos de ciencia ficción a la historia, la adaptación reforzó aún más esta atmósfera, al punto de que hacia la tercera temporada es posible encontrar la huella de *Los Usurpadores de Cuerpo*, ya sea en su formato literario, como en cualquiera de sus versiones; de este modo la trama trabajó el patológico temor yanqui a la suplantación de la identidad y, peor aún, a la pérdida de la libertad individual ante una amenaza de tipo "socialista" (por llamarlo de alguna manera). Pues introducir estas ideas en la trama del show para nada resultan ser una novedad; no obstante puede ser para muchos espectadores algo inesperado y grato la manera de cómo gradualmente se fue yendo la historia hacia esta dirección. Por otro lado, se le otorgó un origen bastante distinto a la cúpula misma, sazonzando todo con un complot y teorías de las conspiraciones, intereses caros a buena parte de la población.

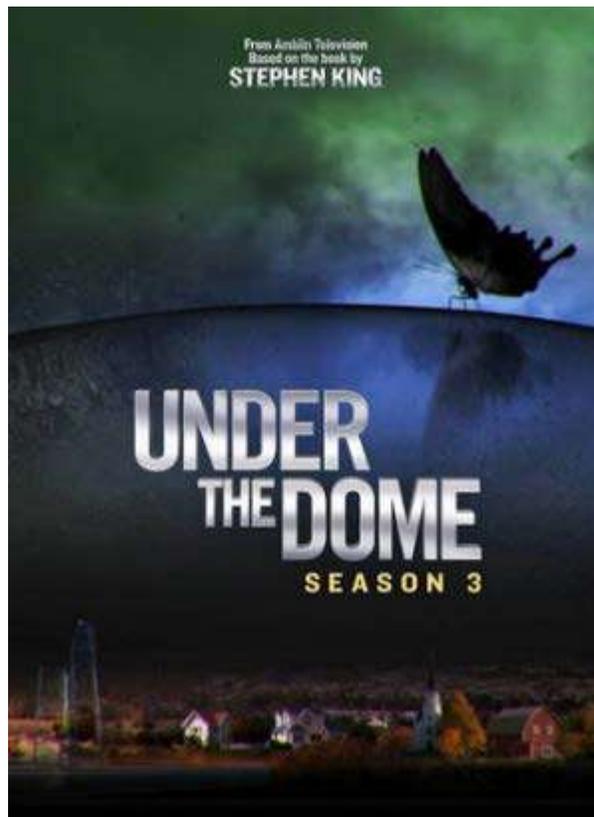
Dentro de la manera de cómo se fueron desarrollando las relaciones humanas en la serie, más todavía por tratarse de toda una comunidad sometida a la constante presión de sobrevivir al nuevo status quo, atractivo resulta ser el siguiente punto: Buena parte de los personajes principales para nada son perfectos (tal como la gente en la vida real), no obstante este significativo detalle se hace más relevante al caracterizarlos como individuos con más de un esqueleto en el armario o que durante los eventos de su cautiverio llegaron a cometer actos bastante deplorables (por no mencionar su pasado).

Sin embargo las constantes pruebas a las que se enfrentan y en las que deben trabajar junto a otros para salir victoriosos, les otorga las oportunidades suficientes para demostrar que para nada son personas viles, sino que solo se equivocaron y que ahora es el momento de redimirse; entre estos hay más de un asesino y/o persona inestable psicológicamente. De este modo se crean alianzas forzosas que recuerdan esa vieja expresión que habla de "extraños compañeros de cama", pues quienes fueron enemigos, ahora deben ser aliados para evitar su propia extinción y en pro del bien común. Es así como varios de los protagonistas van sorprendiendo con los cambios que va sufriendo su conducta y su trato con el resto, a lo largo de *La Cúpula*.

Otro aspecto que llama la atención en el programa es que teniendo tantos personajes y saltando el protagonismo entre uno y otro, justo cuando uno ya se ha acostumbrado a ellos (en especial por las nuevas incorporaciones al elenco a medida que se suceden las temporadas), los guionistas nos matan a nuestros personajes favoritos. Por lo tanto nadie está seguro dentro de *La Cúpula*, debido a que la gente cae como mosca y no importa si eres realmente importante para la trama y los tuyos.

En la primera temporada se incorpora una pareja lésbica que comparte la maternidad de una hija adolescente y descendiente consanguínea de una de ellas. Bien por tener personajes LGTB en la serie y más por desarrollarlas como mujeres admirables, además de demostrar que es posible conseguir formar una verdadera familia con tales características... No obstante al final los guionistas se autocensuraron y evitaron todo tipo de manifestación amorosa física entre las dos damas; más encima la única vez en que hubo un beso de ambas frente a las cámaras fue tan poco convincente, que más que un gesto entre dos enamoradas, parecía el hecho entre dos hermanas. Por lo tanto si decides abordar directa o indirectamente estos temas, absurdo llegan a ser casos como el mencionado.

Para variar, el programa carece de presentación o créditos de apertura, puesto que no se le puede llamar con esos nombres al "pantallazo" que dura un par de segundos tras el prólogo de cada capítulo y donde sobre un paisaje identificatorio de Chester's Mill dice *Stephen King's: Under the Dome*. La falta de creatividad para otorgarle mayor identificación a la serie, se observa también con una de las peores bandas sonoras hechas para un show televisivo; pues su banda sonora apenas logra apreciarse y bien pudo haber resaltado los aspectos más épicos de su trama, creando melodías evocadoras al más puro estilo de lo que podemos encontrar en otros programas del género como bien lo son *Buffy*, *Angel* o *Millenium*.



En cuanto a los personajes principales de la serie, los que son bastantes, ya que muchos de ellos fueron rotando (apareciendo y desapareciendo en escena) según se desarrolló esta misma, corresponden a:

- Dale "Barbie" Barbara: Uno de los tres componentes del triángulo protagónico de la historia. Es un apuesto ex militar que se encuentra por pura mala suerte dentro de la ciudad cuando cae la cúpula. Corresponde a un héroe caído en desgracia que ante el giro de los acontecimientos, logra convertirse en el buen hombre que siempre debió ser, si bien como a muchos de compañeros de infortunio su pasado lo persigue una y otra vez para atormentarlo. Sus varias habilidades serán importantes a la hora de organizar y proteger mejor a la población ante cada nueva amenaza.
- Julia Shumway: Bella periodista caída en desgracia, que hasta la crisis de la cúpula tenía una vida monótona, pero que luego como Barbie se convierte en alguien imprescindible para sus vecinos. Su personalidad voluntariosa la convierte en una de las líderes del lugar y la lleva a encontrar en el antiguo uniformado al amor de su vida, si bien ambos deben pasar por un montón de tribulaciones antes de conseguir cierta plenitud juntos.
- James "Big Jim" Rennie: Uno de los mejores personajes de la serie y de los más complejos, en especial por las distintas etapas por la que pasa en su desarrollo, además de ser soberbiamente encarnado por el actor encargado de interpretarlo. Es el concejal de la ciudad y la mayor autoridad política de Chester's Mill, quien a lo largo de su carrera se ha granjeado un montón de amigos y enemigos, puesto que resulta ser un tipo demasiado obsesionado con su figura de líder, al punto de no vacilar en tomar medidas extremas para conseguir sus objetivos. Su actitud impulsiva y violenta lo hace tener varios enfrentamientos con Barbie y Julia, si bien como descubren al final no les queda otra que trabajar juntos. Big Jim es sin duda uno de los hombres más peligrosos y astutos de todos los que se hallan bajo la cúpula. La caracterización de este personaje termina por alejarse tanto de su versión literaria, que al final se convierte, pese a sus innumerables yerros, en alguien admirable, pues lo que más desea en el mundo es lo mejor para la gente que representa.
- James "Junior" Rennie: El único hijo del anterior, es un personaje que parte muy parecido al de su símil en la novela, no obstante los guionistas también lo llegan a humanizar y hacerlo más agradable al público. Es un muchacho que recién está entrando a la vida adulta y que vive bajo la poderosa figura de su padre, por quien siente amor y odio a la vez. De personalidad inestable, supuestamente heredada de su fallecida madre, posee la misma naturaleza violenta de su progenitor, aunque trata de frenarla.
- Joe McAlister: Adolescente de gran inteligencia que quedó solo bajo la cúpula junto a su

hermana mayor, puesto que sus padres se encontraban fuera cuando sucedió todo. Sus grandes conocimientos y buen corazón lo transforman en uno de los héroes indiscutidos de los suyos. Mientras todo esto sucede, Joe conoce por primera vez el amor.

- Oficial Linda Esquivel: En contra de su voluntad, llega a convertirse en la sheriff del sitio, por lo que como muchos otros debe sacar fuerza de flaqueza para lograr mantener el orden entre la población y convertirse en alguien útil más que nunca. Junto a Joe viene a ser uno de los personajes más virtuosos entre tantos individuos imperfectos.
- Angie McAlister: La hermana mayor de Joe, es una joven que como buena parte de la gente adulta del lugar, se debate entre sus fortalezas y debilidades. Tiene una relación bastante tormentosa con Junior y pese a lo que deseaba, se vuelve alguien especial, puesto que la misma cúpula la requiere para sellar el destino de todos.
- Elinore "Norrie" Calvert-Hill: Adolescente de conducta descarriada, aunque no por ello malintencionada, quien como Barbie se encontraba de paso en la zona cuando ocurrió todo. No obstante llega a adaptarse bastante bien a los infortunios que le toca pasar, siendo uno de los personajes que más le toca sufrir de entre todo el programa. Como la anterior y otros más, su papel resulta relevante en todo lo que concierne a las oscuras fuerzas tras la aparición de la cúpula.
- Sam Verdreaux: Tío de Junior y cuñado de Big Jim, resulta ser otro hombre de pasado escabroso que busca redimirse y que en el proceso se vuelve alguien valioso para la gente, aunque no deja de estar ligado a algunos de los acontecimientos más fatídicos de la historia.
- Rebecca Pine: Profesora del, al aparecer, único colegio de Chester's Mill, enseña ciencias y gracias a sus conocimientos al respecto llega a ser otra de los habitantes vitales para la sobrevivencia de los demás. No obstante su intervención cuando debuta en el programa, la convierte por un rato en alguien no muy querido que digamos.
- Hunter May: Joven y guapo experto en computación que llega al pueblo de una manera bastante curiosa, mucho después de que ha caído la cúpula. Corresponde a un importante aliado para el trío protagónico.
- Melanie Cross: Adolescente que aparece casi de la nada entre la gente del lugar, desmemoriada y sin nadie que la reclame, hasta que se revela su identidad relacionada al pasado de varios de los habitantes del pueblo. Su papel complica como pocos la vida de varios de los personajes principales.
- Christine Price: Misteriosa y sexy mujer mayor que llega a ser la gran villana de la serie, pues está detrás de lo que en realidad es la cúpula, manteniendo una agenda secreta que trata de cumplir, manipulando a todos los que pueda para conseguir sus objetivos.
- Eva Sinclair: Dama ligada a Christine, quien guarda varios secretos y que pese a no ser malvada, se convierte en uno de los personajes más nocivos para la gente de la serie. Importante resulta ser la relación que llega a forjar con Barbie. •

PORTADA
ÍNDICE
EDITORIAL
NOTICIAS
TORRE OSCURA
BACKSTAGE
OPINIÓN
INFORME
THE DOME
<b>CORTOMETRAJES</b>
OTROS MUNDOS
FICCIÓN
CONTRATAPA

**CORTOMETRAJES**

## One for the Road, de Paul Ward

### Visita a la tierra de los vampiros

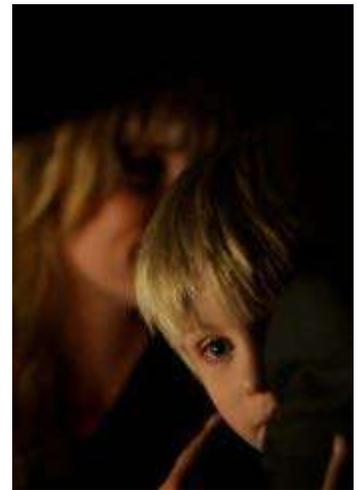
**ÓSCAR GARRIDO**  
 Exclusivo para INSOMNIA  
 Entrevista publicada originalmente en See Horror

Este excelente relato que resulta ser el epílogo de *Salem's Lot*, una de las novelas más aclamadas del maestro, narra la historia de una familia que se queda atrapada en su coche durante una tormenta de nieve en un pueblo fantasma.

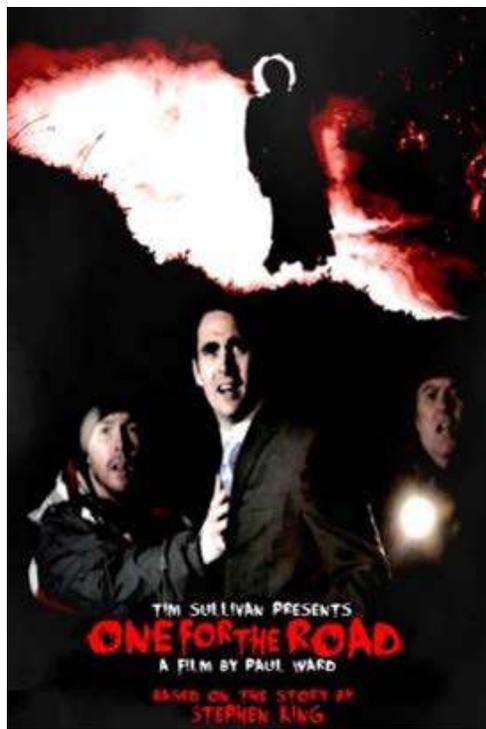
Gerard Lumley, cuyo rol está interpretado magistralmente por Danny O'Connor, desafía al frío con tal de que su esposa y su hijo (es necesario mencionar que en el cuento original es una niña), sean rescatados de una muerte por congelación casi segura.

Después de recorrer una considerable distancia, Lumley llega al bar de un pueblo donde les relata lo sucedido a Herb Tooklander, el camarero del local y a un cliente habitual llamado Booth, que es el encargado de narrar la historia.

Entre charlas, discusiones y discrepancias, los tres hombres deciden ir a Salem's Lot, un pueblo cuyos habitantes son vampiros, antes de que sea demasiado tarde y hayan podido convertir al hijo y a la esposa del señor Lumley en uno de ellos.



**Película:** One for the Road  
**Duración:** 22'  
**Dirección:** Paul Ward  
**Guión:** Paul Ward  
**Elenco:** Reggie Banister, Adam Robitel, Danny O'Connor, Audrey Walters  
**Estreno:** 2011  
 Basada en el cuento *One for the Road (Un Trago de Despedida)*, de Stephen King



El film, aparte de tener unos roles magníficos, destaca por las locaciones del rodaje, los efectos especiales y, en mi opinión, es un punto extra la escasez de iluminación en casi todas las escenas, que hace que todo parezca más tétrico, si cabe. Es un cortometraje que juega muy bien con las sombras, con la negra oscuridad, donde las siluetas alargadas de los personajes desempeñan un importante papel aunque en un principio este hecho pueda pasar desapercibido para el espectador.

Toda esta penumbra en la que está envuelto engrandece este magnífico trabajo que, poco a poco va tejiendo una telaraña a medio camino entre el horror y el drama, y siempre al filo de la locura: por un lado los monstruos; por el otro, la desesperación del señor Lumley, a la que nos vemos obligados a presenciar.

La banda sonora suena muy acorde con la historia: una simple voz con una guitarra acústica de acompañamiento que ambienta el film con bastante tino.

No quiero despedirme sin hacer especial mención a una frase que me encantó cuando leí por primera vez este relato. Casi en las líneas finales hay un momento memorable, espeluznante, que todo Lector Constante recuerda con especial interés. Aquel donde la pequeña pide a uno de sus rescatadores que la alce en brazos para poderle dar un beso en señal de agradecimiento a su rescate. Este Dollar Baby también es memorable.

El resto, con pelos y señales, nos lo desgrana el propio director en la entrevista que viene a continuación.

---

## Entrevista a Paul Ward



**-*One for the Road* es la historia de King con la que acaba el clásico *Salem's Lot*. ¿Qué es lo primero que te enamoró de la historia?**

-Cuando decidí hacer un Dollar Baby de Stephen King, volví a leer todos los relatos (los de las siete antologías). *One for the Road* era, de lejos, el que más me gustaba porque siempre fui un gran fan de *Salem's Lot*, así que cualquiera que conozca la historia sabe que es muy tensa cuando finalmente le dicen a Lumley que Jerusalem's Lot está llena de vampiros.

**-Tim Sullivan (2001 *Maniacs*) produjo *One for the Road* y tú participaste en su film *I Was a Teenage Werebear*! ¿Cuándo tomaste por primera vez la decisión de adaptar la historia y cómo se involucró Tim?**

-Acababa de dirigir mi comedia romántica gay, *Fur Coat And No Knickers* (que estuvo fabulosa) y después escribí un romance sobrenatural titulado *Innisfree*, así que pensé que sería bueno hacer un

cortometraje de terror para demostrar que podía hacer algo más que películas sobre chicos besándose, lo cual me encanta. Así pues, ya que había trabajado con Tim en *I Was a Teenage Werebear*, me dijo que buscara un Dollar Baby de Stephen King para filmar. Lo hice y luego decidí hacerlo aquí, en Irlanda, incluido el elenco. A continuación, Tim me llamó el día de Navidad y me dijo que había conseguido la financiación y que íbamos a hacerlo en California.



**-¿Fue difícil conseguir los derechos para filmar una historia de Stephen King? ¿Puedes hablarnos un poco de ello?**

-Obtener los derechos no podría haber sido más fácil, sólo tienes que ir a [stephenking.com](http://stephenking.com), después a la lista de Dollar Babies, elegir una historia para adaptar, luego ellos se ponen en contacto contigo para el contrato, lo firmas, incluyes un billete de dólar, vuelven a ponerse en contacto contigo y te dicen que procedas.

**-Has trabajado con Conor McMahon (*Dead Meat*) en *The Disturbed* que fue filmada en Irlanda. Estás involucrado en la comunidad de terror de Irlanda, ¿qué piensas sobre la relación entre la industria del cine y del arte y el género de terror en Irlanda?**

-Bueno, siempre es difícil conseguir financiación de las masas para el terror, pero he oído que el

nuevo régimen está un poco más abierto a la realización de películas que la gente quiere ver en lugar de aburrir hasta la muerte al público con sus charlatanerías habituales, aunque no tengo intención de tratar con ellos. Quiero hacer películas internacionales y la mayoría de mis cosas serán en Estados Unidos donde la gente siempre está dispuesta a ayudarte en lugar de Irlanda, donde la gente saca a la luz su manera de hacerte daño.

**-¿Cómo fue escribir el guión de *One for the Road*? ¿Era un reto ser fiel a la historia original? ¿Había algunos cambios en la trama o en los personajes que tenías que hacer?**

-La adaptación fue un placer. Escribí el primer guión en dos días y la mayoría del resultado de la película es de ese guión. El único cambio importante de la historia está en el papel de un niño en lugar de una niña. La señora que elegimos como madre para el rol, tenía un niño (el actor) de la edad adecuada. Pensamos que sería mejor elegir a los dos y hacer la vida más fácil. El otro cambio es que la historia se desarrolla durante una tormenta de nieve. Cuando llegamos allí había nieve pero tenía una versión del guión con niebla en caso de que la nieve hubiera desaparecido del lugar. No teníamos presupuesto para enormes máquinas de nieve. Por eso, cuando el elenco llegó, la nieve se había derretido y lo hicimos con niebla. Al igual que la versión de *Salem's Lot* de 1979, los niños vampiros aparecieron en la ventana a través de la niebla. Esto brinda respeto a la historia de la película.

**-El diseño del vampiro se asemeja al de la macabra película de *Nosferatu*. ¡Hay algo primario y aterrador en ese tipo de vampiro! ¿Era exactamente el tipo de chupasangres que querías para la película?**

-Bueno para mí eso fue fácil, pues tenía a Tim Sullivan como productor principal y luz de guía en la película. Fue él quien consiguió tener a bordo a Tom Devlin y les di rienda suelta. Cuando llegué a Los Ángeles fui a su estudio y vi los diseños. Hicimos una prueba un día antes de filmar con ellos, el niño aceptó en diez segundos. Todo el mundo quiere ser un vampiro.

**-¿Puedes contarnos dónde fue proyectada la película?**

-La estrenamos en el *Horrorthon* de Dublín, después en San Sebastián, España, luego en un *Festival del Dollar Baby* en Antwerp. El estreno en Estados Unidos fue en el *Bentcon*, en Los Ángeles.



**-Eres fan de Stephen King, ¿cuáles son algunas de tus adaptaciones favoritas de sus obras y qué novela te gustaría más ver que se llevara a la gran pantalla?**

-Sí, adoro la obra de Stephen King. Las mejores películas para mí son *Carrie*, *The Shining*, *The Shawshank Redemption*, *Stand By Me*, *Apt Pupil*, *The Dead Zone*, *Misery*, *The Green Mile*, *Silver Bullet*, *The Mist* y, por supuesto, la versión de *Salem's Lot* de 1979.

Estoy emocionado de oír que *Warner Bros* planea hacer otra versión de *The Stand* con un gran presupuesto. Me gustaría ver lo mismo con *It*, esa novela también tiene un potencial maravilloso. Ambas serían perfectas para una serie de *HBO*. Hay algunas de sus historias que me encantaría hacer, en la última antología de novelas cortas hay dos: *Big Driver* y mi favorita, *1922*. Adoro *Duma Key*, cuyo tratamiento bajo *HBO* o *Showtime* es necesario. Estoy esperando una llamada de ellos...

**-¿En qué estás trabajando ahora?**

-Bueno, como ya he mencionado, me encantaría hacer mi romance sobrenatural *Innisfree*. Se localiza entre 1921 y 1940 en una isla frente a la costa oeste de Irlanda. Hay unos cuantos proyectos en desarrollo, de la mayoría no puedo hablar porque es demasiado pronto. Seré productor de *A Poet in Evil*, un proyecto de Tim Sullivan basada en la novela del cofundador de *The Doors*, Ray Manzarek.

**-Para finalizar, ¿cuál es tu película de terror perfecta?**

-Esa es fácil, *El exorcista*.•

PORTADA

ÍNDICE

EDITORIAL

NOTICIAS

TORRE OSCURA

BACKSTAGE

OPINIÓN

INFORME

THE DOME

CORTOMETRAJES

OTROS MUNDOS

FICCIÓN

CONTRATAPA

## OTROS MUNDOS

## La Última Salida

### Una gran novela de Federico Axat

ARIEL BOSI

Exclusivo para INSOMNIA

**F**ederico Axat nació en Buenos Aires el 19 de junio de 1975. Ingeniero de profesión, su interés y vocación le ha llevado a la escritura. Es autor de las novelas *Bejamin* (2010), *El Aula 19* (2012), *El Pantano de las Mariposas* (2013) y *La Última Salida* (2016).

Gran fan de Stephen King y colaborador eventual de **INSOMNIA**, nos habla a continuación de su más reciente novela.



**-Contanos un poco acerca de *La Última Salida*, tú última novela publicada por editorial DESTINO y que ha visto la luz en marzo en simultaneo en Argentina, México, España y Colombia.**

*-La Última Salida* es un thriller psicológico. Me gusta pensar en la novela como en un laberinto de espejos, en donde el lector se sumerge en pos de la respuesta a esa pregunta que se presenta en las primeras páginas del libro: ¿por qué un hombre que lo tiene todo y sin un motivo aparente decide quitarse la vida? El timbre lo interrumpe y es entonces cuando descubre casualmente entre sus cosas una nota escrita por él mismo que sin embargo no recuerda. La nota dice: *"Abre la puerta. Es tu última salida"*. Es este elemento disonante e imposible el que ya desde el principio sienta las bases de que en este laberinto hay algo peculiar; que quizás las reglas no son convencionales y que para salir del laberinto primero haya que entenderlas.

Uno de los mayores cumplidos que he recibido en estos primeros días de rodaje del libro es encontrarme con lectores que me dicen que no han podido soltar el libro, que se han pasado de la parada de subte, que han relegado obligaciones y cosas por el estilo. Realmente es una obra que pretende entretener por sobre todas las cosas.

**-La recepción y expectativa por *La Última Salida* ha sido impresionante. ¿Qué podés contarnos del origen de la novela? ¿De dónde obtuviste inspiración? ¿Cuánto tiempo te llevó su escritura?**

*-Sí, el recibimiento de este libro está siendo grandioso. Ya son 29 las lenguas a las que será traducido, lo cual para un autor en los comienzos de su carrera como yo es algo inédito. Estoy sorprendido y agradecido.*

La novela surgió, en principio, como una contraposición a mi libro anterior, *El Pantano de las Mariposas*. Quería una historia con un comienzo potente y con una trama magnética, digna de un thriller. Recordé entonces un relato inconcluso que no es otra cosa que el comienzo de *La Última Salida* y comprendí que era exactamente lo que necesitaba como punto de partida. De ahí fueron más de dos años de trabajo.

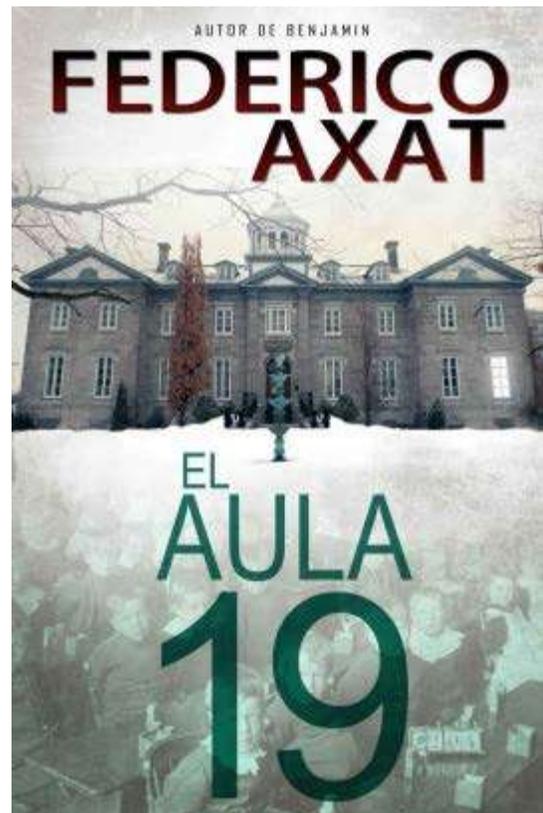
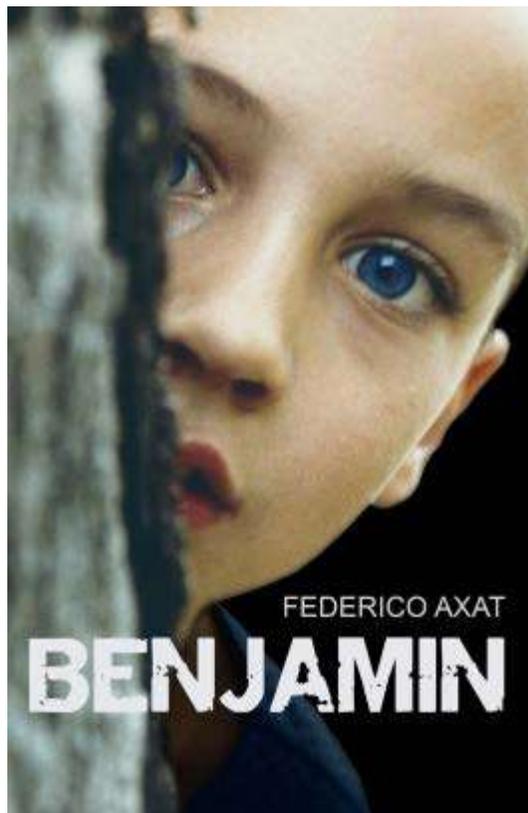
**-Hay proyectos de llevar la novela al cine. ¿Qué podés contarnos al respecto?**

*-Un importante estudio de Hollywood ha adquirido los derechos para adaptar la novela al cine. Es algo que me tiene muy contento y emocionado. Por el momento no puedo decir mucho más al respecto, pero espero poder hacerlo pronto.*

**-*La Última Salida* es el primero de tus libros en publicarse en Argentina. ¿Hay algún proyecto a la vista para que se editen en el país tus anteriores trabajos?**

*-Desde luego, espero que este sea el inicio y que los lectores argentinos puedan tener acceso a mis anteriores libros. Por el momento estoy disfrutando de este lanzamiento en mi país, porque*

ciertamente era un poco desconcertante poder publicar en otros países y que acá no se me haya presentado la oportunidad.



-Estuviste de gira por España promocionando la novela. ¿Por qué ciudades estuviste? ¿Qué eventos tuvieron lugar y cómo fue la recepción? ¿Alguna anécdota que puedas contarnos?

-Efectivamente, acabo de llegar de España, un viaje increíble por Madrid, Barcelona y Bilbao donde presenté el libro, tuve oportunidad de dialogar con grupos de lectores y además promocionar el libro

en varios medios. Me trataron muy bien y la experiencia ha sido inolvidable. Una anécdota particularmente interesante fue la participación junto a otros lectores en lo que hemos llamado "el cónclave Axat" y cuyo único requisito era concurrir con la novela leída para que pudiéramos destripar el argumento sin miramientos. Fue un encuentro con lectores apasionados, muy afectuosos y cada uno con sus teorías y argumentos. Compartimos teorías y yo fui uno más. Me llevo el mejor de los recuerdos.

**-¿Cuánto de tu dedicación a la escritura se lo debés a Stephen King?**

-Creo que mi destino en la literatura era inexorable, porque siento que hay algo que me impulsa a escribir independientemente de mis influencias. Pero por supuesto que el modo en qué lo hice, mis motivaciones e incluso quizás mis métodos a la hora de encarar una novela, están claramente marcados por Stephen King. De no ser por él creo que también escribiría, pero seguramente lo haría de un modo muy diferente.



**-Siempre remarcamos que los personajes que crea Stephen King son tan reales como cualquier persona que nos cruzamos por la calle. Y eso mismo podemos decir de tus personajes. Y centrándonos en tus últimas dos novelas, tanto Sam (*El Pantano de las Mariposas*) como Ted, son personajes vívidos y cuidadosamente creados. Qué tan compleja fue la creación de estos personajes? ¿Tuviste que volver sobre tus pasos en diferentes ocasiones, "afinando el lápiz" y teniendo que agregar/omitir ciertos aspectos?**

-La concepción de los personajes es muy importante para mí; nada tiene sentido, ni siquiera una trama que enganche, si los personajes no son creíbles y el lector empatiza con ellos. No obstante, y tal como sucede con la propia historia, que voy descubriendo a medida que avanzo, también a los personajes los voy descubriendo durante aproximadamente el primer tercio del libro; es allí donde cobran forma. Me gusta ser fiel a ellos, y siempre ganan la pulseada frente a la trama. Si los personajes me indican un camino, lo sigo sin ningún tipo de contemplación.

**-Desde tu primera novela, algo de agua ha pasado debajo del puente. ¿Qué cosas han cambiado?**

-Mis motivaciones para escribir no han cambiado mucho. Diría que no han cambiado en nada. Hay algo interior que me impulsa a escribir, y si bien escribo ficción y casi no introduzco (conscientemente) aspectos de mi vida en mis libros, siento que en cada uno de ellos dejo una parte de mí. Cada novela es una visión particular de esa historia, y eso la hace mía. Cuando empiezo a pensar en un libro, y luego a escribirlo, no pienso en su publicación. Esto me ha ocurrido con mis dos últimas novelas, donde las posibilidades de edición eran más o menos concretas, y fue una grata sorpresa para mí ver que seguía viviendo el proceso creativo de un modo muy íntimo.

-¿Cuál es tu libro y película favorito de todos los tiempos?

-*IT* o *Cementerio de Animales* (opto por uno u otro según la época) y *Volver al Futuro* (acá no opto nunca).

-¿Qué consejos les darías a aquellos que tienen inquietudes literarias y ganas de publicar?

-Que esas dos cosas no tienen casi nada en común. Parece una tontería, pero es algo profundo. Aquel que escribe para publicar se equivoca.

-¿Estás trabajando en tu próxima novela? ¿Algo que nos puedas decir de la misma?

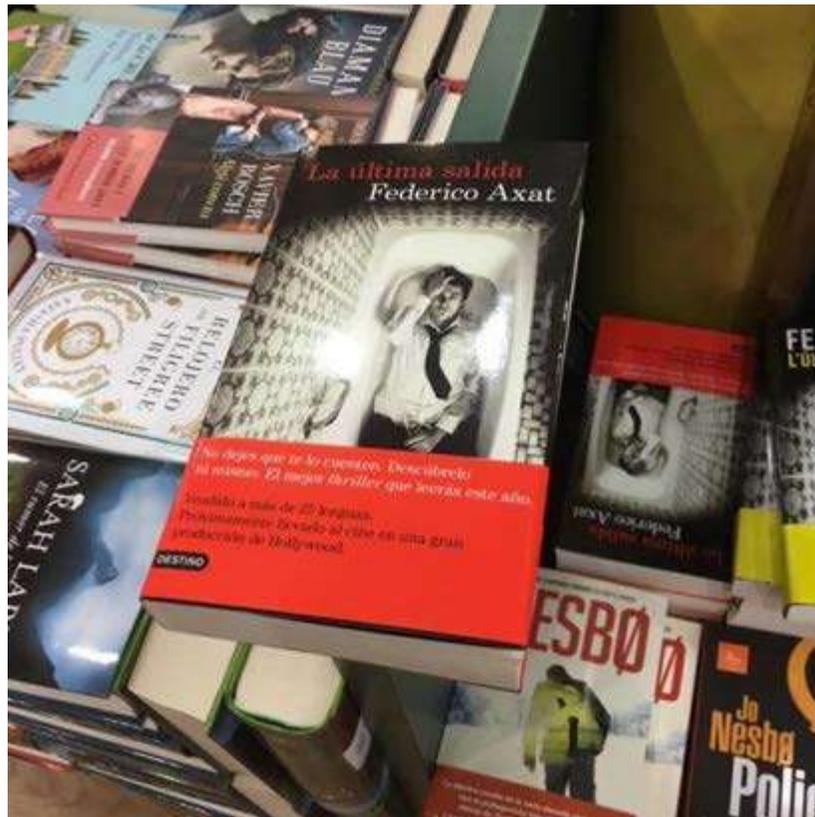
-¡Sí, claro! No quiero adelantar mucho porque en este momento se trata de un cúmulo de ideas inconexas y un comienzo prometedor. Estoy en esa etapa arqueológica de descubrir qué tengo entre manos y que resulta, para mí, lo más emocionante del proceso. Lo que sí puedo decir es que será un thriller con una estructura y dinámica similar a *La Última Salida*.

-Federico, muchas gracias por tu tiempo y lo mejores deseos de éxito para tu carrera literaria.

-¡Muchas gracias por la entrevista y por difundir mis novelas! A todos aquellos lectores de **INSOMNIA** que quieran darme sus opiniones, con gusto los espero en mi página de *Facebook*.

---

## Un tiro en la sien



"Ya seas lector o escritor, puede ser extremadamente difícil comenzar una novela. Nadie en el libro es tu amigo aún, y todos los lugares son extraños".

Esta afirmación es de Stephen King y se puede encontrar en la introducción del libro *The Poet*, de Michael Connelly. En ella, King menciona la importancia de la primera frase de una novela, resaltando la del libro de Connelly. Y no podríamos estar más de acuerdo. La primera frase de un libro tiene una oportunidad única: es la que enlaza/engancha al lector con la obra. El camino que luego siga la historia puede tener sus bifurcaciones, paradas, caminos empinados y cambios abruptos, pero la primera frase es la que te puede agarrar del cuello y sumergirte en la historia sin esperar a si estás listo o no.

*La Última Salida*, la reciente novela del escritor (y nuestro amigo) Federico Axat comienza con una primera frase violenta e intrigante que te captura al instante. Ted McKay está por pegarse un tiro en

la sien y alguien toca el timbre varias veces. Esta persona llama al suicida para que abra la puerta cuanto antes. Ted no sabe qué hacer. El suicidio debía ser un acto solemne y solitario. No puede hacerlo con una persona que lo está escuchando a través de la puerta. Dudando y tratando de volver a enfocarse, pasea su mirada por la habitación hasta encontrar un papel que no recuerda haber dejado. Está escrito con su propia caligrafía y su mensaje es muy claro:

*ABRE LA PUERTA. ES TU ÚLTIMA SALIDA.*

A diferencia de sus novelas anteriores, aquí Federico comienza a toda velocidad, y la misma no bajará nunca a lo largo de la historia. ¿Por qué una persona que parece tener la vida ideal decide terminarla? ¿Quién es la persona que lo interrumpe y con qué motivo? Estas son las primeras dos preguntas que surgen apenas uno ha comenzado el libro y leyó las primeras páginas. Y conforme va avanzando la historia, las preguntas continuarán juntándose.

Ted llevará a cabo la simple (y extraña) tarea que le propone Lynch (el sujeto que golpeaba la puerta) y, en opinión de quién escribe, ahí la historia tiene el primer quiebre. Hay una sensación de dislocación que aún no tiene explicación. *“Acaba de acontecer algo importante, pero algo más importante está sucediendo y no lo estoy viendo”*. Esto fue una constante a lo largo de la obra y que me tuvo atrapado todo el tiempo. *“¿Qué es lo que no estoy viendo?”*.

Suelo leer de noche, y me pasó todas las noches que me duró el libro de dejarlo, apagar la luz, y quedarme media hora despierto en la oscuridad, volviendo mentalmente sobre la historia, tratando de descubrir lo que no vi. Se siente muy parecido a cuando uno ve una película de David Lynch (no es casual que uno de los personajes lleve ese nombre...). Te va a dejar pensando mucho tiempo luego de terminarla, pero es muy posible que te encuentres pensando en ciertas escenas y sus significados durante mucho tiempo. Aquí se ve bien la maduración del escritor, quien ha sabido mantener (e incrementar) el ritmo y suspenso de la obra a lo largo de toda su longitud sin necesidad de darte todas las respuestas, integrando personajes excelentes (Ted es uno de los más complejos y ricos que he visto) a una historia digna de los maestros del thriller.

No es NADA casual el atractivo que ha tenido para el mercado editorial y que vaya a ser llevada al cine en una producción de Hollywood. La historia tiene un estilo del tipo Christopher Nolan y David Lynch que siempre llama la atención.

### **Una anécdota personal**

Leí el primer borrador de *La Última Salida* en agosto de 2015, varios meses antes de su publicación. Sus anteriores obras las había podido leer años antes de su publicación, pero con *La Última Salida* me llevó bastante tiempo convencerlo (y la presión aumentaba cada vez que nos juntábamos y me contaba que había una nueva editorial que había adquirido el libro). Cuando me contó que estaba empezando a hablar con algunos estudios de Hollywood para una posible adaptación, ya no le di opción: tenía que pasarme la obra ese mismo día y no iba a aceptar un “no” como respuesta. Me la envió ese mismo día y comencé la lectura, la cual se extendió un par de días. Un viernes, cerca de las dos de la madrugada, ya estaba leyendo las páginas finales. Paso de página y... ¡la novela terminaba en la mitad de un párrafo! Me había enviado una versión incompleta. Sin siquiera razonar respecto al horario, le mandé un mensaje a su teléfono celular diciéndole que la versión estaba incompleta y que me tenía que enviar YA MISMO el final. POR SUERTE, Federico estaba despierto (o lo desperté... no lo sé, ni tampoco le pregunté) y me pasó la versión completa, que no es la que terminó siendo publicada (no existía el epílogo en ese borrador, aunque no termino de decidir si me gusta más con epílogo o sin él).

Siempre, luego de terminar una novela, me juntaba con Federico a hablar de la misma. Esta vez, antes de juntarme, la volví a leer. Había (y hay) muchas cosas que sé que aún no logré descubrir (de hecho, hay un guiño genial a Benjamín que no había visto y Fede me lo apuntó) y se lo hice saber. Quiero releerla pronto una vez más, tal como hice con sus anteriores novelas. La perspectiva cambia con cada lectura y es algo que me fascina de sus obras. Es un escritor al que le está llegando el reconocimiento que se merece, algo que me da mucho orgullo. Eso sí... espero que no me haga esperar dos o tres años para la próxima novela y que, esta vez, no me deje esperando hasta que le pida hasta el hartazgo que me deje leerla.

*“Ted McKay estaba a punto de pegarse un tiro en la sien cuando el timbre de su casa empezó a sonar con insistencia”*. Preparados o no, ahí vamos.

---

## **Sinopsis de *La Última Salida***

Ted es rico y tiene una familia perfecta, una esposa y dos hijas adorables. Nadie podría imaginar el motivo que lo ha llevado a tomar la drástica decisión de quitarse la vida. Cuando oye sonar el timbre una y otra vez, su primera reacción es ignorarlo y apretar el gatillo de una vez por todas. Pero entonces descubre una nota escondida entre sus cosas; una nota con su caligrafía que no

recuerda haber escrito: «Abre la puerta. Es tu última salida».

Al otro lado de la puerta encuentra a un desconocido llamado Lynch, que no sólo sabe lo que Ted está a punto de hacer, sino que le hace una propuesta difícil de rechazar: un plan para evitar que su familia sufra ante las consecuencias devastadoras de un suicidio.

Ted acepta sin imaginar que la nota en el escritorio y la oferta de Lynch son apenas el comienzo de un juego macabro de manipulaciones. Alguien ha sembrado un camino de migas de pan que Ted irá recogiendo. Alguien que lo conoce mejor que nadie, que lo hará dudar de sus propias motivaciones y también de las personas que lo rodean.

¿Quién maneja los hilos desde las sombras?

A veces sólo podemos confiar en nosotros mismos.

Y, en ocasiones, ni siquiera eso.

---

## Más información

Facebook oficial de Federico Axat:

<https://www.facebook.com/federico.axat?ref=ts&fref=ts> •

PORTADA

ÍNDICE

EDITORIAL

NOTICIAS

TORRE OSCURA

BACKSTAGE

OPINIÓN

INFORME

THE DOME

CORTOMETRAJES

OTROS MUNDOS

FICCIÓN

CONTRATAPA

FICCIÓN

## Relato de un asesinato forzoso

WALTER BEITÍA

© 2016. Todos los derechos reservados  
Prohibida su reproducción total o parcial por cualquier medio,  
sin expreso consentimiento del autor

**A**ntes de salir de su casa, Ricardo Sosa, se masturbó. Sus pensamientos lo agobiaban. Su imagen en el espejo, con su cuerpo balanceándose y estremeciéndose por la eyaculación, le provocó repugnancia. Una voz sordida en su cerebro le repetía incesantemente: "Tenés que hacerlo. No hay otra alternativa. Ella te lo dijo".

Puso todo lo que había preparado dentro de un bolso marinero y marchó rumbo al departamento de Marisa, después de asegurarse de que nadie lo viera salir.

Eran las siete de la mañana y el cielo encapotado apesadumbraba aún más ese día. Un trueno lo sobresaltó. Sin embargo prefirió caminar. Quería prolongar todo lo que pudiera ese instante arrancado a la muerte.

Cuando llegó al edificio donde vivía Marisa estaba empapado. Ingresó al departamento y como una descarga eléctrica, las llaves en su mano inyectaron en su mente la imagen latente de momentos vividos.

La primera vez que ingresó a ese lugar Marisa había abierto la puerta delante de él. Revivió la excitación de aquel momento. Ella estaba depositando las llaves sobre la mesa del comedor dándole la espalda. Él se le acercó tomándola de la cintura y la volteó con delicada brusquedad. Después, hicieron el amor con desprejuicioso descaro.

Las llaves cayeron al suelo. Lentamente se agachó para recogerlas y colocarlas sobre la mesa, nunca más volvería a usarlas.

Trató de borrar los recuerdos. Tenía que concentrarse en lo que iba a hacer si no quería cometer errores, pero podía oler a Marisa en el ambiente y eso lo perturbaba.

El departamento no era muy grande: un dormitorio, un baño y el amplio ambiente donde él se encontraba. Ese espacio conformaba el living, el comedor, la cocina y el escritorio; todo combinado con un armonioso y femenino orden que a él le fastidiaba. Siempre le había molestado la minuciosidad de Marisa que contrastaba con el desorden casi permanente de su propia vida.

La volvió a ver sentada en su escritorio frente a la computadora, reprochándole que nunca la había amado, que la había usado, que jamás se lo perdonaría y que lo iba a poner en evidencia.

"¿Por qué tuviste que decir eso? No te das cuenta que tu amenaza se convirtió en tu propia sentencia. Ella no podía permitir el escándalo... ¿o soy yo el que no lo podría resistir? Lo cierto es que no hay alternativa, me veo forzado a matarte para no morir."

Volvió a apartar los recuerdos y sus ojos fijaron su atención en la computadora. Hacia ella se dirigió y comenzó a desarmarla con las herramientas que traía en el bolso.

Luego, sacó un recipiente de un centímetro de profundidad por tres de diámetro que contenía un líquido caldoso. Lo destapó y lo colocó dentro de la máquina en el lugar previsto.

Finalmente, esparció una especie de talco viscoso sobre la base de la carcasa de la CPU y volvió a armarla.

Todo estaba listo. Él había pensado cómo hacerlo, pero ella había elaborado el plan.

Una vez guardadas las cosas nuevamente en el bolso, contempló por última vez ese ambiente que



seguía teniendo el olor de Marisa, y volvió a sentirse agobiado.

Por un instante sintió el impulso de deshacer lo hecho y volver a desarmar la máquina, pero el intento podía costarle la vida.

“¿Por qué tuviste que decir eso?”, se volvió a repetir. “Yo no quería ...” Y salió del departamento casi corriendo.

En el hall, frente a los ascensores, se paralizó. Tenía que ordenar sus ideas, el itinerario aún no había terminado. Trató de serenarse y una vez que se sintió seguro se alejó con relativa naturalidad.

Con la precaución de no ser visto ingresó nuevamente a su departamento y se acostó. Luego tomó el teléfono para llamar a su vecina, una viejecita que lo quería como a un hijo. Le contó que había amanecido enfermo y le pidió que le hiciera el favor de ir a la farmacia a comprarle un antibiótico. La mujer no sólo cumplió su encargo, sino que además se comprometió en atenderlo mientras durara su malestar.

Colgó el auricular y se sentó amargamente frente a su computadora para tratar de escribir y no pensar en lo que ocurriría al llegar la noche.

Mil ideas surgieron en su mente, pero ni un solo párrafo alcanzó la forma deseada. Sólo algo misterioso, demoníaco, detrás de la pantalla podía hacerle perder la noción del tiempo, y él se dejó llevar por el olvido.

\*\*\*

Ricardo estaba obsesionado con convertirse en un escritor reconocido; soñaba con ganar un concurso literario que le permitiera, además de una buena suma de dinero, la edición de una novela suya y la puerta para nuevas publicaciones. Por eso, cada vez que terminaba una novela (ya había escrito tres) se la llevaba a Marcelo Ordóñez, un amigo que coordinaba talleres literarios, para que le diera su visto bueno; pero hasta ahora el resultado había sido siempre el mismo.

El bar, donde quedaron en encontrarse, estaba atestado de gente. Cuando Ricardo llegó, Marcelo ya estaba ocupando una mesa, mirando cansinamente el manojito de hojas que conformaban la novela de su amigo, mientras el café se enfriaba a un costado.

-¡Disculpame, loco!- Comentó Ricardo algo sorprendido porque no creía haberse retrasado- ¿Se me hizo tarde?

-No, para nada. Yo vine temprano.- Lo tranquilizó Marcelo aunque se lo notaba tenso.

-Bueno, contame que te pareció la obra.- Ricardo habló mientras con un gesto le pedía al mozo un café. Se estrujaba las manos mientras esperaba ansiosamente lo que Marcelo tuviera para decirle.

-Mirá, Ricardo, la trama de tu novela me parece muy original...- Empezó diciendo Marcelo.

-¿Pero?- Lo interrumpió Ricardo anticipando en su mente lo que diría Marcelo.

-Pero nada... lo que cualquier escritor tiene que hacer después que escribe algo: corregirlo...- Le acercó el texto a través de la mesa. -Y acá hay mucho para corregir.

-¿Quiere decir que sigo escribiendo como el culo?- Protestó Ricardo alterado.

-Yo no dije eso...- Respondió Marcelo conservando la calma en una escena que volvía a repetirse.- Digo que nadie escribe perfectamente de un plumazo. Siempre es necesario hacer correcciones. Y esta es la tercera vez que yo te corrijo una novela y después no vuelvo a verte hasta la próxima.

Ricardo tomó la novela y la contempló en silencio. Se aferró a ella y miró a Marcelo odiándolo. Después sentenció: -No puedo hacerlo... no sé hacerlo. Por eso recorro a vos.

-¡Pero yo no puedo escribir por vos, Ricardo! Ese es un laburo tuyo. Yo te puedo sugerir cosas, pero lo demás corre por tu cuenta.

El café de Ricardo también se había enfriado sobre la mesa. Sin desviar la vista del manojito de hojas que aferraba tensamente, se puso de pie diciendo: -¡Gracias por todo, Marcelo! Voy a seguir tu consejo.- Y se fue. Marcelo sabía que estaba mintiendo.

\*\*\*

Ni bien salió de su trabajo en la Universidad Tecnológica, Marisa Roldán se dirigió directamente a la casa de su novio. Sabía que hoy Marcelo le daría su opinión sobre la última novela y estaba ansiosa

por saber cómo le había ido.

Ricardo Sosa no sintió la llegada de Marisa. Estaba dormido en el sillón con la cabeza recostada sobre su hombro derecho, ambos brazos extendidos hacia los costados del cuerpo y las piernas estiradas y abiertas. La botella y el vaso en algún momento habían rodado por el piso pero sin romperse.

Marisa contempló la escena amargamente y al ver la novela desparramada por todas partes comprendió lo que pasaba. Le levantó las piernas y le colocó una silla debajo. Después trajo una almohada del dormitorio y acomodó su cabeza. Por último lo cubrió con un acolchado y fue a prepararse café. Tenía mucho que pensar si quería ayudarlo.

Tomó un bloc de hojas y comenzó a diseñar lo que mejor sabía hacer: un programa informático.

Ricardo despertó con el nuevo día. Una terrible puntada en la sien le impidió abrir los ojos, sin embargo, un breve instante de visión le alcanzó para notar la presencia de Marisa.

-¿Fracasé de nuevo, viste?...-. Comentó debatiéndose con su estómago que quería jugarle una mala pasada.

Marisa se mordió para no consolarlo. Ni él lo toleraría, ni ella sabría cómo hacerlo. -Estuve mirando las correcciones que Marcelo le hizo a tu novela y sé cómo ayudarte.

-¿Me vas a pagar una maestra de apoyo?- Ironizó él. -No te das cuenta que para mí siempre es tarde.

-Tu problema no está en lo que escribís sino en cómo lo escribís, ¿no?. Bueno, en eso es donde yo puedo ayudarte.

-Pero si vos no sabés una mierda de narrativa-. Le recriminó Ricardo.

-Pero sí sé de informática.

-¿Y eso que carajo tiene que ver?- Le dijo fastidiado.

-Yo puedo hacer que la computadora escriba por vos-. Contestó ella serenamente, aunque esquivó su mirada inquisidora.

-¿Qué estás diciendo?- Reaccionó Ricardo sujetándola fuertemente del brazo. -¿Vos me estás jodiendo a mí? ¿Quién carajo te creés que sos para venir a forrear-me?

-No, mi amor-. Contestó ella con gesto de dolor. -No es joda... Yo puedo hacer un programa para que la computadora escriba por vos-. Hablaba rápido y entrecortado. -Se llama inteligencia artificial y yo sé que puedo hacerlo... ¡Soltame que me hacés doler!

Él la soltó y la miró confundido. -¿De qué estás hablando Marisa?

Ella se apartó tomándose el brazo que daba señales de la presión sufrida y se acercó a la mesa donde estaban los apuntes en los que había trabajado toda la noche.

-Siguiendo los principios de la inteligencia artificial,- comenzó a explicarle mientras ordenaba sus notas, - yo podría crear un programa con un sistema operativo donde vos puedas introducirle a la máquina una idea y ésta simplemente te la escriba.

-Pará, pará un cachito-. La interrumpió Ricardo tratando de ordenar su mente. -¿Vos querés decir que la máquina podría escribir una novela por mí?

-Siguiendo los pasos adecuados, sí-. Aseguró ella.

-¡Dejate de joder!-. Exclamó esta vez bromeando.

-Claro que esto implicaría mucho trabajo-. Continuó su explicación, segura de estar en un terreno que conocía bien. -La inteligencia artificial supone un método que utiliza los recursos de la lógica, y digamos que funciona a través de un sistema combinado entre un programa que ejecuta y una base de datos. Este sistema está compuesto por tres elementos y en armarlos radica nuestro mayor trabajo. El primero es una base de datos en la que nosotros debemos incorporar, no sólo todos los aspectos gramaticales y narrativos, sino, además, un retrato literario de algún escritor con su estilo y peculiaridades de lenguaje para que la computadora lo imite al escribir.

-¡Qué, encima puede escribir como Cortázar si se lo pido-. La interrumpió risueño.

-No sería Cortázar-, dijo ella muy seria, -pero las características principales de su estilo estarían.

-¡No!... ¡No lo puedo creer!-. Comentó Ricardo extasiado por el asombro. -¿Y cómo funcionaría?

-Ahí es donde interviene el segundo elemento del sistema, que yo prepararía pero que va a depender exclusivamente de vos y que es lo que se llama base de hechos. Esta base estaría en blanco para que vos la vayas cargando con la trama de una novela. Vos tendrías que incorporársela a la máquina idea por idea y ella la escribiría sin errores.

-¿Y vos podrías lograr que una máquina haga eso?-. Ricardo estaba perplejo.

-Ese es precisamente el tercer elemento y es sobre el que más tengo que trabajar. Se llama motor de inferencia y son la serie de instrucciones que relacionan los dos primeros elementos y que hacen que la computadora actúe por sí sola. Ya estuve haciendo un prediseño en borrador, ahora tengo que tratar de lograrlo en la máquina.

Ricardo la miró a los ojos con ternura y acariciándole el brazo, que antes martirizara, le dijo: -Me siento como el culo. Yo te trato así y vos me regalás esto. Disculpame..., podés mandarme al carajo si querés.

Ella le acarició el rostro conmovida y comentó: -Yo te amo, mi vida. Y te entiendo.- Después lo besó con dulzura. -Yo sé que entre los dos lo vamos a lograr.

Hicieron el amor y Marisa sintió que Ricardo vivía nuevamente, pero lo que aún no sabía eran las trágicas consecuencias del monstruo que ella misma crearía.

\*\*\*

Marisa llegó a su casa alrededor de las ocho de la noche. Lo primero que notó al entrar fue el pequeño charco de agua que había frente a la mesa. Luego vio las llaves y supo que él había estado ahí.

El llavero sobre la mesa hablaban de un adiós definitivo. Evidentemente su amenaza no había resultado como ella esperaba. Se había enfurecido tanto que quiso hacerlo reaccionar y pensó que amenazándolo, lo lograría. Pero no fue así.

A él no le importaba. El haber estado y haberse ido sin verla, daban cuenta de ello.

"Nunca me amó", se lamentó Marisa. "Me usó. Cuando se convirtió en un escritor prestigioso y se sintió verdaderamente satisfecho, no dudó en hacerme a un lado. ¡Idiota!". Y arrojó las llaves contra la pared.

Sintió deseos de llorar, pero se resistió, no quería darle ese gusto. Pensó en llamarlo para reiterarle la amenaza que no cumpliría, tan sólo para ver si la indiferencia de Ricardo era real, pero cuando tomó el teléfono cambió de parecer. "Estará con ella", pensó. "Ese será suficiente castigo", y colgó.

Por costumbre encendió la computadora y fue a prepararse un café; en la cocina comenzó a sentir un olor extraño y trató de rastrearlo. Vio el humo que salía de la CPU y corrió a desconectarla. El vaho le provocó náuseas y se tambaleó. Se refregó los ojos y se sintió mareada. En vano trató de llegar a la ventana; a los pocos pasos se trastabilló y cayó pesadamente.

Poco a poco fue sintiendo un sopor somnoliento del que no pudo librarse. Cuando sus bronquios se cerraron por completo, Marisa ya no podía notarlo. Su cuerpo reaccionó por última vez ante el espasmo final de su corazón.

Cumplida su tarea, la emanación pestilente fue evaporándose como un fugitivo nocturno.

Cuando, por pedido de la policía, el portero abrió el departamento de la joven, la fetidez pútrida del ambiente los hizo retroceder.

La autopsia certificó el día de la muerte y la causa: asfixia. Algo, que no podían determinar, había cerrado el ingreso de aire a sus pulmones y el corazón se colapsó ante la falta de oxígeno provocándole la muerte.

Nada hacía suponer que hubiera sido asesinada, y menos siendo ella asmática; sin embargo el caso fue caratulado como muerte dudosa y de inmediato las sospechas recayeron en su última pareja bajo la hipótesis de homicidio pasional. Pero él tenía la coartada perfecta. De todas maneras, la presión de la fiscalía había logrado desquiciarlo y temía perder el juicio.

Recordó el día en que Marisa había amenazado con denunciarlo y confesar toda la verdad. Él había enloquecido y hasta la había abofeteado. Cuando regresó a su departamento se sentó frente a su computadora y relató lo sucedido como si fuera una trama novelesca, luego preguntó: -¿Qué pasará con el escritor?

-El escándalo y el desprestigio-. Contestó la máquina, con un relato de más de una hora.

Finalmente, Ricardo preguntó: -¿Qué puede hacer el escritor para evitar esto?- Y un nuevo relato desarrollaba el plan siniestro.

Todo parecía perfecto, pero comenzaba a dudar del "cómo", que él mismo había ideado. La sustancia que combinaba gas sulfuroso con gas carbónico, debía provocar el equivalente al smog de toda una ciudad y evaporarse sin dejar rastro. Pero ya no estaba tan seguro.

Toda la certeza inicial, ahora se convertía en acoso. Como siempre, volvía a fallar y a sentirse vacío. Necesitaba ayuda y sólo ella podría dársela.

-¿Qué pasará luego? -Escribió Ricardo en su computadora, después de haber relatado toda su situación como si fuera una novela.

-Ricardo Sosa será apresado-. Respondió la máquina haciendo una descripción minuciosa de las consecuencias.

-¿Cómo puede librarse de ese desenlace?-. Volvió a preguntar intuyendo la respuesta. Por eso, no se sorprendió al ver las palabras que el monitor le devolvía, con la lógica de lo que él mismo había comenzado.

En medio de su desesperanza salió del programa e ingresó a Word para poder escribir por sí solo, y la soledad lo abandonó ante su réquiem narrativo, al cual titularía: "Relato de un asesinato forzoso".

En poco más de dos horas había terminado de escribir y releía apaciblemente el final de su producción, la mejor de su vida:

*"Después de la muerte de Marisa nada cambió, y no me sentí sorprendido, sólo aumentó mi desazón. Una máquina insaciable y tortuosa seguía manejando mi vida. Tenía que liberarme si realmente quería arrancarle un instante a la agonía.*

*Para hacerlo, debía elegir mi propio fin y realizarlo, ya que la vida no tiene sentido si la muerte no lo tiene.*

*De esta manera, el éxtasis artificial dejaría de existir detrás de un anonimato infranqueable; y yo, tal vez, perdure en este relato. Que así sea".*

*Ricardo Sosa*

Después de terminar la lectura, sonrió y apagó la máquina para siempre.

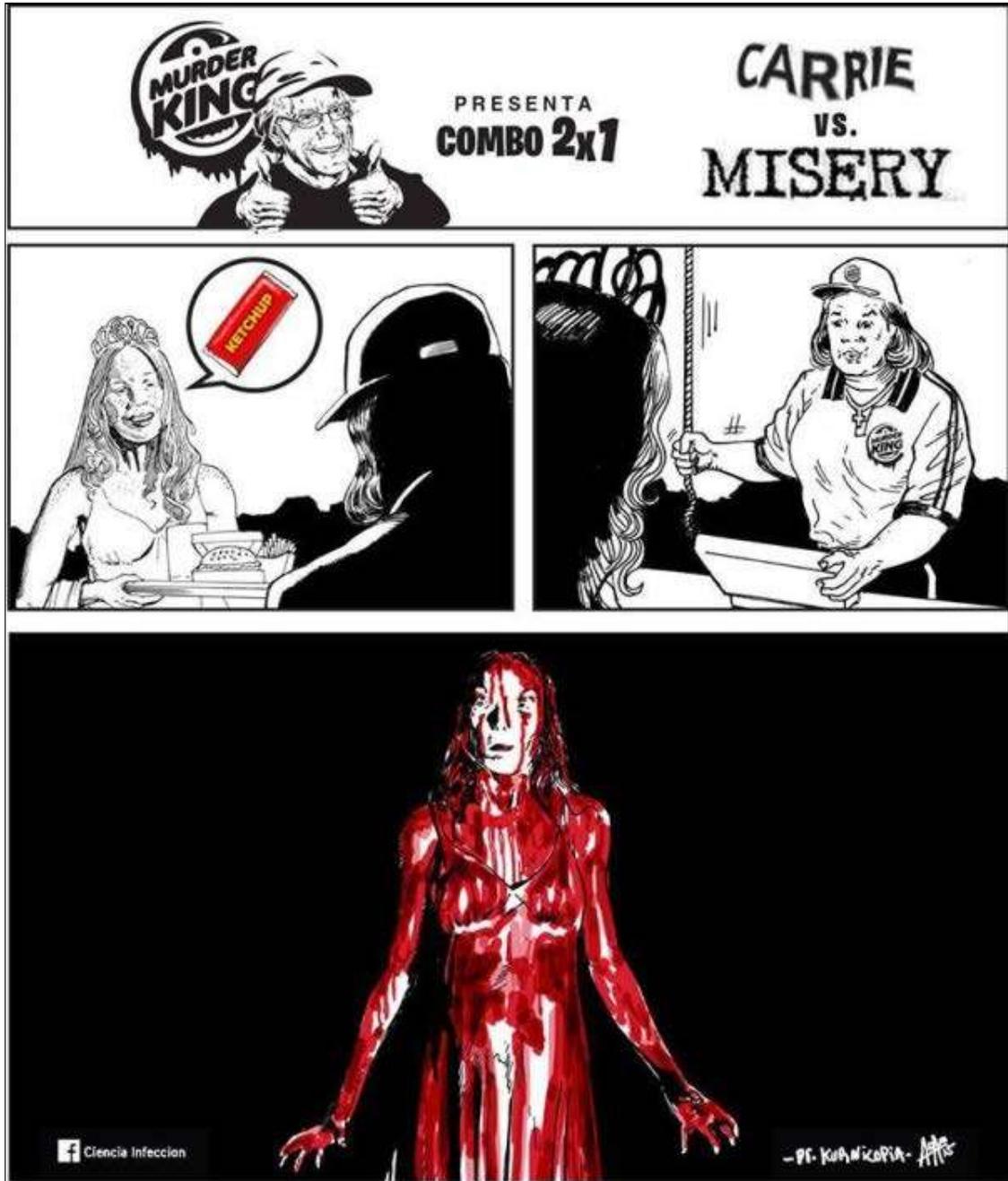
En otro lugar, igual de solitario, un fiscal archivaba documentación y se decía: "Otro caso sin resolver". Con esas palabras, cerraba definitivamente el caso de la muerte de Marisa Roldán. •

PORTADA
ÍNDICE
EDITORIAL
NOTICIAS
TORRE OSCURA
BACKSTAGE
OPINIÓN
INFORME
THE DOME
CORTOMETRAJES
OTROS MUNDOS
FICCIÓN
CONTRATAPA

**CONTRATAPA**

# Murder King (I)

*Murder King* es una serie de viñetas realizadas por Dr. Kurnicopia para el sitio amigo *Ciencia Infección*, en Facebook. Con un humor ácido e inteligente, retratan a algunos personajes y momentos memorables de la obra de Stephen King. Los compartimos con todos nuestros lectores. •



"MURDER KING PRESENTA COMBO 2x1: CARRIE VS. MISERY"  
 DR. KORNUCOPIA  
 CIENCIA INFECCIÓN